



kakšna
usoda
n a s
č a k a



Primorski dnevnik

*Stiki
in
premiki*

DUŠAN UDROVIČ

V dneh šokantnih novic, ki gredo od uničujočih potresnih sunkov do nič manj dramatičnih pretresov na borzah, po katerih se evropski valuti slabo piše, je dobro, da ne spregledamo tega, kar nam je lahko v bodrilo. Pravkar zaključeni teden nam je navsezadnje prinesel nekaj pozitivnih signalov in prav tako se nam obeta tudi v bližnji prihodnosti kar nekaj pomembnih dogodkov.

Predsednik republike Giorgio Napolitano je med obiskom v Furlaniji namenil pozornost tudi naši skupnosti, posebej njenemu najbolj izpostavljenemu delu v viademski pokrajini. Ljubljanski župan Jankovič je obiskal tržaškega kolega Cosolinija in potrdila sta, da bosta s konkretnimi dejanji vztrajala na poti sodelovanja. Senatorka Blažinova je v parlamentu napovedala amandma za Primorski dnevnik in naletela na pozitiven odziv.

Obetavne so tudi napovedi za bližnjo prihodnost. Jutri bo slovenski minister Turk na obisku v Benečiji, prihodnji petek pa bo v Trstu podtajnik Saverio Ruperto, ki se bo neposredno seznanil s problematiko naše skupnosti. Poleg tega se v Rim odpavljana na delovni obisk slovenski predsednik vlade Janez Janša, konec meseca bo v Ljubljani medministrsko srečanje Italije in Slovenije, za julij pa je v slovenski prestolnici napovedan obisk italijanskega predsednika Napolitana.

Navedena so bila le najvidnejša srečanja, poleg njih je še veliko drugih. Lahko utemeljeno upamo, da bo iz te moke tudi nekaj kruha.

RIM - Slovesnosti ob dnevu republike

Parada s polemikami in mislijo na potresence

Vojški mimohod bolj skromen kot prejšnja leta

MAČKOLJE - Slovensko prosvetno društvo

Praznik društva in češenj

Na slovesnosti na Dolgi kroni tudi slovenska ministrica Ljudmila Novak

MAČKOLJE - Slovensko prosvetno društvo Mačkolje je na Dolgi kroni včeraj proslavilo 60-letnico delovanja in 50. izvedbo praznika češenj, po katerem je postala vas znana na Tržaškem in tudi v bližnji slovenski okolici. Slovesnosti se je med drugim udeležila tudi slovenska ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak, ki se je zahvalila članom društva za vztrajnost in krepitev slovenskega kulturnega delovanja. Praznik je obogatil orkester Mladinske filharmonije Nova iz Nove Gorice z izvedbo Queen Symphony, z zanimimi melodijami angleške rock skupine.

Na 3. strani



RIM - Italija je dan republike pravila z mislijo na vse, ki jih je prizadel rušilni potres v Emiliji in se zrtev spomnila z minuto molka. Letošnje slovesnosti ob 66. obletnici proglašitve republike so spremljale številne polemike, parada v Rimu pa je bila zato bolj skromna, brez konjev, velikega orožja, fanfar in brez letalske akrobatske skupine Frecce tricolori. Pred predsedniško tribuno so glasbo, ki je spremjal parado, prekinili in mimohod je potekal samo ob zamolkljih zvokih bobnov, ki so spominjali na bobnenje v Emiliji, kjer se tla še vedno niso umirila.

Na 21. strani

Igor Lukšič
na čelu SD Slovenije

na 2. strani

Uspeh gojencev GM
v Radljah

Na 2. strani

Pahor in Magris
na posvetu o Evropi

Na 5. strani

Goriške družine
varčujejo z vodo

Na 9. strani

V Sovodnjah so se
začeli Junijski večeri

Na 10. strani

Na goriških šolah
odstevanje in učenje

Na 11. strani

GORICA - Podvig zbara Emil Komel

Mladinski glasovi zapeli »Šopek najlepših za vas«

Zgoščenka je plod štiriletnega pevskega udejstvovanja

GORICA - CD plošča mladinskega pevskega zbara Emil Komel z naslovom »Šopek najlepših za vas« je dokument o štiriletnem pevskem udejstvovanju, spričevalo o didaktično-pedagoškem delu, način, s katerim je sedanj sestav lahko ohranil svoje zvočno bogastvo pred mutacijo deskih glasov. Zgoščenko so predstavili v Gorici.

Na 10. strani



SSG
Studio Art
pokazal
kaj zmore



BON BON chocolate
dolciumi - ingredienti - decorazioni

Božansko
dobri
konfeti

Trst
ul.Canducci 25
Gorica
ul.Garibaldi 6
Tržič
ul.S.Ambrogio 18
Ljubljana
Trg Ajdovščina 4



BARICH di Mariano Kerpan & Figli Snc
ul. Gambini 55/b - 34141 Trst TS
Tel. 040395090 - Fax 040943771
info@barichascensori.it - www.barichascensori.it



- dvigala
- dvigne ploščadi
- servis in popravila
- modernizacija obstoječih dvigal
- klicni center 24 ur na dan

dal 1954
AL VOSTRO SERVIZIO

GRUPPO
SELE®
www.selesrl.com

ESQ

EONET
ELETTRONICA
SISTEMI
INFORMATIVI
ETICO

Trgovina

Fany

MOŠKA IN ŽENSKA
KONFEKCIJA

Oblačila za
vse priložnosti

PROMOCIJSKA
PRODAJA

Ul. Flavia di Stramare 99
(Žavlje) Milje
Blizu avtobusne postaje 20
Tel. 040 231118

20603
Barcode
666007
9 771124 666007

NEDELJA, 3. JUNIJA 2012

št. 130 (20.453) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK, pr. 24. novembra 1943 včas Zakriž nad Cerknimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženih Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNIKA PLĀCANĀ V GOTOVINĀ

Spredzene in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 € CENA V SLOVENIJI 1,20 €



KOČEVJE - V pomembni opozicijski stranki Slovenije zasuk v levo

Igor Lukšič predsednik Socialnih demokratov

Boruta Pahorja je na kongresu stranke premagal s 190 glasovi proti 180

KOČEVJE- Igor Lukšič je na volilnem kongresu Socialnih demokratov v Kočevju premagal dolgoletnega predsednika stranke Boruta Pahorja. Mandat za vodenje stranke so mu delegati podeliли s 190 glasov, medtem ko jih je Pahor prejel 180. Kot pravi Pahor, se po 15 letih z mesta predsednika poslavljaj z zadostenjem. Lukšič pa napoveduje, da bodo odslej do vlade bistveno bolj trdi. »Kongres je zbral neko voljo za spremembo, da gremo v levo,« je po razglasitvi rezultatov drugega kroga volitev za predsednika SD dejal Lukšič. Ob tem je opozoril, da ta volja »ni tako močna, kot smo nekateri pričakovali«. Zato bodo morali po njegovih besedah vsi skupaj vložiti ogromno napora, da stranko premaknejo bolj v levo.

Novoizvoljeni predsednik stranke je izrazil pričakovanje, da bodo v poslanski skupini in v stranki pripravili stališča in načine dela, s katerimi se bodo bolj na trdo odzvali na slabe vladne ukrepe. »To, kar vlada počne, za Slovenijo ni dobro,« je prepričan Lukšič, ki ocenjuje, da je pri delu vlade preveč »šlam-prije« in improvizacije.

Glede dosedanja sodelovanja s Pahorjem je Lukšič spomnil, da sta »začela pri stranki, ki so jo nekateri odpisali«. »Mi smo jo obdržali pri življenju, prišli do vrhunca in pokazali, da se delati drugače,« dejal Lukšič, sicer minister za šolstvo in šport v Pahorjevi vladi. Obenem se je zahvalil dosednjemu predsedniku stranke, med drugim tudi za to, da ga je ta »na nek način učil«.

Lukšič je bil, kot je poudaril, velik podpornik tega, kar je počel Pahor, čeprav se z njegovimi potezami marsikdaj ni strinjal. Kot pojasnjuje, je namreč verjet, da se mora stranka znati zbrati okoli predsednika. Ker se je stranka znala zbrati okoli predsednika, je tudi dosegla dober rezultat, je prepričan Lukšič.

Pahor je po razglasitvi rezultatov čestital novoizvoljenemu predsedniku in dejal, da je na njem velika odgovornost, da vodi stranko v zahtevnih razmerah. V razmerah, ki so nezahtevne, zna po Pahorjevih besedah voditi stranko vsakodobno, zahtevne razmere pa zahtevajo človeka, ki ima veliko zaupanje. Tega je Lukšič po njegovem mnenju včeraj dobil.

Pahor je Lukšiču zagotovil pripravljenost na sodelovanje. Njegova izkušnja pa je, kot pravi, »da si velikokrat, ko je najteže, sam in se moraš odločiti sam, kot ti velevata srce in pamet«. Zaželel mu je, da bi imel pri teh odločitvah srečo. Dolgoletni predsednik SD je dejal, da se s položajem predsednika poslavljaj z zadostenjem. Čeprav je prišlo do sprememb, se tudi zato »ker te spremembe ne bodo prinesle razkoka v stranki«, lahko po njegovem zaneseno, da bo to še vedno stranka, ki bo predstavljala steber in stabilnost v slovenskem političnem prostoru.



Igor Lukšič

KROMA

»V 15 letih sem skupaj z vami sooblikoval to stranko in ta je v mnogo čem oblikovala mene. Zato sem vam za to čast in ta ponos, da sem lahko bil na čelu stranke toliko časa, zahvaljujem,« je delegatom kongresa sporočil Pahor. Zagotovil jim je tudi, da ostaja z njimi prvrženec Socialnih demokratov. (STA)

KONGRES SD - Presenečenje za člane

Pahor: Kandidiral bom za predsednika države

KOČEVJE - Med svojo predstavljivo na kongres stranke v Kočevju je Borut Pahor presenetljivo oznanil, da se je odločil za kandidaturo na jesenskih predsedniških volitvah.

»Od trenutka, ko me je prevzela politika, sem vedel, da se bo to enkrat zgodilo. Od takrat sem imel smešen občutek, da mi je to usojeno. In očitno mi je res. Danes sta dozorela čas in jaz,« je sporočil Pahor. Poudaril je, da noče le ugibati o narodovi prihodnosti, ampak jo želi kot predsednik soustvarjati.

Pahor je z novico o kandidaturi šokiral delegate kongresa. Vsi vidni člani stranke, tudi poslanci, so zagotovljali, da

jih je Pahor presenetil, da o njegovi nameri niso vedeli ničesar. Splošna ocena pa je, da ga bo stranka verjetno podprtva pri kandidaturi za predsednika države.

Kandidaturo za predsednika države so doslej napovedali že trenutni predsednik republike Danilo Türk, evropski poslanec Milan Zver, ki bo nastopil s podporo SDS in NSi, predsednik zunaj-parlamentarne SNS Žmago Jelinčič in neodvisni kandidat Marko Kožar.

Danilo Türk posameznih najav kandidatur ne komentira, Milan Zver pa je dejal, da je Pahorjevo kandidaturo pričakoval in da bo predvsem konkurent Türk.

Liga zahteva odstop svojega svetnika v Vidmu

VIDEM - Deželnji tajnik Severne lige Matteo Piasente je zahteval ne-preklicni odstop načelnika svetniške skupine Severne lige Luca Dordola v videmskem občinskem svetu. Dordolo je na Facebooku komentiral družinsko tragedijo, ko je indijski delavec ubil svojo nosečo ženo in jo vrgel v Pad, in zapisil, da je bila na ta način »onesnažena naša sveta reka«. Seveda je to dvignilo veliko prahu, zahteve po odstopu so najprej prišle iz vrst leve sredine. Tako je videmski podtagajnik DS Hosam Aziz zahteval ukrepnejše deželnega tajnika lige, tajnik videmske SKP Carmelo Serasca pa je poudaril, da gre za za ne-sprejemljive besede fašističnega kova, ki imajo ustvarjajo kulturo sovraštva.

Včeraj se je oglasil tudi tajnik SL v Furlaniji-Julijski krajini Piasente. »Gre za nesprejemljive izjave, ki škodijo podobi gibanja in njegovih članov. To ni Liga, s katero in za katero hočem delati,« je bil oster Piasente in Dordola pozval k takojšnjemu odstopu. Videmski župan Furio Honsel pa je dejal, da so njegove prve misli namenjene nesrečni Indijski, žrtvi umora. »Sem pa zaprepaden zaradi izjav svetnika Dordola, ki pa po mojem ne zaslужijo komentarja,« je še dejal Honsell in dodal, da ljudje ali politična gibanja, ki dajejo takšne izjave, ki škodijo sožitju, hočejo s tem vzbuditi pozornost, ki je ne zasluzijo.

GLASBENO ŠOLSTVO - Na mednarodnem klavirskem tekmovanju v Radljah ob Dravi

Velik uspeh učencev GM

Vsi pianisti prof. Tamare Ražem Locatelli osvojili zlato priznanje - Rok Dolenc najboljši - Uspešni tudi gojenki prof. Beatrice Zonta



RADLJE - Učenci prof. Tamare Ražem Locatelli so ponovno dosegli izjemen uspeh, tokrat na drugem mednarodnem klavirskem tekmovanju, ki se je odvijalo v Radljah ob Dravi. Vsi prijavljeni mladi pianisti so v svojih kategorijah dosegli zlato priznanje. Iz Glasbene šole Sežana so prihajali nagrjenici Milica Milaček, Neza Škamperle, Izak Ban in Eva Škibin, med učenci Glasbene matice pa je Rok Dolenc (na posnetku) dosegel v svoji kategoriji okroglo desetico ex equo z Mio Mihalič iz glasbenne šole Ludbreg na Hrvaskem in s tem tudi prvo absolutno nagrado. Odlično sta se uvrstili tudi učenci prof. Beatrice Zonta: Tia Jurinčič je prejela brodasto priznanje, Petra Godnič pa zlato.

Na tekmovanju, ki je bilo razvrščeno v osem kategorij za soliste in v tri kategorije za klavirski duo, je sodelovalo 180 mladih pianistov iz Hrvaške, Srbije, Avstrije, Italije in Slovenije. Žirija, ki so jo sestavljali docenti konservatorijev in glasbenih šol iz Maribora, Varaždina in Leobna v Avstriji, je podeleila še posebna priznanja za najbolje izvedeno delo slovenskega skladatelja, za najbolje izvedeno delo iz obdobja klasicizma, za najbolje izvedeno delo Claudio Debussyja in za najbolje uvrščena pianista, Roka Dolanca in Mio Mihalič.

BABNO POLJE - Na slovesnosti ob 70. obletnici predsednik Türk

Obeležili obletnico Notranjskega odreda in roške ofenzive



Predsednik Slovenije Danilo Türk ARHIV

je čas, da se preneha z retoriko obtoževanj in povzročanjem novih ran, ter pozval k strpnosti.

Notranjski odred je bil kot prvi odred narodnoosvobodilne vojske in partizanskih odredov Slovenije ustanovljen 24. aprila 1942. Med roško ofenzivo, ki je trajala od 13. julija do 3. novembra 1942, so italijanski okupatorji znesli nad civilnim prebivalstvom. Požigali so vasi in streljali talce. V taborišča na Rabu, Gonars in drugod so odpeljali cele družine. Razvneli so se tudi spopadi med partizani in vaškimi stražami.

Precjer obiskovalcev je na slovenskost prislo tudi iz sosednje Hrvaške, saj so v Notranjskem odredu sodelovali tudi borci iz Gorskega Kotarja, v pripravah včerajšnje prireditve pa je sodelovala organizacija zvezne borcev mesta Čabar. Slovesnost je zaokrožil kulturni program, v katerem so med drugim nastopili otroci okoliških osnovnih šol in dijaki srednje šole iz Čabre, pa tudi več pevskih zborov in pihalni orkester Kovinoplastike Lož. (STA)

SOLIDARNOST - Skupina Arbe Garbe

Knjige za ponoven kulturni razcvet Balkana

TRST - Glasbena skupina Arbe Garbe je znana po svoji mešanici etno glasbe, ki jo črpa iz različnih glasbenih zakladnic; ker njeni člani prihajajo iz Furlanije-Julijanske krajine, se na primer radi predstavljajo z novimi interpretacijami furlanskih, rezijanskih, slovenskih ljudskih pesmi.

Tokrat so si v sodelovanju z igralko Ai-do Talliente in srbskim avtorjem stripov Aleksandarjem Zografovom zamislili akcijo Books Across Balkans (Knjige prek Balkana): 9. junija bodo skupaj krenili na turnejo, v sklopu katere bodo ob nekaterih festivalih obiskali tudi knjižnice v Zagrebu, Pančevu, Beogradu in Sarajevu. V prejšnjih tednih so namreč po sedmih italijanskih knjigarnah (med njimi tudi v tržaški Knulp in videmski Kobo Shop) zbirali knjige italijanskih avtorjev, ali take, ki so vezane na italijansko zgodovino in tradicijo. V prihodnjih tednih jih bodo podarili omenjenim knjižnicam. V tržaškem baru-knjigarni Knulp, kjer se nabirkava ravno izteka, so na primer zbrali za pet zabojev knjig.

Turneja Books Across Balkans se bo zaključila 16. junija v Sarajevu, kjer bodo člani skupine izročili knjige Državnih knjižnic.



Ravno v letu, ko poteka dvajseta obletnica požiga slovitve sarajevske Vijećnice; bilo je namreč 25. in 26. avgusta 1992, ko je po srbskem napadu v knjižnici zgorelo na tisoč knjig. (pd)



DOLINSKA OBČINA - Praznik Slovenskega prosvetnega društva Mačkolje

V Mačkoljah dvojno slavje: 50 let češenj, 60-letnica društva

V enem dnevu prodali 800 piščancev in tono (!) čevapčičev - Queen Symphony z mladimi izvajalci

Ko so se na včerajšnji dan leta 1963 Ljuba Smotlak, Matilda Slavec, Danjel Novak in drugi člani takratnega Slovenskega katoliško-prosvetnega društva Mačkolje zbrali na družabnem srečanju družin na domači Metežici, niso vedeli, kam jih bo po skoraj pol stoletja popeljal tisti prvi praznik češenj. Včeraj so vsi trije, skupaj z drugimi še živečimi pričevalci mačkoljanskega sodobnega časa in vsemi ostalimi, ki so skozi desetletja dali dušo in roke prazniku češenj, zbrali na dvojni slovesnosti: 50. izvedbe praznika češenj in 60-letnice društva. Le nestanovitno vreme je popeljalo slavnost s tradicionalnega domicila mačkoljanskih praznikov Metežnice v zavjetje in pod streho Dolge krone.

Praznik češenj je postal na kulturno-družabnem področju - kot pozneje Parovelova domačija na gospodarskem - nekakšen simbol Mačkolj. Njegovi znamki tičijo v ustanovitvijo zboru leta 1949, in nato - 5. maja 1952 - ustanovitvi društva. Oba je s svojo kulturno vizijo požegnal župnik Stanko Janežič. Zbor je postal najbolj živahen družbeni odsek, je na včerajšnji slovesnosti spomnil Niko Tul, ni pa pozabil na dramske uprizoritve. Leta 1976 je društvo spremenilo ime, postal je Prosvetno društvo Mačkolje, pred enajstimi leti pa - v novičnim poudarkom na slovenskosti - sedanje dokončno Slovensko prosvetno društvo Mačkolje.

Dvojno slavje je s svojo prisotnostjo počastila slovenska ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak. V spremstvu »odlične županje« (tako se je javno izrazil ministrica) Fulvie Premolin si je ogledala vas, ostala je presenečena nad sadnimi nasadi. Po letih sem spet videla murvo, je priznala med svojim posegom, v katerem je predvsem povalhal delo in trud mačkoljanske skupnosti za obstanek slovenskega človeka in slovenske besede na tem koncu zemlje, tik za (ali pred) slovensko državno mejo. »Meje in tuji gospodarji vam niso mogli do živega,« je spomnila ohrabrujoče, in zaželela še mnogo roditvenih letih. Ne samo češenj. Tudi letina otrok naj bo bogata, da bi lahko nekdana šola spet zaživel.

Za županijo Premolin je »društvo v ponos vaški skupnosti. Izpostavila je krščansko-prosvetno usmeritev, ki jo je društvo zadalo msgr. Janežič, povalhal mladega predsednika Roberta Tula in sploh vse mlade (»Niko, Branko, Aljoša, Boris in druge ...«), ki prevzemajo odgovornost za prihodnost društva.

Ob podpredsedniku pokrajine Igorju Dolencu je tudi predsednik »sosednjega društva« Primorsko Miloš Tul zaželel uspešno nadaljevanje dosednjega delovanja. Dolenc je izpostavil tako kulturno plat slovesnosti (društvo), kot priljubljenost praznika (češnje).

O poti, ki jo je doslej prehodil praznik češenj, bi Ljuba Smotlak, Matilda Slavec, Danjel Novak in ostale priče prve izvedbe tistega 2. junija 1963 lahko le sanjali. Kajti »številke« letošnjega praznika so ... sanjske. Samo v soboto, 26. maja, so spekli in prodali 800 (osemsto!) piščancev in eno tono (tisoč kilogramov!) čevapčičev. V treh dneh prejšnjega konca tedna so scvrlji 1,3 tone (1.300 kilogramov) krompirčka, prodali pa kakih 900 kilogramov češenj. Koliko dela, a tudi kakšno zadoščenje za 95 domačih protstoljcev.

Konec preteklega tedna so delali za žarom, ob točajnem pultu, za blagajno. Vsi oblečeni v društvene rume-ne majice.

Včeraj so s svojimi majicami poru-menili slovesnost na Dolgi kroni, ki ji je dal kulturni pečat orkester mladinske fil-harmonije Nova iz Nove Gorice. 70-član-ski sestav samih mladih izvajalcev je pod vodstvom dirigenta Simona Perčiča iz-

vedel The Queen Symphony, simfonijo, sestavljeno iz dvanajstih znanih melodij iz skladb angleške rock skupine Queen, ki jih je britanski skladatelj Tolga Kashif mojstrsko povezel v celoto. Koncert je s svojim prispevkom omogočila Slovenska prosveta, je spomnil Niko Tul. Kulturna investicija se je izplačala, saj je v zamejstvu redko slišati podobno simfonično skupino (s solisti Tino Grego, violina, Polono Sobar, čelo, Anžetom Vremcem, klaviature in Ireno Yebuah Tiran, glas). Poslušati simfonično predelane rockovske skladbe je bil pravi užitek, je ocenil »stari rocker« Igor Dolenc.

Med izvajanjem so lahko prisotni prepoznali hite kot so Radio Ga ga, The Show Must Go On, Who Wants To Live Forever, Bicycile Race, Bphemian Rhapsody.

In seveda We Are The Champions.

Sinoču je bila - zasluzeno - posvečena Ljubi, Matildi, Danjelu, Robertu, Niku in vsem ostalim članom Slovenskega prosvetnega društva Mačkolje.

M.K.

Desno nastop mladinske filharmonije Nova pod vodstvom Simona Perčiča; spodaj levo pozdrav ministričke Ljudmili Novak; desno predsednik SPD Mačkolje Robert Tul.

KROMA



Obvestilo izletnikom v Apulijo in Bazilikato

Izletnikom, ki se bodo od 4. do 10. junija udeležili izleta Primorskog dnevnika v Apulijo in Bazilikato, sporočamo, da bodo ju-tri vstopali na avtobus Rižana kot sledi: ob 05.50 - postanek Ul. Salata (pred vhodom v tunel); ob 06.00 - zbirno mesto in vstop na Trgu Oberdan pred Deželno palačo; ob 06.15 - odhod proti Opčinam; ob 06.25 - postanek na Opčinah - c. 202 - nasproti bencinske črpalke Esso; ob 06.30 - postanek na Prosiku - c. 202 - Center Lanza; ob 07.00 - postanek v Palmanovi - iz-hod z avtocesto - trgovski center nasproti Bricofare, kjer vstopijo udeleženci iz Gorice. Isti postanki so predvideni ob povratku.

Davek IMU: navodila Občne Zgonik

Davčni urad Občne Zgonik sporoča, da bodo vsi davkopalčevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Davkopalčevalci bodo morali sami izračunati znesek. Na občinski spletni strani www.comune.sgonico.ts.it je na voljo programska oprema za avto-matično izračunjanje davka in tiskanje obrazca F24. Občinski davčni urad bo do 18. junija na razpolago za informacije davka IMU z naslednjim urnikom: torek, četrtek, sobota od 9. do 13. ure.

Žogarija na Rai 3 bis

Danes ob 20. uri si lahko v sklopu TV KOCKE na slovenski televiziji RAI ogledate prvo oddajo novega niza Žogarija. Gre za športno-družabni dogodek, namenjen osnovnošolcem iz Slovenije in zamejstvu, ki se med seboj pomerijo v različnih športnih dejavnostih, kvizu znanja in drugih spretrostih. Vse pa povezuje obvezna fair-playa. Letošnja sedma Žogarija je obiskala tudi slovenske osnovnošolce na Tržaškem. Njihovemu nastopu bomo lahko sledili v nedeljo, 10. junija ob istem času, saj bodo nočoj tekmovali Koprčani. Glavni organizator in režiser projekta je Slavko Sakšek.



Posnetek z lepega koncerta na K'luzi

štveni dvorani, kjer je publiku zapela s klapo.

V petek, 8. junija, bo ob 21. uri na dvorišču Mladinskega krožka na vrsti ve-seloigra v narečju, ki nosi naslov Gostilna Mama. Nastopila bo dramska skupina KD Slovenec iz Boršča-Zabrežca. Tekst sta napisala domačina Edvin Rapotec in

Jasna Petaros. V vlogi režiserja se predstavlja Aleksander Corbatto. Za sceno sta poskrbeli Boža Hrvatič in Sergio Petaros. Koreografinji sta Astrid Corbatto in Katrin Corbatto, tehnika Eriko Kuret in Aleks Bachti ter šepetalka je Aleksia Col-sani. Nastopajočih je kar trinajst igral-cev. Smeh in zabava sta zagotovljena.

KROMA



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Zaključna produkcija gledališke šole

Gojenke in gojenci šole Studio Art pokazali, koliko so se naučili: veliko

Njihovi mentorji so bili Elena Husu, Jaša Jamnik in Sergej Verč - Šolo zavučajo tri diplomantke



Levo klovna,
desno prizor iz
Binomov

KROMA



Z zaključno produkcijo, med katere so gojenke in gojenci prikazali izbor prizorov iz dram Vaje v slogu, Vas lahko zapeljem? In Binom, se je v petek zaključilo letošnje šolsko leto gledališke šole Studio Art.

V malih dvoranih tržaškega Kulturnega doma so mladi pokazali, kaj so se naučili pod vodstvom mentorjev Jaša Jamnika in Sergeja Verča ter v delavnici Elene Husu: po videnem sodeč, se je delo obrestovalo, saj so postregli s serijo gledaliških likov, med katerimi je bila večina zelo prepričljiva. Skromnejši vpis, ki so ga letos zabeležili v šoli Studio Art, je gojenkam in gojencem očitno omogočil tesnejše sodelovanje z mentorji in jim ponudil možnost, da se preizkusijo v več vlogah. Svoje pa je najbrž prispevala tudi velika kolektivna zavzetost, ki je zaznamo-

vala letošnjo ekipo; takega naboja že dolgo nismo videli, je ob koncu z zadovoljstvom ugotavljala koordinatorka šole Maja Lapornik.

Na petkovi akademiji so se predstavili dva gojenca prvega letnika, tri gojenke in gojenc drugega letnika ter tri diplomantke; za 1. letnik je skrbel režiser Sergej Verč, mentor 2. in 3. letnika, ki sta bila letos združena, po njegovi kolega Jaša Jamnik. »Studioartovo« so uvodoma pokazali, kaj so se naučili v delavnici Elene Husu, nekdanje gojenke šole, ki se je nato izpopolnjevala v Londonu. Preizkusili so se v tako imenovanem fizičnem gledališču v klovnskih nastopih, v katerih besede niso pomembne, ampak sta pomembna izkazovanje emocij in stalna interakcija s publiko, kot nam je ob koncu pojasnil klov Martina.

Gojenca prvega letnika sta prikazala štiri Binome Luigija Gozzija. Ves svet vodita moški in ženski pol, je dejal njun mentor Verč, zato tudi v dramatiki ni lahko najti tekst, ki bi bil primeren samo za dva moška, Binomi pa so brezpolni. Fantata sta se preizkusila v osnovah dramske igre, poslušanju in odgovarjanju soigralcu, improvizacijah. Verč pa je obžaloval, da so morali letos zaradi omejenih finančnih dotacij ukiniti ostale predmete (gib, dikcija itd.).

Gojenici drugega in tretjega letnika so predstavili izbor vlog iz Queneauovih Vaj v slogu in predstave Vas lahko zapečljem? Mateje Perpar. V prvem primeru so (žal redkim gledalcem) dokazali, kako lahko na isti navidezno zelo preprost prizor (na avtobus stopi fant z nenavadno dolgim vratom, klobukom in plaščem) gledamo iz zelo različnih zornih kotov: teh je toliko, kolikor je oči, ki vidijo prizor.

V drugem sklopu smo bili priča posrečenemu izboru dialogov med moškim in žensko, tako da je imel Andraž iz Kanala ob Soči (edeni moški v skupini) polne roke dela. »Tour de force« mu bo nedvomno koristil, ko bo prihodnje leto poskušal sprememni izpit na AGRFT. Pred njim bo veliki met poskušala Vanja Korenč, ena izmed treh letošnjih diplomantk. Njej, Caterini Ducci Novelli in Tini Pohajč je Maja Lapornik ob koncu triletnega študija izročila tudi diplome šole Studio Art. (pd)

V DSI Milan Gregorič in knjiga Vstani Slovenija

Nova knjiga istrskega publicista Milana Gregoriča Vstani Slovenija, ki jo bodo predstavili v Društvu slovenskih izobražencev jutri, 4. junija, prinaša zgodboto o tem, kako se je slovenska družba skozi tranzicijo začela gospodarsko, politično in moralno razkrnjati. Hkrati nastavlja ogledalo glavnim aktjerjem tega razkroja, zlasti slovenski samoklicani levici, ki je ponovno razgrabil in obdržala v svojih rokah vse glavne vzvode družbene moči (kapital, medije, represivne organe, nadzor nad civilno družbo itd.), ki se jih je polastila že v preteklosti, in je s tem usodno zaznamovala prvi dve desetletji mlade slovenske države.

K pisanku knjige je avtorja spodbudila notranja potreba, da izrazi svojo odsodbo razpleta tranzicije in pa spoznanje, da se mora kritična javnost ukvarjati predvsem s tistimi na oblasti, ki imajo v svojih rokah moč, ki jo lahko zlorabijo.

Srečanje v Peterlinovi dvorani (Ul. Donizetti 3) bo ob 20.30.

EDIL CARSO_{snc.}

GRADBENO PODJETJE IN OBNOVA ZGRADB
Obrtna cona ZGONIK Proseška postaja 29/B

Tel. 040.2528036 - Faks 040.2529521 - Mob. 348.5211656

www.edilcarso.it - e-mail: edilcarso@libero.it

SINCERT

ISO 9001:2000

ISTITUTO GIORDANO
CERTIFICATO N. 1589

Certificirani po standardih ISO in člani konzorcija KARST



SLOVLIK
SLOVENSKI IZOBRAŽEVALNI KONZORCIJ

Razpisi 2012/13

- za dijake: program Ekstra
- za študente: Multidisciplinarni program
- izobraževanje odraslih:

Nastopanje v javnosti
Podjetništvo za neekonomiste

www.slovlik.org
info@slovlik.org

Programe podpirajo člani konzorcija

KB
1909

Skpz

BCC
Dobrodružna in dobrodelna družba

cogeco

TRINKO
ASSOCIAZIONE

TRŽAŠKA MATA

KMEČKA ZVEZA

Jadranska Finančna Grufa d.o.o.
Società Finanziaria Adriatica s.r.l.

SDUZ URES

DOM Immobiliare

KB
invest

Dijaški dom
Simon Gregorčič

u-blox

gea college

IEDC
Institut za ekonomijo
Univerza v Ljubljani

DORČE SARDOČ
Skupaj Fondazione

Primorski

UP
UNIVERZA NA PRIMOREJSKEM

tmmedia

UNIPOL
ASSICURAZIONI

Koimpex
group services

MLADINA

EURASERVIS

UNIVERSITY OF LIBERTY



DEŽELA - Pisatelja na zaključni okrogl mizi posveta o Evropi novih idej

Magris za Združene države Evrope Pahor za enakopravnost vseh jezikov

Evropski komisar Hahn: Širitev EU je potrebna, da omogočimo blagostanje tudi drugim

Evropa lahko obstane le, če se politično združi, če pride do nastanka Združenih držav Evrope, širitev Evropske unije pa je potrebna in dolžna, da se omogoči blagostanje tudi drugim, rešiti pa bo treba vprašanje jezikov, saj vsi evropski jeziki bi morali biti enakopravni. Te tri misli je bilo slišati na včerajšnji popoldanski okrogl mizi, s katero se je zaključil dvodnevni posvet na temo Evropa novih idej. Regije, inovativnost, kulturnost, ki je potekal v palači deželne vlade Furlanije Julijske krajine na pobudo evropskega komisarja za regionalno politiko Johanna Hahna ter v organizaciji Univerze v Salzburgu in s sodelovanjem Deže FJK. Omenjene misli so izrekli trije udeleženci, ki so dal ton včerajšnjem okrogli mizi: pisatelja Claudio Magris in Boris Pahor ter že omenjeni komisar Hahn.

Hahn in Magris sta se skupaj z drugimi izobraženci pretežno nemškega jezika udeležila zaključne okrogle mize, ki jo je kot častni gost sklenil prav Pahor. Pri tem je tržaški pisatelj in germanist Magris Evropo označil kot skupek krajin, kultur in civilizacij, ki se spremeni v nekaj zlaganega, čim se ga skuša definirati. Po pisateljevem mnenju raznolikost Evrope ogrožata po eni strani globalizacija, še bolj pa skušnjava po zapiranju v lastno specifiko. Pri tem se mora stara celina po eni strani čim bolj odpreti, po drugi strani pa določiti meje in vrednote, o katerih se ne gre pogajati, kot je npr. enakopravnost državljanov. Danes Evropska unija obstaja samo formalno, vendar je nujno potrebna, saj imajo vprašanja, kot sta npr. priseljevanje ali kriza, evropsko razsežnost. Magris se je pri tem zavzel za politično združitev in oblikovanje Združenih držav Evrope ter odpravo posameznih nacionalnih držav, drugače bo Evropa izgubljena, je dejal pisatelj, po čigar mnenju divja danes »četrtta svetovna vojna« med dollarjem in evrom. Seveda mora biti odločitev o politični združitvi demokratična in posledica majhnih korakov, vendar je vprašanje, ali imamo danes politični razred, ki želi doseči ta cilj, je opozoril Magris.

Po besedah komisarja Hahna so že danes nacionalne države naredile korak nazaj. Seveda je treba še ogromno postoriti, vendar kar osemdeset odstotkov ukrepov, ki jih sprejmejo posamezne države, temelji na evropskih smernicah, precejen napredok je bil storjen tudi na področju razvijanja socialnega sistema, je opozoril Hahn, za katerega je Evropska unija med največjimi dosežki, zdaj pa je treba doseči preboj. Komisar je tudi odločno zagovarjal širitev EU: slednja je potrebna in dolžna, da se blagostanje zagotovi tudi drugim, je dejal.

Zbeži od žene danes na slovenski TV RAI

Slovenska televizija RAI bo danes ob 20.50 po tv dnevniku predvajala posnetek predstave »Zbeži od žene« v izvedbi Dramskega odseka Prosvetnega društva Štandrež in pod režijskim vodstvom Jožeta Hrovata.

Gledaločko delo je zelo spretno napisana in niti malo banalna komedija. Tipični feydejovski zapleti si bliskovito sledijo in osrednji junak se čedalje bolj zapleta v cel kup grotesknih situacij, iz katerih se zdi, da ni izhoda in ravno v tem se ta komedija razlikuje od podobnih: ne konča se s srečnim razpletom in spoznanjem zmot, ampak bi se lahko ponovno vsa zgoda še bolj zapletla. S tem bi osrednji lik s svojimi trenutnimi domislami in izmikanji še globlje zaredel v nastale težave.

Komedija ne ponuja nikakršnih sporočil in moralnih nauk. Morda nas le opozarja, da ni dobro lagati; celo ko govoristi resnico in prizna svoja necedna dejanja, ti tako ali tako nihče ne bo verjal.

Posnetek komedije Zbeži od žene bo v ponovitvi na sporednu tudi v četrtek, 7. junija ob isti uri.



Boris Pahor



Claudio Magris



Johannes Hahn

je pisatelj podal primer manjšinskih jezikov v Franciji - ne uživajo svobode niti znotor lastnih držav. Evropa mora rešiti to vprašanje, drugače bo izboljšanje njenega položaja nekoliko slabotno, je dejal Pahor, ki je dal primer ravno kljubovanja primorskih Slovencev raznarodovalni politiki fašistične Italije, ko so npr.

otrokom kot Miklavževu darilo prinašali slovenske knjige in abecednike. Pri tem je pisatelj, ki je na začetku govoril v italijanščini (posvet je potekal v nemčini, italijanščini in slovenščini s simultanim prevajanjem), podkrepil svoje besede s slovenskim branjem odlomka iz romana Parnik trobi nji. (iž)

DOMIO - V hotelu Sonja je praznovalo Slovensko zdravniško društvo

Slavnostno ob 30-letnici

Zahvala in priznanje dolgoletnemu predsedniku Rafku Dolharju

V petek, 25. maja ob 20. uri se je v novi konferenčni dvorani hotela Sonja pri Domu začela prijetna prireditev, med katero je približno 60 članov Slovenskega zdravniškega društva podoživilo tridesetletno pot v sliki in besedi. Častni gost je bila dolinska županja Fulvia Premolin, ki je prisotne nagovorila in nazadnje tudi izročila priznanje, ki ga je Zdravniško društvo podelilo svojemu prvemu in do danes edinemu predsedniku, dr. Rafku Dolharju. Temu priznanju se je pridružilo še eno in sicer zahvala žena zdravnika, ki jih je zastopala prof. Olga Lupinc, ki se je predsedniku zahvalila, da so svoje može lahko spremjale in bile deležne lepih skupnih trenutkov.

V imenu odbora je najprej pozdravil dr. Marijan Spetič in poudaril, da se je pred 30 leti uresničila želja nekaterih zdravstvenih delavcev, da bi ustavili svoje društvo, ki sedaj združuje nad 100 zdravnikov, zobozdravnikov, živinozdravnikov in farmacevtov, z namenom, da bi svojim članom posredovalo strokovno izobrazbo v maternem jeziku. Druženje naj bi vsem dalo možnost medsebojnega spoznavanja, pretoka misli in prijateljskih odnosov.

Dr. Marijan Spetič, ki mu sicer oder ni tuj, je prijetno in živahnovo povezoval posamezne točke programa. Za glasbeno oziroma pevsko kuliso je poskrbel mesečni pevski zbor Fran Venturini od Domž, ki je pod vodstvom Cinzie Sancin ubranil zapel primorsko ljudsko v priredbi Michaela Rožanca Dober večer, Vilhar-Hribarjevo Mlatiči, Prešernovo v priredbi Mateja Hubada Luna sije, ljudsko v priredbi Zorka Prelovca Lepa ptica kukavica in zaključil slavnostni večer s skladbami Aleksandra Vodopivca Drag spomin na besedilo Borisa Pangerca, Razočaranja na besedilo Srečka Kosovela v priredbi Marca Podde in Prekmursko Ne ouri, ne sejaj v priredbi Radovana Gobca.

Predsednik SZD dr. Rafko Dolhar se je v svojem govoru zahvalil odboru in posebno tistim odbornikom, ki že od ustanovitve aktivno sodelujejo. V tridesetih letih je bilo kar 160 strokovnih predavanj na najrazličnejših področjih zdravstva. Slišali smo, kako zdravijo doma in v tujini, saj je bilo kar nekaj predavateljev s Koroške oz. Avstrije in Slovenije in takih, ki so delali v Franciji, Švici ali imajo v tujini strokovne stike. Seznam vseh predavanj je objavljen v lepi knjižici, ki jo je društvo izdal.

Poleg govora dr. Dolharja in seznama predavanj, jo bogatijo še slike pokojnega stanovskega kolege dr. Hlavatyja ter slike raznih izletov in srečanj. Pred-



Dolinska županja Fulvia Premolin in nagrajeni predsednik Rafko Dolhar

sednik Dolhar je tudi povedal, da je naševal združiti slovesno praznovanje z občnim zborom, toda zaradi skrbi, da bi ta obveznost marsikoga zadržala, bo občni zbor sledil. Do takrat bi morali mlađi kolegi, ki so pristopili k društvu in so že uspešno organizirali nekaj srečanj, poskrbti, da se odbor pomlad in prinese društvu novega zagona. S to željo je tudi dr. Dolhar zaključil svoj govor.

Prisotni so nato uživali ob projekciji mojstrske izdelanega videoperfomance na društvenih izletih, srečanjih in družabnostih, ki so se nanašale na zadnjih pet let delovanja. Pripravil ga je kolega dr. Oskar Volpi s pomočjo svojih posnetkov in slikovnega materiala članov ter zlil v celoto, kot zna on, ki je za tega svojega konjička prejel že veliko nagrad. Po besedah zahvale dr. Spetiča vsem sodelujočim se je druženje nadaljevalo ob okusni večerji.

Utemeljitev priznanja, ki ga je odobrila podelil dr. Rafku Dolharju »za 30.letno neprekiniteno in pozitivno delo v korist društva in za prizadevanje na področju stalnega izobraževanja slovenskih zamejskih zdravnikov in drugih zdravstvenih delavcev v materinem jeziku ter za njihovo medsebojno spoznavanje, druženje in navezovanje koristnih prijateljskih odnosov« naj bo vsem za zgled, da se poleg poklica lahko še veliko naredi. Hvala predsednik!

Marinka Koršič

V knjigarni Lovat srečanje s pisateljem Alojzom Rebulo

V torek bo ob 18. uri v knjigarni Lovat v III. nadstropju veleblagovnice Oviesse v Trstu (bivša Standa na Drevoredu 20. septembra oz. Ul. Battisti) srečanje s pisateljem Alojzom Rebulo. Ob dovršitvi "projekta Rebula", ki ga je s finančnim prispevkom deželne uprave Furlanije Julijske krajine izpeljala Knjižnica Dušana Černeta iz Trsta skupno z založbo Edizioni San Paolo iz Milana, bodo spregovorili univerzitetni profesor Elvio Guagnini, kulturni urednik dnevnika Il Piccolo Alessandro Mezzina Lona, predsednik Knjižnice Dušana Černeta Ivo Jevnikar in sam pisatelj Alojz Rebulo. Srečanje bo vodila urednica pri založbi Mladika Nadia Roncelli.

"Projekt Rebula" želi z izdajo treh Rebulovih knjig v italijanščini bolje seznaniti italijansko javnost na krajevni in državni ravni z likom in delom tržaškega pisatelja, s tem pa tudi s slovensko kulturo in problematiko. Zato bo tudi torkovo srečanje pretežno v italijanščini, čeprav bo nedvomno zanimivo tudi za naše rojake, saj je po eni strani vsako srečanje s prof. Rebulo duhovna obogatitev, po drugi strani pa bo tokrat podudarek na njegovem esejističnem pisaju, na njegovi teološki misli in pogledih na kulturo, književnost, zgodovino, sožitje.

Predvabilov roman Nokturno za Primorsko (Notturno sull'Isonzo) so že predstavili v Trstu in Gorici, ostali dve knjigi pa bosta na vrsti tokrat. Gre za zbirko teoloških esejev Destinazione Nuova Terra (predvabil knjige Smer Nova zemlja) in za zbirko v italijanščini pisanih predavanj, esejev in razmišljanj Da Nicaea a Trieste (Od Niceje do Trsta). To gradivo je prvič zbrano v skupni knjigi in večinoma ni dostopno v slovenščini, gre torej za novo Rebulovo knjigo.

Srečanje s pisateljem Rebulo pa se pripravlja tudi v Vidmu. Razgovor o vseh treh omenjenih knjigah bo v četrtek, 7. junija, ob 18. uri v dvorani Paolino d'Aquileia (nadškofijsko kulturno središče) v Ul. Treppo 5 (na voljo je obsežno parkirišče). Srečanje s pisateljem Rebulo prirejata Združenje Evgen Blankin iz Čedad in ustanova Scuola Cattolica di Cultura iz Vidma. Vodil ga bo teolog in odgovorni urednik lista Dom prof. Marino Qualizza, ki je tudi napisal spremno študijo za knjigo Destinazione Nuova Terra.

POKOPALI SO JO V RICMANJAH

Zaslужni vaščanki Bruni Čok v slovo

V torek 29. aprila smo se za vedno poslovili od vaščanke Brune Čok. Rodila se je v Lonjerju, leta 1928, materi Santini Žuljan iz Loga in Antonu Čoku. Imela je tudi brata Guido (letnik 1925), ki so Italijani februarja leta 1943 odpeljali v posebne bataljone v L'Aquila, medtem ko je oče Anton (letnik 1903) spomladi 1944 skupaj z večjo skupino Lonjerjev odšel v partizane in kot mizar delal v partizanski delavnici v Črnomlju.

Ko sta mati in hči ostali sami, sta se preselili v Log. Leta 1944 se je pri nas razširilo delovanje OF. V bližini njihove hiše je imela v Potoku svoje skrivališče (bunker) supina GAP-ovcev v civilu (Gruppo d'Azione Partigiana), ki so v mestu izvajali sabote in protiokupatorske akcije. Santina jih je oskrbovala, Bruna pa je bila kurirka in obveščevalka. Zaradi izjadje so 26. oktobra 1944 kvesturini obklolili hišo in odvrgli granato v vhodna vrata. Bruna je bila pri tem ranjena v nogu. Poleg matere in hčere je bil v hiši tudi GAP-ovec. Vse tri so po vdoru v hišo aretilari in nato odpeljali v koncentracijsko taborišče v Avstrijo.

Medtem ko so Bruna, oče Anton in mama Santina po vojni vrnila domov, pa brat Guido, ki se je po razpadu Italije 8. septembra 1943 priključil Prekomorskim brigadam, vojne ni preživel, ker je leta 1944 padel v Bosni. Na prestano gorje v taborišče so Bruno do konca njenih dni spominjale na roki tetovirane številke.

Bruna se je po osvoboditvi poročila v Štramar in imela hčer Lauro. Po moževi smrti se je s hčerkko najprej vrnila v Log in kasneje odselila v Trst, kjer se je ponovno poročila z Giorgiom Volčičem, ki je, skupno z hčerkko Lauro, zanj skrbel vse do njenе nedavne smrti.

Pogrebna svečanost je bila Ricmanjah v ožjem družinskem krogu in ob prisotnosti preživelih vaških prijateljev. V zadnje slovo zaslужni vaščanki se je z ricmanjskega zvonika oglašal navček. Bruna sedaj počiva v družinskem grobu na domačem pokopališču. Naj ji bo lahka domača zemlja. Hčerki Lauri, moži Giorgiu in sorodnikom pa izrekam občuteno sožalje.

Miran Kuret



ZGONIK - Občinski praznik in 48. razstava vin

Včeraj kočije in briškola, danes harmonike in konji

Ob 18. uri tudi nagrajevanje vinarjev in oljkarjev - Obisk iz Velikega Gradišta



Na prireditvenem prostoru v Zgoniku je v polnem teku občinski praznik ob 48. razstavi vin, ki se je začel v petek popoldne s krajšim programom ob prisotnosti občinskih mož in gostov (na sliki KROMA) ter odprtjem razstave osnovnošolcev na županstvu in kiparske razstave Paola Hrovatina v vinoteki. Odprtje letosnjega zgoniškega praznika, ki ga prireja domača občina v sodelovanju s Pokrajino Trst in Deželo Furlanijo Julijsko krajino ter ob podpori Zadržne kraške banke, je potekalo v znamenju številne udeležbe ljudi, ki so se v večernih urah zavrteli ob zvokih ansambla Nebosjega.

Praznik se je nadaljeval včeraj z dopoldanskim tekmovaljanjem kočij in podpoldanskim turnirjem v briškoli, ki mu je sledil koncert harmonikarske skupine

Synthesis. V znamenju harmonike bo potekal tudi dopoldanski del današnjega zadnjega dne praznika, ko bo ob 10. uri tekmovalje harmonikarjev, ob 11. uri pa bo v sušilnici predavanje Martine Malačan o sušenju in obdelavi zelišč.

Tudi današnji dan bo v znamenju konjenikov in kočij, saj bo že ob 9. uri potekal trekking s kočijami, ob 13. uri se bo začelo tekmovalje konjenikov, ob 17. uri pa bo, če bo vreme držalo, ekshibicija lipicanov.

Ob 18. uri se bo izvedelo, kdo so najboljši med letosnjimi 35 vinskih vzorci, ki jih predstavlja štirinajst vinarjev, prav tako bo potekalo tudi nagrajevanje konjenikov, harmonikarjev, udeležencev fotografskega natečaja Odprtih osmih in oljkarjev, medtem ko je za 18.30 napovedan nastop srbske folklorne skupine Izvor.

pobratenje občine Veliko Gradište (v slučaju slabega vremena bo nastop potekal v Športno-kulturnem centru). Delegacijo iz pobratenec srbske občine bodo drugače že ob 13. uri predstavniki Občine Zgonik uredno sprejeli v sejni dvorani na zgoniškem županstvu.

Poleg vsega omenjenega bodo obiskovalci imeli tudi možnost ogleda botaničnega vrta Carsiana in Briškovega jame ter nakupa na tržnici na prireditvenem prostoru, med 18. in 21. uro si bo mogoče ogledati razstavni nažupanstvu in v vinoteki. Na prireditvenem prostoru bo vsekakor tudi možnost uživanja ob okušni hrani in pižaci ter plesa ob melodijah domačih ansamblov: če so se sinoči obiskovalci lahko zavrteli ob zvokih ansambla Kraški muzikanti, bo drevi od 20. ure dalje ples z ansamblom Happy Day.

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 3. junija 2012

PAVLA

Sonce vzide ob 5.18 in zatone ob 20.49 - Dolžina dneva 15.31 - Luna vzide ob 19.53 in zatone ob 4.14

Jutri, PONEDELJEK, 4. junija 2012

FRANC

VREME VČERAJ: temperatura zraka 22,6 stopinje C, zračni tlak 1014,6 mb ustaljen, vlag 76-odstotna, veter 12 km na uro vzhodnik, nebo oblačno, morje razgiban, temperatura morja 20,7 stopinje C.

OKLICI: Maximilian Korva in Anna Ravalico, Antonio Nicodemo in Azzurra De Chiara, Graziano Ongetta in Maria Pinto, Giovanni Principe in Jennifer Sabadin, Alberto Mirelli in Chiara Zanchi, Daniele Argentino in Sara Peccia, Roberto Vicic in Katrina Ann Read, Andrej Skibin in Erika Ghezzo, Luca Salvati in Paola Pilolla, Edi Pinesich in Maria Bruna Benini, Niko Jazbec in Annamaria Scarab, Ivan Bevilacqua in Romin Michieli, Fabio Tuia in Cristina Cioch, Paolo Antonelli in Zorana Milićević, Giulio Attardi in Sara Tarantini, Giovanni Giucciardi in Emanuela Mora, Luca Rossi in Elena Bastiani, Daniele Viti in Ileana Padovani, Franco Sergi in Federica Perrotti, Giovanni Delle Fave in Nicol Guidolin, Claudio Cerniava in Milena Sirca, Marco Goiach in Monica Liso Sesona, Adriano Dobrilovic in Flavia Sarazin, Francesco Dlica in Nadzeya Konik, Stefano Ghersa in Cristina Tamplenizza, Michele Paolo Begher in Angela Merrone, Alberto Krebel in Hoenigmann in Piera Angius, Alessandro

Vendramin in Cristina Chierichetti, Marco Rugo in Aurora Venier, Luigi Udina in Chiara Sangianantoni, Giampaolo Mistrantuono in Mariarosaria Gigliello.

Lekarne

Nedelja, 3. junija 2012

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Combi 17, Ul. F. Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavljie - Ul. Flavia 39/C, Fernetiči (040 212733).

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Combi 17 (040 302800), Ul. F. Severo 122 (040 571088), Žavljie - Ul. Flavia 39/C (040 232253).

Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Capo di piazza Mons. Santin 2, Ul. Commerciale 21, Trg Ospedale 8, Milje - Lingomare Venezia 3.

Općine - Prosečka ul. 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Ospedale 8 (040 767391).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Mazzini 43 (040 631785).

Od ponedeljka, 4. junija, do sobote, 9. junija 2012

Običajni urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Capo di piazza Mons. Santin 2 (040 365840), Ul. Commerciale 21 (040 421121), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Općine - Prosečka ul. 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Kino

AMBASCIATORI - 15.45, 17.15, 18.50, 20.30, 22.15 »Lorax».

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Marilyn».

CINECITY - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15

»M.I.B. Men in Black 3«; 16.00, 18.30,

21.00 »M.I.B. Men in Black 3 - 3D«;

Dvorana 2: 15.30, 18.45, 20.30 »Quella ca-

sa nel bosco«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15

»Viaggio in paradiso«; Dvorana 3: 15.30,

17.05, 18.45, 20.30, 22.15 »Attack the

Block - Invasion aliena«; Dvorana 4:

16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Dark shadows«.

SUPER - 16.00, 20.00 »The Avengers«;

18.15, 22.15 »Il pescatore di sogni«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 16.15,

18.15, 20.15, 22.15 »Attack the Block«;

Dvorana 2: 15.15, 17.00, 18.45, 20.30 »Lo-

rax«; 22.15 »Lorax 3D«; Dvorana 3:

15.30, 17.30, 19.45, 21.45 »M.I.B. Men in

black 3 - 3D (dig.)«; Dvorana 4: 17.40,

20.00, 22.00 »Marilyn«; 15.40 »Cosmo-

polis«; Dvorana 5: 15.15, 17.30, 19.50,

22.10 »Killer Elite«.

SV. IVAN - Oh poetic parco

Včeraj slovenski ustvarjalci, danes prvi Drama Slam



Pesnik in pisatelj
Ciril Zlobec je bil
na sinočnji
prireditvi
dobrodošel gost

KROMA

Z današnjim Drama Slam, prvim tovrstnim gledališkim tekmovanjem v Italiji, se bo zaključil niz kulturnih dogodkov Oh poetic parco... Izbrani dramaturgi bodo imeli na razpolago deset minut časa, v katerih bodo morali na odru gledališča Basaglia usmerjati skupino igralcev pri prvem branju dramskega teksta; zmagovalca bo izbrala ljudska žirija.

Pred tekmovanjem bo ob 18.30 ponovno na sporednu recital Naš Kras, ob 21.30 pa koncert in ples s skupino Maxmaber Orkestar, ki ponuja razigran izbor balkanskih in klezmer ritmov.

Včerajšnji večer je bil kot znano v parku nekdanje umobolnice pri Sv.

Ivanu slovensko obarvan. Uvedlo ga je srečanje s pesnikom Cirilom Zlobcem, saj je pri Založništvu tržaškega tiska pravkar izšla njegova knjiga Lontanane vicine.

Sledil je literarni sprehod, ki sta ga priredila Slovenski klub in ZSKD; na klopcah v okolici gledališča je bilo mogoče prisluhniti verzom in proznim odlomkom, ki so jih prebrali David Badelj, Miroslav Košuta, Ace Mermolja, Igor Pison in Marcello Potocco. Pred zaključnim koncertom trobentača Fabia Sfregole pa so v parku predstavili še izbor novel Alojza Rebule, ki je izšel pri založbi Mladika. O dogodku bomo še poročali.

V Križu
Sonja 80 let slavi



Z njo se
veselimo
vsi!

Mnogo
zdravja in
moči
ter še veliko
lepih dni.

Vsi domači

Čestitke

Draga Anita in Tarcisio, sedaj ne bosta rabila več budilke, ker vajin DANIEL krepil si bo glasilke. Ob previjanju nage ritke prejmita naše iskrene čestitke: Irena, Jana, Carmen, Lara, Martina, Nataša in Tatnja z družinami.

Družba naša je velika, spet se v zibelki nekdo premika. Maja in Alessio, ne bosta več spala, ASIA se bo zdaj z vama igrala. Pogumno naprej in ljubezni obilo, to je naše iz srca voščilo! Ana, Jasmin, Bojan, Jana, Matej, Daša, Vanja, Niko, Mauro, Eva, Cristian, Noel, Mitja, Petra, Caio, Janja in Manuel.

Jutri bo ALEKSIJ CIVARDI slavil okroglo obletnico rojstva. SKD Barkovlje mu kliče še na mnoga zdrava leta in mu želi same lepe trenutke v krogu vseh, ki ga imajo radi.

Obvestila

EASY GUITAR, glasbena delavnica za otroke od 6. do 12. leta, v organizaciji KD Festival Kras in Glasbene Matice Trst in sodelovanju s KRD »Dom Briščki«, v sklopu 14. Mednarodnega Festivala kitare Kras, bo potekal od 25. do 29. junija (z urnikom 8.00-15.00) v prostorih KRD »Dom Briščki« (Briščki 77). Igranje na kitaro, spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, športa, igre...Vabljeni k vpisu do 11. junija! Informacije: www.glasbenamatica.com, info@festivalkras.com, tel. 340-7682864 ali 347-2576505.

SKD SLOVENEC vabi na Praznik vina, ki bo potekal še danes, 3. junija. Odprtje kioskov ob 16. uri, ob 19. uri ples z ansamblom Hram.

VZPI ANPI Prosek-Kontovel vabi danes, 3. junija, na komemoracijo v spomin na 10 obešenih talcev. Svečanost na Proseku postaji se bo začela ob 11. uri. Slavnostna govornika bosta v imenu pokrajinskega odbora VZPI tovarišica Angela Moreno in predsednik pokrajinske sekcije SKGZ Marino Maršič.

ZDRAŽENJE SLOVENSKI DJAŠKI DOM »SREČKO KOSOVEL« sporoča, da se nadaljujejo vpisi otrok v poletne centre. Namenjeni so otrokom, ki obiskujejo jasli, otroške vrte in šole s slovenskim učnim jezikom in sicer od 1. do 3. leta (ki že obiskujejo jasli), otrokom od 3. do 6. in od 6. do 12. leta. Info in vpisi v tajništvu Djajaškega doma v Trstu, Ul. Ginnastica 72, od pon. do petka, od 8. do 16. ure, tel. 040-573142 ali www.dijaski.it

ZVEZA LEVICE vabi danes, 3. junija, v ljudski dom v Podlonjer na praznik. Danes, 3. junija, ob 19. uri v sodelovanju s pokrajinskim ARCI okrogla miza »Vodijo na odpad skoraj novo ustavo«. Ob 20. uri ples z duom Doriana in Manrico.

JUS REPEN vabi člane na redni občni zbor, ki se bo vršil v ponedeljek, 4. junija, v drugem sklicanju ob 20. uri v stanu so na Colu.

POLETJE S PIKO NOGAVIČKO v organizaciji SKD Primore vabi na vpisovanje, ki bo potekalo v Hiški u'd Ljenčkice v ponedeljek, 4. in v sredo, 6. junija, od 15.00 do 16.30. Pridružijo naj se malčki z vrtca in osnovnošolci od 1. do 5. razreda. Pričakujemo te! Za info.: pikanogavicka.trebce@gmail.com ali tel. 339-6980193.

RAJONSKI SVET ZA VZHODNI KRAS prireja srečanje o novem urbanističnem načrtu v dvorani Rajonskega sveta v občinski izpostavi na Opčinah, Doberdoba ul. 20/3 v ponedeljek, 4. junija, ob 20.30. Vabljeni vsi Openi in Openki.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS prireja javno srečanje v torek, 5. junija, ob 18.30 v kulturnem domu na Proseku na temo: »Novemu Regulacijskemu Načrtu naproti«. Prisotni bodo odbornica Elena Marchigiani in študentje. Toplo vabljeni.

AD FORMANDUM vabi na podelitev diplomi dijakom ob zaključku triletnega šolanja na poklicni šoli v sredo, 6. junija, ob 19. uri na sedežu v Trstu (Ul. Ginnastica 72). Sledi otvoritev razstave MA(D)RE - Le madri al mare avtorice Fabiole Faidiga - v sodelovanju z združenjem Juliet iz Trsta. Vabljeni!

FOTOVIDEO TS80 organizira v soboto, 9. junija, enodnevno delavnico »Kompozicija fotografije (video) in kadriranje«. Tečaj bo vodil prof. Mitja Reichenberg iz Ljubljane. Oprema: kompaktni, reflex fotoaparat ali video kamera. Prijave do srede, 6. junija, na tel. št.: 329-4128363 (Marko).

SLOVENSKI FILATELITIČNI KLUB »L. KOŠIR« vabi člane in prijatelje filatelistov na mesečno srečanje, ki bo v sredo, 6. junija, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. Sv. Frančiška, 20.

ČLANICE TPK SIRENA so vabljeni v četrtek, 7. junija, okoli 17. ure, v klubske prostore. Za zaključek vas čaka »paštašuta«.

Pogrebno podjetje



ONORANZE FUNEBRI
ALABARDA
na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Nabrežini
in v Trstu
na Istrski ulici
nasproti pokopališča sv. Ane

Tel. 040 21 58 318

ŽUPNIJSKA SKUPNOST KRIŽ vabi na slovesnost sv. Rešnjega Telesa in Krvi, ki bo v četrtek, 7. junija. Slovesna evharistija v župnijski cerkvi bo ob 19.30, sledila bo procesija po kriških ulicah. V slučaju neprimernega vremena procesija odpade.

SPDT prireja tečaj nordijske hoje. Srečanja bodo potekala ob četrtkih in sicer 7. in 14. junija od 17.30 do 19.30. Zbirališče pri spomeniku na Proseku ob 17.15. Informacije in prijave na tel. 040-220155 (Livio).

SPDT vabi vse člane, ki se želijo udeležiti potepanja po Bolgariji od 26. julija do 5. avgusta, da se udeležijo informativnega sestanka v četrtek, 7. junija, ob 20.30 v društveni postojanki v Boljuncu št. 44.

AŠD SOKOL sklicuje redni občni zbor, ki bo potekal v petek, 8. junija, v dvorani Igo Gruden - Nabrežina št. 89, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

AŠZ SLOGA IN ZSŠDI prirejata odbojkarski kamp za najmlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 18., do srede, 27. junija. Vadba bo potekala v telovadnici openske srednje šole, v občinski telovadnici v Repnu ter na igriščih na odprttem. Na kamp se lahko vpisajo vse deklice in dečki, rojeni leta 2000 in mlajši! Prijave do 8. junija: ZSŠDI od ponedeljka do petka med 8. in 16. uro na telefonsko številko 040-635627 ali na mail: sloga.info@gmail.com. Minimalno število prijav: 20.

JUS NABREŽINA vabi člane na redni občni zbor, ki se bo vršil v petek, 8. junija, ob 20. uri na dvorani SKD Igo Gruden, Nabrežina 89. Prisotna bosta odvetnika Jusa Giovanni prof. Gabrielli in Furio Kobec.

UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA prireja julija in avgusta poletno središče za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovno šolo. Prijavnice so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v občinski knjižnici v Nabrežini št. 102. Izpolnjeno prijavnico je treba oddati v zgoraj omenjenih uradih do petka, 8. junija. Informacije na tel. 040-2017370 (Urad za šolstvo).

NKK KRAS REPEN IN FC PRIMORJE organizirata Športni teden za dečke in deklice letnikov 2000 - 2006 od 11. do 15. junija, na športnem igrišču v Repnu. Po leg nogometnih večin, se bodo otroci preizkušali v najrazličnejših športnih panogah. Poskrbljeno bo za jutranjo in popoldansko malico ter kosilo. Urvik: 8.15 - 17.00. Vpis najkasneje do sobote 9. junija. Za prijave in informacije: tajništvo: 040-2171044, Srečko: 328-0350533, 340-2467782 (Franco).

TEČAJ ZA SPOZNANJE KRAŠKIH ZELIŠČ - tri srečanja namenjena kraškim avtohottonim vrstam in njihovo uporabi v kuhinji, zdravstvu in ljudskem izročilu. Vpis in informacije na tel. št. 333-4056800, na naslovu inforogos@gmail.com in na spletni strani www.giardinobotanicocarsiana.it.

ŽUPNIJSKI SKUPNOSTI S PROSEKA IN KONTOVELA vabita na slovesnost sv. Rešnjega Telesa in Krvi, ki bo v nedeljo, 10. junija. Slovesna evharistija v župnijski cerkvi na Kontovelu ob 9. uri; sledila bo procesija po kontovelskih in proseških ulicah, v župnijski cerkvi na Proseku pa blagoslov in slovesna evharistija. V slučaju slabega vremena procesija odpade.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIMA Križ pri Trstu vabi na 1. poletni glasbeni kampus za otroke in mladino od 6. do 14. leta starosti, ki bo v prostorih Finžgarjevega doma na Opčinah od 18. do 22. junija. Urvik: od 8.30 do 15.30. Za vse potrebne informacije in prijave tel. št. 328-3635626 ali na mail: goranruz@gmail.com, do vključno 10. junija.

AŠD SOKOL IN ZSŠDI organizirata odbojkarski kamp »Igrajmo minivolley« (letniki 2001-05), od ponedeljka, 11. do petka, 15. junija, od 8.30 do 12.30 v nabrežinski občinski telovadnici. Informacije na tel.: 040-200941 (telovadnica), 348-8850427 (Lajris), 335-5313253 (Cirila).

JADRALNI KLUB ČUPA pod pokroviteljstvom ZSŠDI organizira štiri 10-dnevne jadralske tečaje na jadrnicah tipa optimist namenjeni otrokom od 1. 2006 do 2000, ki znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosoš, zavarovanje in vpis v FIV. Odpovedajo se od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure: od 11. do 22. junija; od 18. do 29. junija, od 2. do 13. julija in od 16. do 27. julija. Število mest je omejeno. Vpisovanja ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesljanskem zalu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

OBČINA DOLINA - Odborništvo za So-

cialno službo organizira od 9. do 16. septembra letovanje v Riminiju za občane, ki so dopolnili 60 let. Vpisovanje v Anagrafskem uradu ob 12. do 26. junija, od torka do petka ob 8.30 do 12.15, ob sredah tudi od 14.30 do 16.45. Prošnji je treba priložiti: kopijo davčnih dohodkov za l. 2011 (730/2012 ali UNICO/2012 ali CUD/2012); izjavo o primerem zdravstvenem stanju za letovanje na obrazcu, ki ga pripravi Občina.

ŠC MELANIE KLEIN sklicuje redni občni zbor, ki bo v sredo, 13. junija, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju, na društvenem sedežu v Ul. Ciccone 8. Toplo vabljeni vse članji!

20-LETNICA MATURE LICEJ F.PREŠEREN - maturanti letnika 1992, realčani in klasiki, se bomo zbrali na večerji v soboto, 16. junija, da preverimo svojo zrelost! Prijavite se cimpree na e-mail: preser.matura1992@gmail.com ali na tel. 329-801258.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 15. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v domu Brdina na Opčinah, Proseška ulica 109, 17. redni občni zbor. Vljudno vabimo vse člane, da se občnega zборa udeležite.

ZSKD vabi člane na srečanje društva ob zaključku sezone »Med iskrenimi ljudmi«, ki bo v petek, 15. junija, ob 19. uri na notranjem dvorišču Tržaške knjižarne v Trstu. Aperitiv bo začnila Tična Renar z glasbeno točko.

DAVCNI URAD OBČINE DOLINA sporoča, da bodo konec meseca vsi davkoplăcevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Info: www.sandoligo-dolina.it Občinski davčni urad bo do 16. junija vsak dan na razpolago za informacije z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka 8.30-10.30, ponedeljek 14.30-16.00.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ pri Sv. Ivanu v Trstu prireja v nedeljo, 17. junija, etnografsko razstavo. Vse, ki hranijo doma stare predmete vabimo, da bi nam jih posodili za to priložnost. Informacije na tel. št.: 040-572770 med 19. in 20. uro.

NAVODILA ZA PLAČILO DAVKA IMU V ZGONIKU: Davčni urad Občine Zgonik sporoča, da bodo vsi davkoplăcevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Davkoplăcevalci bodo morali sami izračunati znesek. Na občinski spletni strani www.comune.zgonico.ts.it je na voljo programska oprema za avtomatično izračunjanje davka in tiskanje obrazca F24. Občinski davčni urad bo do 18. junija na razpolago za informacije davka IMU z naslednjim urnikom: torek, četrtrek, sobota od 9.00 do 13.00.

ORATORIJ V MARIJANIŠČU 2012 - Tudi letos bodo v Marijanišču potekali počitniški dnevi »Oratorij 2012« za osnovno šolo od ponedeljka 2. do vključno petka 6. julija. Uradni začetek ob 9. uri. Starši lahko pripeljejo otroke tudi poprej. Zakujuček ob 16. uri. Za skupino je predviden en dan kopanja na morju in en dan izleta v planine. Vpisovanje do 25. junija na tel. št. 335-8186940.

JUS KONTOVEL sklicuje redni občni zbor v petek, 29. junija, ob 20.30 v prostorih Gospodarskega društva na Kontovelu.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSŠDI organizirata »Poletni plesni center« za otroke od 3. do 10. leta starosti od 27. avgusta do 7. septembra v prostorih telovadnice OŠ F. Bevk na Opčinah. Urvik: od 7.30 do 17.00. Vpisovanja in informacije: 349-7597763 Nastja ali vseh.sorodnikov

Sv. maša bo v cerkvi na pokopališču pri Sv. Ani v petek, 8. junija 2012, ob 11. uri; sledil bo pokop.

Od 8. ure dalje možnost za poslednji pozdrav na ulici Costalunga. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Pogrebno podjetje Alabarda

Dragi stric Piero!
Ohranili te bomo vedno
v hvaležnem spominu!

Jasna in Andro z družino

Z Mirello, Igorjem in Valentino
sočustvujemo

Stana in Efrem, Beti in Roberto,
Lučka in Sandi, Tamara in Marko
z družinami

Ob smrti dragega
inž. Petra Merkuja
izrekamo iskreno sožalje Mirelli
in njegovim najdražim.

Sergij in Ivan Verč z družinama

Ob boleči izgubi dragega moža
in očeta Petra izreka ženi Mirelli,
sinu Igorju, hčerki Valentini
in sorodnikom iskreno sožalje
in sočustvovanje

Slovenska skupnost

Žalovanju se pridružujeta

Maria in Argeo Tul

Ob težki izgubi Petra sočustvujemo
z družino Merkuž
vsi Boletovi

Družina

Križ, 3. junija 2012

Pogrebno podjetje Alabarda



SKD Slovenec

42. praznik vina
PARK HRIBENCA v ZABREŽCU

Danes, 3. junija
19.00 ansambel HRAM

pokroviteljstvo Občina Dolina

Razstava vin domačih vinogradnikov in dobro založeni kioski

KD F. Venturini

Šagra na Krmenci

8. - 9. - 10. junija

SKD Igo Gruden
vabi na otvoritev SKUPINSKE RAZSTAVE gojencev VZZ-CEO

KONTAKTI

v ponedeljek, 4. junija 2012, ob 11. uri v kavarni Gruden v Natrežini

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA
vabi na **REDNI OBČNI ZBOR** ki bo v drugem sklicu v četrtek, 7. junija 2012 ob 17.30 v čitalnici Slovenske knjižnice D. Feigla v Gorici, Korzo Verdi 51

Dnevni red občnega zabora:

- Poročila
- Odobritev obračuna 2011 in proračuna 2012
- Razprava in pozdravi
- Razno.

Šolske vesti

DIJAKI IN PROFESORJI DTZ ŽIGE ZOI- SA vabijo na zaključno prireditev, ki bo v torek, 5. junija, ob 20. uri v gledališču Basaglija v Svetovianskem parku.

MUJEJSKA SOBA IN RAZSTAVA slik in eksponatov bodo na šoli F.S. Finžgarja v Barkovljah na ogled do konca šolskega leta, od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.

NIŽJA SREDNJA ŠOLA I. CANKARJA pri Sv. Jakobu vabi na zaključno prireditev, ki bo v torek, 5. junija, ob 19. uri v Kettejevi dvorani na šoli v Ul. Frausin 12.

SPORTNI KROŽEK Didaktičnega ravnateljstva v Dolini v sodelovanju s COŠ M. Samse in I. Trinka-Zamejskega prireja zaključno prireditev v sredo, 6. junija, ob 16.15 v telovadnici pri Domju. Predstavila se vam bo plesna skupina z musicalom pod vodstvom prof. Petre Križmančič in šolski zborček pod vodstvom prof. D. Žerjala. Toplo vabljeni!

ZDruženje STARŠEV D.S.Š. sv. Cirila in Metoda iz Katinare obvešča, da je še nekaj prostih mest in sicer: za tabor, »Kranova kobilka« oz. »Mizica, pogrni se!« od 17. do 22. junija, »Naš Trst« od 24. do 29. junija. Prijave sprejemamo do 11. junija. Za tabor angleškega jezika »Jezikalte«, šahovsko, računalniško delavnico MIŠ@ in biološko fotografisko »Poglej ptička« pa sprejemamo vpise do 15. avgusta. Za vsa dodatna pojasnila in prijave: 320-2717508 (Tanja) ali po e-pošti: zscirilmetod@gmail.com

Izleti

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga organizira v nedeljo, 10. junija, izlet v Goriška Brda in na Praznik česnjen v Dobrovem. Prostih je še nekaj mest. Vpisovanje sprejemamo do danes, 3. junija, na tel. 339-3327805 (Zaira).

SLAVIŠČNO DRUŠTVO prireja izlet v Tersko dolino danes, 3. junija, z osebnimi avtomobili. Zbiranje na križišču pred Opčinami, odhod ob 9. uri, ogled Barde (Lusevera) in tamkajšnjega muzeja v spremstvu Viljema Černa, maša ob 11.30, kosilo v restavraciji v Zavarhu in obisk kraške jame. Informacije in prijave: 333-4546847 (Eva Fičur).

SPDT vabi člane na 41. srečanje obmejnih planinskih društev, ki bo v nedeljo, 10. junija, na Vršiču. Odhod avtobusa s trga Oberdan ob 6. uri, ob 6.15 izpred hotela Danev na Opčinah. Vpis do ponedeljka, 4. junija. Prijave in informacije na tel. št. 040-220155 (Livio).

AŠD SK BRDINA obvešča, da je odhod avtobusa za »Gardaland« predviden v nedeljo, 10. junija, ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki Esso na Opčinah. Prosim za točnost. Tel. 335-5476663 (Vanja).

SPDT prireja v nedeljo, 17. junija, ob srečanju s pobratenim PD Integral iz Ljubljane, avtobusni izlet na Donačko goro. Vpisovanje do 10. junija, za prijave in morebitne informacije poklicite na tel. št. 040-220155 (Livio).

VINCENCIJEVA KONFERENCA IN KLUB PRIJATELJSTVA vabita na ročanje k Mariji Pomagaj na Brezje v torek, 19. junija. Program: Sv. maša na Brezjah, kosilo, oddih oz. sprehod z ogledom zanimivosti ob Blejskem jizzeru. Prijave na tel. št. 040-225468 (Vera) ali 040-820986 (Alojzija).

IZLET LJUBLJANO na ogled drugega dela razstave »Razprta obzorja« v sredo, 20. junija. Program lahko dvingete v Tržaški knjigarni ali v agenciji v Ul. Torrebianca 23/B. Za informacije: tel. 040-3225190 ali 339-7779367. Vljudno vabljeni.

MLADINSKI ODSEK SPDT prireja od 25. do 30. junija, dvanajsto izvedbo Planinske šole na Planini pri jezeru namenjena osnovnošolski mladini. Za informacije pišite na mladinski@spdt.org



48. RAZSTAVA VIN

NEDELJA, 3. junij 2012

- 9.00 - 11.30 - Vožnja s kočijami
- 10.00 - Srečanje ljubiteljev harmonike
- 11.00 - Delavnica o sušenju in obdelavi zelišč (v sušilnici)
- 13.00 - 16.00 - Tekmovanje konjenikov
- 17.00 - Nastop Jahalne šole iz Lipice
- 18.00 - Nagrajevanje vinogradnikov, oljkarjev, harmonikašev, konjenikov natečaja Odperte osmice
- 18.30 - Nastop folklorne skupine VELIKO GRADIŠTE (Srbija)
- 20.00 - Ples z ansamblom HAPPY DAY

od 16.00 do 19.00

- brezplačni ogled Botaničnega vrta Carsiana* in ogledi Briskovske jame po znižani cenii*
- *Kupon bodo na razpolago na prireditvenem prostoru - in TRŽNICA na razstavljenem prostoru

Urnik razstav v občinski stavbi in Vinoteki: 18.00 - 21.00
Na dvorišču šole »1. maj 1945« razstava kmetijske opreme in orodja.

Društvo slovenskih izobražencev

vabi jutri v Peterlinovo dvorano
Donizettijeva 3
na srečanje z istrskim publicistom
MILANOM GREGORIČEM
ob izidu njegove knjige
»Vstani Slovenija«

Zacetek ob 20.30

ali pokličite Katjo v večernih urah (338-5953515). Vabljeni!

SKD VIGRED prireja v sredo, 27. junija, izlet v Kekčevo deželo in Prešernovo rojstno hišo v Vrbi. Informacije in rezervacije na tel. št.: 380-3584580, tajnistvo@skdvigred.org.

Prireditve

1. SREČANJE LJUBITELJEV HARMONIKE V ZGONIKU bo danes, 3. junija, ob 10.00 na razstaviščem prostoru, v primeru slabega vremena v sejni dvorani Občine Zgonik. Informacije in razpis na www.comune.sgonico.ts.it.

48. RAZSTAVA VIN V ZGONIKU - danes, 3. junija, od 9.00 do 11.30 vožnja s kočijami, ob 10.00 srečanje ljubiteljev harmonike, ob 11.00 delavnica o sušenju in obdelavi zelišč (v sušilnici), od 13.00 do 16.00 tekmovanje konjenikov, ob 17.00 nastop Jahalne šole iz Lipice, ob 18.00 nagrajevanje vinogradnikov, oljkarjev, harmonikašev, konjenikov in fotonatečaja Odperte osmice, ob 18.30 nastop folklorne skupine Veliko Gradište (Srbija), ob 20.00 ples z ansamblom Happy day.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira in vabi na ogled fotografiske razstave Mireta Lakovića »V iskanju naših korenin - izgubljena ljudstva doline reke Omo«. Razstava bo na ogled v prostorih Bar Nanos na Razdrtem do danes, 3. junija.

ZSKD prireja voden ogled razstave »Razprta obzorja« danes, 3. junija. Ogled bo potekal v dveh terminih: ob 17.00 ob ogled vodil Franco Vecchiet, ob 18.30 pa Jasna Merku. Voden ogled je namenjen članom društva članic. Ogled bo možen le preko predhodne rezervacije na tel. št. 040-635626.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽEN-CEV vabi v ponedeljek, 4. junija, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje z istrskim publicistom Milanom Gregoričem ob izidu njegove knjige »Vstani Slovenija«. Večer bo uvedel nastop kvinteta Fenix. Začetek ob 20.30.

SKD IGO GRUDE vabi na otvoritev skupinske razstave »Kontakti«, ki jo je pripravil VVZ - CEO iz Sesljanja, v ponedeljek, 4. junija, ob 11. uri v Kavarni Gruden v Nabrežini.

VZPI - Sekcija Devin Nabrežina vabi v ponedeljek, 4. junija, ob 18. uri v go stilno v Mavhinje na predstavitev knjige »December 1941 - drugi tržaški proces« in na praznik včlanjevanja 11.00 - 12.30, 15.00 - 17.00.

KNJINICA DUŠANA ČERNETA vabi na

srečanje s pisateljem Alojzom Rebulo ob izidu zbirke esejev v italijanskem jeziku »Da Nicea a Trieste« (Od Niceje do Trsta). Sodelovali bodo: univerzitetni profesor Elvio Guagnini, kulturni urednik dnevnika Il Piccolo Alessandro Mezzana Lona in predsednik Knjižnice Dušana Černeta Ivo Jevnikar. Srečanje bo v torek, 5. junija, ob 18. uri v knjigarni Lovat na Drevoredu 20. septembra 20. v Trstu.

SKD VIGRED vabi v torek, 5. junija, na prostor pod vrtcem v Šempolaju, ob 20. uri na zaključno prireditev. Sodelujejo: otroška pevska in plesna skupina Vigred, mladinska glasbena skupina »Kraški Fenomeni - Vigred«, mla di glasbeniki in gojenci glasbene matice, ter godbenega društva Nabrežina in ansambla: »C'kete« in »Rock na B'ndimi«.

SKD TABOR prireja v sredo, 6. junija, ob 18.00 v Prosvetnem domu na Opčinah plesno prireditve »Zaplešimo!«. Nastopile bodo plesne skupine domačega in gostujučih društev. Prav lepo vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA ZTT IN MLADIKA v sodelovanju s SPDT vabi na »Kavo s knjigo« v

sredo, 6. junija, ob 10. uri. Predstavili bomo vodnik GO 3D, ki je izšel pri SPD Gorica.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA priredi v četrtek, 7. junija, ob 17.30 odprtje razstave Roberte Skerlavaj »Mozaiki«. Predstavila jo bo Alina Carli. Glasbeni utrink Marco Bernini oboja, Francesco Bernasconi klaviature, Silvia Serafini, alt.

SKD VIGRED vabi v četrtek, 7. junija, ob 20. uri, na prostor pod vrtcem v Šempolaju, na ogled igre »Kam so izginali kipci« v izvedbi osnovnošolske skupine SDD Jaka Štoka.

KD IVAN GRBEC - Škedenjska ulica 124, vabi v petek, 8. junija, ob 20.30 na večer dalmatinskih pesmi. Nastopajo MoPZ Lipa iz Bazovice (vodi A. Puščič), Tamburaška skupina F. Prešeren iz Boljanca (vodi E. Žerjal) in ŽePZ Ivan Grbec (vodi S. Dobrila); harmonikarska spremjava: Silvan Kralj.

SKD BARKOVLE - Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prospective vabi v petek, 8. junija, ob 20. uri na koncert ob 30-letnici zborovske poti Aleksandre Pertot »Mojih 30 zborovskih«. Sodelujejo Glasbena kambrca, barkovljanski mešani pevski zbor, nonet Primorsko - Mačkolje, MePZ F. B. Sedej - Števerjan. Zborovodja: A. Pertot.

SLOVENSKI KLUB, SSG IN SLAVISTIČNO DRUŠTVOTO TRST vabi na predstavitev dela Bogomile Kravos »Slovenska dramatika in tržaški tekst«.

Obravnavano problematiko bodo osvetlili Lorencana Umek, Ivo Svetina, Denis Poniž in avtorica v petek, 8. junija, ob 17.30 v Narodnem domu (Ul. Filzi 14).

ZADRUGA NAŠ KRS vabi v petek, 8. junija, ob 20. uri v Kraško hišo v Repen na odprtje likovne razstave »Zljetja« Žige Okorna. O avtorju in delih bo spregovorila likovna kritičarka Vesna Kermelj. Glasbeno kuliso večera bo ustvarila pevka in čelistka Andrejka Možina. Prisrčno vabljeni! Postavitev bo na ogled do 1. julija ob urnikih odprtja Kraške hiše (nedelje in prazniki 11.00 - 12.30, 15.00 - 17.00).

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM vabi člane, starše in prijatelje na zaključno prireditve »Lupus in fabula«, ki bo v soboto, 9. junija, ob 17.00 na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah.

GLASBENA MATICA ŠOLA »M. KOGO« v sodelovanju s SKD Barkovle vabi na koncert »S flavto v poletno noč«, v nedeljo, 10. junija, ob 20. uri v dvorani SKD Barkovle, Ul. Bonafata 6. Večer bodo oblikovali učenci GM Sara Bembi, Rosalba Calliari, Nausikaa Concina, Lucia Jankovski, Valentina Jogan, Ivana Milič, Marco Obersnel in Carlo Venier iz razreda prof. Eriko Slama ob klavirski spremjava prof. Claudio Sedmach in Matjaža Zobca. Vljudno vabljeni!

PREŠERNO POLETJE s pokroviteljstvom Tržaške pokrajine in ZSKD - SKD Lipa iz Bazovice organizira v torek, 12. junija, ob 21. uri na M'zarju »Pesem na M'zarju«. Koncert bodo oblikovali domači zbori in godba na pihala »V. Parma« iz Trebč. V slučaju slabega vremena bo prireditve v Športnem centru Zarja.

UMETNIŠKI IN KULTURNI CENTER ŠKERK v Trnovci 15, vabi na ogled razstave »Igra barv med Krasom in morjem« z nad dvesto deli ilustratorjev: Adriana Gon, Ane Košir, Žive Pahor, Katerine Kalc in Liviane Poropat. Odprta za publiko in družine do 15. junija. Urnik: sobote, nedelje in prazniki od 10.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

Mali oglasi

DELOVNA, POŠTENA IN IZKUŠENA gospa išče delo kot hišna pomočnica, najraje v dolinski občini. Tel. št. 339-5605221.

FORD FOCUS, 1.8 TD in SW ghia, zeleni metalne barve, letnik 2001, 129.000 km, nove gume in taksa plačana do decembra 2012, v odličnem stanju prodam. Cena: 2.900 evrov. Tel. 347-1542693.

POŠTENA GOSPA išče delo dve do tri ure na dan kot hišna pomočnica ali kot negovalka starejših oseb. Tel. 347-0641636.

PRODAJAM AVTO</



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.it

Primorski
dnevnik

GORIŠKA - Iz pip priteklo 1.900.000 kubičnih metrov pitne vode manj

Družine varčujejo z vodo, porabo niža umiranje tovarn

Irisacqua na leto ob 1.200.000 evrov - Izgubo krijejo z nižanjem tekotih stroškov



Tudi na Goriškem gospodinjstva vse bolj varčujejo s pitno vodo

FOTO PD.

Družine iz goriške pokrajine vse bolj varčujejo s pitno vodo, njena poraba se niža tudi zaradi tovarn in podjetij, ki zapirajo. Z nižanjem količine vode, ki priteče iz pip, se večajo težave za podjetje Irisacqua, ki se mu že nekaj let zaradi varčevanja družin in zapiranja tovarn krčijo prihodki.

»Gre za splošen pojav na državnih ravni, ki se je v zadnjih letih razširil tudi na goriško pokrajinu. Poraba pitne vode se stalno niža že nekaj let. Upad ni vezan le na krizo industrijskega in obrtniškega sektorja, pač pa smo opazili, da družine vse bolj varčujejo z vodo,« pojasnjuje funkcionar podjetja Irisacqua, inženir Igor Bortolotti, ki poudarja, da se je ta trend na Goriškem začel pred kakimi štirimi leti. Poverjeni upravitelj podjetja Irisacqua Paolo Lanari razlagá, da se je na državnih ravnih poraba vode znižala za kakih deset odstotkov, podoben upad opažajo tudi na Goriškem. Nižanje porabe vode povzroča podjetju Irisacqua kar nekaj težav, saj povzroča tudi upad prihodkov. »V zadnjih letih smo zelo pozorni na vsak svoj strošek, saj skušamo znižati vse svoje odrhodke. Posebno pozornost namenjam vsem vidikom upravljanja podjetja, od stroškov za vzdrževanje objektov do plač in najemnin,« pravi Lanari in pojasnjuje, da se je v zadnjih letih poraba v goriški pokrajini znižala za približno 1.900.000 kubičnih metrov vode, kar v denarcih pomeni, da je podjetje Irisacqua ob 1.500.000 evrov. »Zaenkrat uspemo kljubovati upadu prihodkov z rezanjem stroškov in s čim bolj smotorno porabo svojih sredstev. Če se pa bo poraba vode še nižala, bomo morali novim pogojem prilagoditi tudi načrt vseh gradbenih in vzdrževalnih del, ki jih nameravamo opraviti na vodovodnem in kanalizacijskem sistemu širom po pokrajini,« napoveduje Lanari in pojasnjuje, da je nižanje porabe v industrijskem in obrtnem sektorju posledica splošne gospodarske krize, zaradi katere številna podjetja zapirajo, nekatere pa nižajo svojo proizvodnjo. »Družine so v zadnjih letih bolj pazljive na porabo vode. To je nedvomno ravno tako odraz krize, tako da so ljudje pozorni na vsak evro, saj so opazili, da se računi višajo, če vsak dan zalijejo svoj vrt ali dvorišče. Po drugi strani dajejo sadove kampanje za ozaveščeno porabo pitne vode, ki ciljajo na zaščito te vse bolj pomembne naravne dobrine,« pravi Paolo Lanari. (dr)

GORICA-REDIPULJA - Ob včerajnjem prazniku republike

Ceremonije brez pompa

Na prefekturi podelili državna odlikovanja, med vitezi republike tudi Andrej Kosič, Igor Komel in Dario Gergolet

Ceremonije ob državnem prazniku republike so včeraj tudi na Goriškem potekale brez običajnega pompa. V znak spoštovanja do žrtv potresa v Emiliji Romagni po včerajnjem podelitev državnih odlikovanj na prefekturi ni bilo prazničnega sprejema, ki je navadno potekal ob državnem prazniku, v Redipulji pa ni bilo predstavnikov iz rimskega državnega vrha; osrednjo svečanost na ozemlju pokrajine je državne oblasti predstavljala goriška prefektinja Maria Augusta Marrosu. Ob njej so bili na odrvu vojaški poveljnik Enrico Pino, predsednik deželnega sveta Maurizio Franz, deželna odbornica Angela Brandi, predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta in župan občine Foljan-Redipulja Antonio Calligaris, za njimi pa še drugi predstavniki vojaških in civilnih oblasti, tudi župani Gorice, Trsta in Vidma. »Če bo potrebno, bomo namenili še dodatno pomoč potresencem, saj dobro velmo, kako smo bili leta 1976 v Furlaniji tudi sami potrebeni pomoći,« je ob robu svečnosti izjavil Franz in pojasnil, da je civilna zaščita dežele FJK uredila v Emiliji dve šotorišči s skupno 800 ležišči. Vsak dan pro-

stovljci iz FJK pripravljajo na stotine obrokov, najbolj množično pa so prisotni na območju Mirandole, kjer je bila gmotna škoda ogromna tako na hišah kot na gospodarskih poslopjih. »Strinjam se z odločitvijo, da se kljub vsemu izpelje svečanosti ob prazniku republike, saj je treba dokazati bližino države vsem, ki potrebujejo pomoč. Predsednik republike je res pozval k organizaciji ceremonij brez pretiranega pompa, kljub temu pa se mi zdi, da je bilo v Redipulji pompa odločno premalo,« je na spominskem kraju včeraj pripomnila deželna odbornica Angela Brandi.

Svečanosti so se nadaljevale tudi po poldne. V reprezentančni dvorani goriške prefekture so izročili odlikovanja reda »za zasluge republike«. Med novimi vitezi republike so tudi trgovec in slikar Andrej Kosič, ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel in podjetnik iz Dobberdola Dario Gergolet; spominske medalje so prejeli nekateri bivši interniranci v nacističnih taboriščih oz. njihovi svojci. Prefektinja je prebrala pismo predsednika republike, po podelitvi odlikovanj pa so se številni gostje razšli.



DOL - Avtomobil zavozil s ceste

Prometna nesreča prebudila krajane

Med Brni in Mikoli v Dolu je včeraj okrog 6. ure zjutraj prišlo do prometne nesreče, zaradi katere so se prebudili številni domaćini. Moški, kateri podatkov sile javnega reda niso posredovali, je izgubil nadzor nad svojim avtomobilom, ki je oplazilo obcestno ograjo in nato zdrsnilo na travnik pod državno cesto št. 55. Na kraj so prihitali gasilci, takoj za njimi osebje službe 118, ki je nudilo moškemu prvo pomoč. K sreči se je izkazalo, da se je voznik le lažje poškodoval in bo okreval v nekaj dneh. Prizorišče nesreče so si ogledali tudi prometni policisti iz Tržiča, ki so sprožili preiskavo o vzro-

kih trčenja. Potem ko so nudili prvo pomoč nesrečencu, so gasilci poskrbeli za počiščenje cestišča. Odstranili so steklovino in počistili madež motornega olja, tako da cesta ne bi bila spolzka in nevarna. Na istem odseku državne ceste št. 55 je v preteklosti že prišlo do številnih prometnih nesreč, večini izmed njih je botrovala prehitra vožnja. Pred nekaj manj kot dve maletoma je pri Mikolih voznica srednjih let izgubila nadzor nad svojim avtomobilom, s katerim je dobesedno preskočila obcestno ograjo, nekaj metrov drsela ob robu ceste in nato prišla sredi vrta pred tamkajšnjo hišo.



Kosič, Komel in Gergolet s prefektinjo ter slovesnost v Redipulji

BUMBACA

Izlet Primorskega dnevnika

Organizatorji izleta Primorskega dnevnika v Apulijo in Bazilikato sporočajo, da bodo za odhod iz Gorice postanki jutri ob 6.15 pri Rdeči hiši, ob 6.30 pred lekarino v Sovodnjah; ob 6.35 pred televidnico v Sovodnjah; ob 7. uri bo v Palmanovi prestop na avtobus iz Trsta. Isti postanki so predvideni ob vrniltv.

Kradel s pomočjo spraya

Včeraj okrog 13. ure, tik pred zaprtjem, je v market IN's v Ulici Primo Maggio v Tržiču vstopil moški, uslužbenko začasno oslepil s solzivcem v spray in pograbil iz blagajne, kar je našel; plen znaša nekaj sto evrov. Roper je pobegnil peš, iščejo ga karabinjerji.

Zasedala bo skupščina EZTS

Skupščina Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) bo zasedala jutri z začetkom ob 12.45 v Coroninjevem dvorcu v Šempetru. Po ustanovitveni seji februarja letos bo to družga operativna seja; k udeležbi so vabljeni tudi župani goriškega somestja.

Prost vstop v muzeje

Ogled zbirk Pokrajinskih muzejev v Gorici bo danes prost: Pinakoteka v palači Attems Petzenstein na Kornu je odprtja med 10. in 17. uro, muzeji v grajskem naselju pa med 9. in 19. uro.

Kraška zelišča na Gradini

Zadruga Rogos prireja tri srečanja o kraških zeliščih, ki bodo potekala 9., 16. in 23. junija na Gradini; za udeležbo je potrebna prijava (tel. 333-4056800).



GORICA - Nova zgoščenka pevskega zbora Emil Komel

Iz mladinskih glasov vzklik »Šopek najlepših«

Velik poudarek primorskim avtorjem - Ploščo in večer na neobičajni lokaciji posvetili pokojnemu ravnatelju

CD plošča goriškega mladinskega pevskega zbora Emil Komel z naslovom »Šopek najlepših za vas« je dokument o širiletnem pevskem udejstvovanju, spričalo o didaktično-pedagoškem delu, ne nazadnje način, s katerim je sedanj stvoril lahko ohranil svoje zvočno bogastvo pred mutacijo deških glasov. Tako je Marja Feinig v svoji priložnostni besedi ob izidu zgoščenke strnila motivacije, ki so privedle do realizacije teh posnetkov, pri katerih so poleg pevcev sodelovali tudi razni instrumentalisti. Program obsega prireditev ljudskih pesmi, ki so »temeljni kamen za grajenje zborovske identitete«, nabožne pesmi, skladbe slovenskih skladateljev na pesniška besedila, ustrezna dela iz svetovne literature. Izbor avtorjev daje velik poudarek primorski ustvarjalnosti s črpanjem iz opusov Bratuža, Hareja, Maliča, Simčiča in predvsem Patricka Quaggiati, ki je za ta zbor napisal vrsto priredb in orkestracij.

Predstavitev CD-ja mladinskega zbora, ki deluje v okviru centra za glasbeno vzgojo Emil Komel in je v komaj štirih letih delovanja zbral več zlatih priznanj na tekmovanjih in se lahko ponosa z bogato koncertno dejavnostjo ter s sodelovanjem pri raznih glasbenih projektih, je bila vredna nevsekdanje lokacije, kot je velika dvorana Tržaške univerze v Gorici. Prostorna »kapela« nekdanjega Malega semenišča je tako prvič gostila koncert zborovske glasbe, odkar so njeni prostori namenjeni univerzitetnim dejavnostim. Tu so starši in prijatelji lahko poslušali v živo večji del skladb iz programa CD-ja v solidnih izvedbah, ki so sad intenzivnega pripravljalnega dela. Mladi pevci so izvedli enourni program prepricano, sproščeno, čisto, z mehkim zvokom in z muzikalnočnostjo, ob zanesljivi podpori skupine poklicnih glasbenikov, profesorjev šole in učencev višjih razredov, ter pianistke Daille Vodice. Zborovodkinja Damijana Čevdek Jug motivira svoje pevce s prisrčnim, a rigoroznim pristopom, s spnevno priljubljenih melodij iz bolj tradicionalno usmerjenega, tehtno izbranega repertoarja. Pri dveh pesmih se je mladinskemu sestvu pridružil otroški orkester, ki zagotavlja nadaljevanje skupine, nekatere bivše pevke pa so stopile na oder za sklepno, skupno pesem.

Tudi potek prijetnega večera je odražal mladostno neformalnost z alternacijo pevskih sklopov in kratkih institucionalnih, strokovnih ali bolj osebnih nastopov. Za zahvalo v imenu staršev je bil zadolžen Jurij Paljk, ki je spodbudil pevce, naj ostanejo zvesti dobremu in lepemu. Sami pevci pa so se zahvalili zborovodkinji, ki z njimi deli »sonče in senčne strani« skupnega dela.

Izid CD-ja je omogočilo Združenje cerkvenih pevskih zborov Gorica s podporo JSKD. Pobudo za ta lepi projekt, tako kot za naslov zgoščenke, pa je dal pred kratkim umrl ravnatelj šole Silvan Kerševan, ki se ga je predsednica centra Emil



Zbor Emil Komel z dirigentko Damijano Čevdek Jug v dvorani univerze - nekdanjega Malega semenišča

BUMBACA

Komel, Mara Černic, spomnila s hvaležnimi besedami, saj je s svojim poslanstvom krepil, oplemenil, opogumil svoje sodelavce in jih usmeril na pravo pot, ki jo morajo sedaj prehoditi pod svetlo zvezdo njegovega vzora. Njemu zato posvečajo CD, njegovemu zaupanju v mlade, katerim je ponudil možnost ka-

kovstne umetniške rasti in jih z bistrom, razsvetljenim in daljnovidnim pogledom spodbujal k odkrivanju novega in k ustvarjanju v mednarodnem, evropskem duhu. Kerševan je bil prisoten v mislih vseh, ki so prevzeli besedo, predvsem pa v njemu tako podobni kombinaciji otroške spontanosti in profesionalne kakovosti

mladinskega zbora, v smiselnih investicijih v bodočnost teh nasmejanih pevcev iz Italije in Slovenije in mnogih drugih mladih glasbenikov, kar je dodatno potrdilo, ko bi to sploh bilo potrebno, da so bili številni, ganjeni izrazi hvaležnosti vse prej kot priložnostna formalnost.

Rossana Paliaga

GORICA - GMD Žrtev svoje škofovske vesti

Knjiga o Alojziju Matiji Zornu

»Žrtev svoje škofovske vesti«: tako je v pogrebenem govoru jezuitski predstojnik v Gorici, Antonio Pavissich, povzel življenjsko usodo nadškofa Alojzija Matije Zorna (Prvica 1834 - Dunaj 1897), ki je bila v svojih zunanjih etapah podobna zgodbam obetavnih duhovnikov takratnega časa: kot nadarjen učenec obrobne vipavske vasi se je lahko šolal najprej v Gorici in nato na Dunaju, v prestižnem zavodu Frintaenium, iz katerega so izšli cerkveni kadri avstro-ogrskih monarhije. Še povsem v duhu jožefinských reform so bili duhovníci podaljšana roka oblasti, tako da je sam cesar Franc Jožef leta 1883 Zorna imenoval za goriškega nadškofa, saj je edini poznal razmere v škofiji in krajevne jezike: ob nemščini, italijansčini in slovensčini še furlanščino. Vendar je ravno delovanje na političnem področju - škof je bil član deželnega parlamenta - v razburkanih desetletjih ob koncu 19. stoletja postavilo Zorna pod prevelik pritisak, ki mu ni bil kos zaradi svoje tančutnine in občutljive narave.

Liku vipsevskoga rojaka, ki je kot prvi zasedel domači škofovski sedež, je posvečena knjiga Andreja Vončine, kaplana v Tolminu, ki bi jo zaradi formata in berljivosti lahko označili za žeplno monografijo: ob splošnem zgodovinskem okviru je izčrpno predstavljeno Zornovo življenje, predvsem delovanje na cerkvenem in političnem področju in v obdobju škofovanja. Knjiga je predelana diplomska naloga, ki jo je avtor zagovarjal na Teološki fakulteti v Ljubljani pod mentorstvom Metoda Benedika, vodilnega cerkvenega zgodovinarja na Slovenskem. Delo so v ponedeljek predstavili v galeriji Ars na Travniku, kjer sta ob Andreju Vončini poseglja še zgodovinar Renato Podberšič ml. in mons. Oskar Simčič v imenu založnika, Goriške Mohorjeve družbe. (sq)

GORICA - Glasbena matica sklenila sezono v Kulturnem domu

Akademija s priznanji

Nagradi udeležence raznih mednarodnih tekmovanj - Na večeru skladbe najrazličnejših obdobij in zvrsti

V veliki dvorani goriškega Kulturnega doma je v ponedeljek potekala zaključna akademija goriške podružnice Glasbene matice. Nastopili so najboljši gojenčci iz vseh oddelkov, ki so se izkazali v tem šolskem letu. Po uvodnem pozdravu predsednice šole Nataše Paulin, ki je poudarila pomen glasbe v vsakdanjem življenju in v razvoju kulture, so se na odru z glasbenimi točkami predstavili Saša Onesti, Amadej Lovišček, Ema Vitez, Mitja Di Giovanni, Gabrijel Radetič, Johana Radojevič, Katarina Visintin, Aljaž Mavrič Zavnik, Dennis Zorn, Ivan Antonutti, Dejan Bacicchi, Andrea Brumat, Elisa Terrana, Jan Loredan, Nika Pregarc, Maja Devetak, Mateja Jarc in Tamara Podveršič.

Program je bil bogat in je obsegal skladbe najrazličnejših obdobij in zvrsti: od Montjeve »Czardas« v ciganskem slogu do impresionističnih zvokov Debussyja ob stotedenih obletnicih rojstva in sodobnejšemu stilu Aaron Coplanda. Vsa gojenec je pokazal pravi pristop do odra in z dovršeno tehniko zaigral svojo skladbo. Nato je ravnatelj Glasbene matice, Bogdan Kralj,

podelil priznanja gojencem, ki so se med šolskim letom še posebej odlikovali in se z izrednim uspehom udeležili raznih mednarodnih tekmovanj. Priznanje so prejeli pianistka Mateja Jarc iz razreda prof. Beatrice Zonta, harmonikarka Johana Radojevič iz razreda prof. Manuela Fighelija ter pianistki Elisa Terrana in Katarina Visintin iz razreda prof. Vesne Zuppin. Ravnatelj se je zahvalil prof. Ambri Cossutta, ki si je letos zamislila in izpeljala zahtevni glasbenoskenski projekti z naslovom »Povodni mož«; prof. Cossutta je poskrbela za uglasitev Prešernove balade, koordinacijo in dirigiranje orkestra ter za pripravo DVD-ja s posnetki nastopov na Općinah, v Špetru in v Gorici. DVD je ravnatelj podelil učencem in otroškemu pevskemu zboru kulturnega društva Sovodnje v zahvalo za njihovo sodelovanje in požrtvovalnost.

Ponedeljek večer je sklenil oddelek za jazz in moderno glasbo, ki iz leta in leta raste tako po številu gojencov kakor po kakovosti. Nastopili so Martina Drosoghig, Andrea Brumat, Mateja Jarc, Marta Donnini in Giacomo Grendene. (mf)



Kitarist Glasbene matice na odru Kulturnega doma

BUMBACA

SOVODNJE - Niz kulturnih prireditev

Mali pevci uvedli v Junijске večere

Z nastopom otroškega pevskega zboru kulturnega društva Sovodnje so se v petek začeli Junijski večeri, s katerimi obeležujejo obnovitev upravne samostojnosti sovodenjske občine (1951). Mladi pevci in pevke so nastopili pred polno dvorano sorodnikov, prijateljev in domačinov nasploh, ki jih je v imenu občinske uprave nagovorila odbornica Vesna Primožič. Poudarila je, da so v niz kulturnih prireditev vključili vsa društva in organizacije, ki delujejo na občinskem ozemlju. Tako se bodo v prihodnjih dneh zvrstite najrazličnejše priredite, za katere bodo poskrbela društva Danica, Karnival, Soča, Vrh sv. Mihaela, Rupa-

Peč, Skala, AŠKD Vipava, ribiško društvo Vipava, KD Sovodnje in SD Sovodnje, ob njih pa še civilna zaščita in sekcija prostovoljnih krovodaljev.

V okviru Junijskih večerov je bil sinoči v Gabrijah Koncert na borjaču v organizaciji društva Skala, v nedeljo, 10. junija, bodo na Vrhu Igre brez meja, osrednja prireditev ob občinskem prazniku pa bo v nedeljo, 17. junija, ob 18.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah, ko bodo ob nagovoru županje na programu nagrajevanja in nastop pevske skupine Danica. Do konca meseca se bodo razni dogodki zvrstili še v drugih vseh sovodenjskih občinah.



Otroški pevski zbor Sovodnje med petkovim nastopom

BUMBACA



GORICA-DOBERDOB - Na slovenskih šolah vseh stopenj

Vsi ne odštevajo

Na višjih srednjih šolah 38 maturantov - Na šoli Trinko podelili 113 Bralnih značk



Učenci in dijaki slovenskih šol iz goriške pokrajine odštevajo dneve do konca šolskega leta, ki se bo zaključilo v soboto, 9. junija. V vrtcih in osnovnih šolah goriške Večstopenjske šole so zaključne prireditve večinoma že izpeljali v prejšnjih dneh, edino učenci nižje srednje šole Ivan Trinko se še pripravljajo na zaključni nastop, ki bo v četrtek, 7. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici. Na Večstopenjski šoli Doberdob je napovedanih še nekaj zaključnih prireditiv: romjanska osnovna šola jo bo priredila v torek, 5. junija, v goriškem Kulturnem domu, doberdobski nižješolci pa v soboto, 9. junija, ob 10. uri v župnijski dvorani v Doberdobu; dan prej, v petek, 8. junija, bodo zanje organizirali še športni dan. Otroci rupenskega vrtca se bodo do šolskega leta poslovili v četrtek, 7. junija, ob 18. uri v centru Danica na Vrhu. Za učence doberdobske osnovne šole Prežihovega Voranca pa bodo priredili zaključno prireditve internega značaja, saj so pred kratkim že nastopili na srečanju Prežihovcev; letos ga je organizirala ravno doberdobska osnovna šola, udeleženci pa so

osrednjo praznično prireditve izpeljali v goriškem Kulturnem domu.

Medtem ko večina učencev in dijakov nestrpno pričakuje konec šolskega leta, se učenci tretjega razreda nižjih srednjih šol in dijaki petega razreda višjih srednjih šol pripravljajo na državni izpit oz. maturu. Na nižji srednji šoli Ivan Trinko v Gorici se bo državni izpit začel v sredo, 13. junija, z nalogom iz slovenščine, v Doberdobu pa v četrtek, 14. junija; pisnim nalogam bo sledil ustni del, ki se bo zaključil pred koncem meseca. Seja višešolskih profesorjev pred maturo bo v ponedeljek, 18. junija, prva pisna naloga bo v sredo, 20. junija, druga pa v četrtek, 21. junija. S tretjo pisno nalogo se bodo maturantje »spopadli« v ponedeljek, 25. junija. Ustni del maturitetnega izpita se bo začel v sredo, 27. junija. Letos je maturantov skupno 38, nekaj manj kot v prejšnjih letih. Na klasičnem liceju Primož Trubar jih je osem, na družboslovnem liceju Simon Gregorčič ravno tako osem, na znanstveno-tehnološkem liceju pa pet. Na poklicnem zavodu Ivan Cankar se na maturo pripravlja sedem di-

jakov, na trgovskem tehničnem zavodu Žiga Zois pet in na industrijskem tehničnem zavodu Jurij Vega ravno tako pet.

Med pobude, s katerimi se poslavljajo od šolskega leta, sodijo tudi srečanja v okviru Bralne značke. V petek so ga v avditoriju višešolskega središča v Ulici Puccini priredili za nižjo srednjo šolo Ivan Trinko. Na obisk je prišel pisatelj Slavko Pregelj, ki je podelil Bralno značko 113 učencem. Zlatoto priznanje je prejelo 29 učencev tretjih razredov, ki so se v branju odlikovali med vsemi tremi leti šolanja. Nagradili so tudi učence, ki so po posameznih razredih prebrali največ knjig; med vsemi nagrajenimi se je še zlasti izkazal učenec 1.B razreda Andrej Rustja, ki je med šolskim letom prebral 59 knjig. Ob tej priložnosti so si učenci ogledali tudi nekaj prizorov iz »Butacev« Franca Milčinskega. Uprizorili so jih učenec 2.A razreda, ki so se udeležili gledališke delavnice pod mentorstvom profesorce Maje Brajkovič. Po podelitevi Bralnih značk so nagradili še najboljše bralce, ki so sodelovali pri pobidi Giralibro, v okviru katere so prebirali knjige v italijanskem jeziku.

Učenci šole Ivan Trinko na srečanju ob podelitevi Bralnih značk

BUMBACA

GORICA - Še zadnjič Šola za starše

Ko radovednost vodi v zasvojenost

Pisatelj Pino Roveredo in socialna delavka Daniela Colombani - oba z Trsta - sta v petek v goriškem Dijaškem domu posredovala dvajseterici staršev (80% je bilo mater) svoje bogate izkušnje s področja zasvojenosti z mamili in usmerjanja mladine, ki živi v socialno in drugače ogroženih okoljih. Predavanje je bilo zadnje iz niza Šola za starše, ki ga je od januarja dalje gostil vzgojno izobraževalni zavod na Svetogorski ulici. Govorila sta izmenično iz prakse za prakso v smislu, da imata neposredne izkušnje iz družinskega okolja ali pa celo osebno pot zaznamovano s pomanjkanjem miline in naklonjenosti. Takšno pomanjkanje v rani mladosti skoraj po pravilu vodi v iskanje škodljivih oblik utehe.

Njuno sedanje strokovno delo se vrti okrog mladostnikov, ki kažejo znake odtujenosti, popolne brezbržnosti, trenutne izpade agresivnosti, uničenja in kaosa; najbolj pretresljivi so odgovori, ki jih prepogosto berejo v testnih vprašalnikih in se v raznih inačicah glasijo »Naša generacija je mrtva«. Iz tolikšnega pesimizma ni čudno, da najdejo - slučajno ali namerno - izhod v raznih oblikah omam. Predavatelja sta se omejila na kemične zasvojenosti.

Kako sploh pride do njih? Dala sta primer, ki ne kaže prav nobenega znaka kriminala: klapa se tedensko redno nekje zbira, nekateri kadijo navadne cigarete pa se pripeti, da zaradi radovednosti poskusijo, kar je »nekdo« prinesel. Zabava je živahnjejša in večeri postanejo mnogo bolj »dinamični«. To trajá nekaj časa, enkrat pa se pripeti, da ti sti »nekdo« najavi, da nima s seboj ničesar. Nejevolja, razočaranje, celo jeziku

napovedan odhod, a spet »nekdo« napove tolažbo. Je sicer nekaj drugačnega, a »nič kaj takega«. Krog je sklenjen. Prične se zasvojenost.

Doma je prav, če so starši uravnoteženo zraven svojih najstnikov. Kaj pomeni uravnoteženo? Vse in nič. Ni namreč neke formule, potrebna je tančočutna občutljivost, takšna, ki ni vsljiva, a daleč od površnosti. Največkrat ponovljen stavek med predavanjem in v odgovorih na nekaj vprašanj se je glasil: Odrasli moramo biti odprtji za poslušanje. Pripravljeni moramo tudi biti na dolgo iskanje pravega ključa, da se mladostnikom v krizi približamo in nas sprejmejo. Bodri nas lahko vera v dejstvo, da je v vsaki osebi nek talent, zato moramo ustvarjati okoliščine, da pride do izraza. Njune izkušnje navdajajo k optimizmu, a predpogoj je, da ne filozofiramo, temveč delamo, ustvarjam, gradimo, sestavljamo, pišemo, rišemo na zid, izdajamo priročni časopis ...

In še nekaj suhih pozivov: vzbujati k odgovornosti, dopuščati prosti izbiro dejavnosti, a ob prosti izbiro tudi pravila in meje, spoštovati nesrečo drugih, starši niso »prijatelji«, naj si prijatelje mladi iščejo zunaj doma; najteže je preusmeriti brezdele in pasivnost v zanimanje, v čustven naboj.

Celotno podajanje je morda bilo značilno po močnih barvnih tonih, ki ne odražajo okolja in življenja tokratnih poslušalk/cvov, a kaj ko pa nas blage razlage in opozorila v slogu »saj bo še vse v redu« ne prevzamejo. Tako pa je gotovo, da smo vsi šli s srečanja s kompleksnimi mislimi, ki nas bodo spremljale tudi v naslednjih dneh. (ar)



McDonald's UNOXUNO



DESET DOBROT PO LE 1,00 €

Obiščite nas v restavraciji McDonald's®

GORICA, ULICA TRIESTE 108

DELOVNI ČAS:

Od nedelje do četrtka: 10.00 - 01.00

Petak in sobota: 10.00 - 02.00



PRIHRANEK IMA BOLJŠI OKUS V McDONALD'S.™

Izdelki se lahko spremiščajo glede na razpoložljivost.

**PODGORA****Vodopivcu se klanajo**

Prihodnjo nedeljo slovesnost na Sv. Gori

Prosvetno društvo in mešani pevski zbor Podgora se pridružuje številnim že potekajočim prireditvam na Goriškem ob 60. obletnici smrti duhovnika in skladatelja Vinka Vodopivca. Ob tej priložnosti prirejata v sodelovanju z župnijskimi pevskimi zbori iz Solkana, Šempetra pri Gorici in s Kapele v Novi Gorici spominsko slovesnost, ki bo v nedeljo, 10. junija, ob 16. uri v baziliki na Sveti Gori. Med mašo bodo združeni zbori prepevali Vodopivčeva dela, med kratko akademijo po njej pa bodo predstavniki sodelujočih župnij in kromberške župnije, kjer je Vodopivec sklenil svojo življenjsko pot 29. julija 1952, prikazali njegovo življenje in delovanje. Pobuda je vzniknila med podgorskimi pevci in člani prosvetnega društva tudi zaradi dejstva, da je v Podgori služoval Vinkov oče Vincenc, in sicer kot učitelj ter organist, in da je bilo kar osem otrok od desetih v Vodopivčevi družini rojenih v Podgori. Oče



Vinko Vodopivec je prvi uvedel Vinko v glasbene skrivenosti. Že z dvanajstimi leti je gladko igral harmonij in v Podgori spremjal ljudsko petje. Med šolanjem na gimnaziji v Gorici je prebival v semenišču, kjer so imeli dajki lepe možnosti za razvijanje glasbenega talenta. Kot violist se je vključil v dijaki orkester, hkrati je vadil klavir, prepisoval note za orkestrsko igro in 28. junija 1893, kot 15-leten fantič, napisal svojo prvo skladbo ravno v Podgori; šlo je za pesem »Večer« na besedilo Josipa Stritarja.

Vodopivčevega dela ne gre ocenjevati zgolj z estetskega vidika, temveč predvsem z vidika njegovega celovitega delovanja, njegove bližine ljudem in upora proti raznoredovanju. Goriški Slovenci so ga zato neizmerno cenili. Kako močno ljudski je bil, priča tudi navedba, da je ogromno skladb napisal po naročilu, za posebne priložnosti, za jubilante, za slovesnosti. Doslej odkriti opus šteje preko 1200 skladb in domnevajo, da jih je še okrog 300 neobjavljenih v zasebnih arhivih. Pomenljivo je, da iz krajev, kjer je pustil neizbrisno sled, se odpira pogled na Sveti Goro. Njegova pesem je tudi pospremila vrnitev svetogorske podobe iz begunstva, zato je pobuda podgorskega društva in zborna za obeležitev jubileja na Sveti Gori narodno ozaveščena odločitev.

Lekarne**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**
PROVIDENTI, Travnik 34, tel. 0481-531972.**DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU**
MADONNA DI MONTESANTO, UL. Udine 2, tel. 0481-390170.**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**
LUZZI DAVERIO, UL. Matteotti 13, tel. 0481-60170.**DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU**
PIANI, UL. Ciotti 26, tel. 0481-99153.**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**
S. ANTONIO, UL. Romana 93, tel. 0481-40497.**Kino****DANES V GORICI****KINEMAX** Dvorana 1: 15.15 - 17.00 - 18.45 - 20.30 - 22.15 »Lorax«. Dvorana 2: 15.40 - 17.40 - 20.00 - 22.00 »Marilyn«.Dvorana 3: 15.30 - 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D). **JUTRI V GORICI****KINEMAX** Dvorana 1: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Lorax«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Marilyn«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D).

DANES V TRŽIČU**KINEMAX** Dvorana 1: 16.15 - 18.15 - 20.15 - 22.15 »Attack the Block 3«.

Dvorana 2: 15.15 - 17.00 - 18.45 - 20.30 »Lorax«; 22.15 »Lorax« (digital 3D).

Dvorana 3: 15.30 - 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D).

Dvorana 4: 15.40 »Cosmopolis«; 17.40 - 20.00 - 22.00 »Marilyn«.

GABRJE - Mladinski pevski zbor Neokortex**Koncertni zaključek**

Pevci in pevke so že toliko napredovali, da lahko oblikujejo samostojen zborovski večer



Neokortex na Notnih kapljah v Gradišču

FOTO VIP

Sezona se bliža koncu in z njo tudi različne kulturne in družabne dejavnosti, ki so popestile zimske in pomladanske mesece po raznih društvin in krožkih. Pevsko dejavnost bodo za nekaj mesecev zaključili tudi pevke in pevci mlađinskega zabora Neokortex, ki združuje ljubitelje petja iz raznih krajev Goriške. Letošnjo sezono bodo sklenili v torku, 5. junija, z začetkom ob 20. uri v kulturni dvorani v Gabrijah. Zbor vodi Jana Drassich, repertoar mlađinske pevske skupine pa vsebuje različne žanre, od narodnih pa do popevk in skladb z močnim ritmičnim nabojem. Pred kratkim je zbor sodeloval na pevski reviji Notne kapljave v Gradišču in se dobro odrezal; šlo je za drugo izvedbo glasbene prireditve, ki je namenjena furlanskemu in slovenskemu mlađinskemu zborovskemu izročilu.

V tork se bodo mlađi pevci Neokortexa predstavili z repertoarjem skladb, ki so se jih naučili med letošnjo sezono, dodali pa bodo tudi pesmi, ki so jih nastudirali v minulih letih. Skratka, pred publiko bodo nastopili s širokim izborom napevov, kar pomeni, da je mlađinska skupina že dosegl raven, ko lahko sama oblikuje večer zborovskega petja. (vip)



Srečanje soletnikov je bilo tudi priložnost za obujanje šolskih spominov

DOBERDOB
Vrbnik navdihnil tudi 55-letnike

Obisk Vrbnika, starega mesteca na hrvaškem otoku Krk, je bil cilj izleta doberdobskega 55-letnikov. Na pot so se odpravili v soboto, 26. maja; po ogledu Vrbnika, ki je navdihnil mnoge likovne umetnike, so si privočili kosilo na terasi vrh morja. Sledila sta obisk Kleti Nada, kjer so jim ponudili različne vrste žgani

nja domače proizvodnje, in sprehod po Baški. Med vračanjem so si privočili še postanek v Divači, kjer jih je pričakala klasična slovenska večerja, presenetil pa jih je nenapovedan prihod harmonikarja; druženje se je tako nadaljevalo ob plesu in prepevanju domačih viž. Shod 55-letnikov je bil seveda tudi priložnost za obujanje šolskih spominov, spomnili pa so se tudi že pokojnih sošolcev in vrstnikov. Preden so se poslovili, so se še obvezali, da se bodo čim prej ponovno sešli. (Jari)

Dvorana 5: 15.15 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »Killer Elite«.

JUTRI V TRŽIČU**KINEMA** Dvorana 1: 18.15 - 20.15 - 22.15 »Attack the Block 3«.

Dvorana 2: 18.00 - 20.00 »Lorax«; 22.00 »Lorax« (digital 3D).

Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 21.45 »Men in black 3« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.40 »Cosmopolis«; 20.00 - 22.00 »Marilyn«.

Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Killer Elite«.

Koncerti**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKO-****JENCEV** za Goriško sporoča, da bo v soboto, 9. junija, ob 17. uri v Kulturnem domu v Bukovici Revija pevskih zborov društva upokojencev severne Primorske; nastopilo bo 11 zborov, med temi tudi društveni ŽePZ.**Šolske vesti****INTENZIVNI TEČAJI ANGLEŠČINE****IN NEMŠCINE TER PRIPRAVA NA NOVO ŠOLSKO LETO** bodo organizirani od 20.8. do 7.9. za učence osnovne in srednje šole, v Dijaškem domu v Gorici; prijave in informacije po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.**ŠPORTNA ŠOLA ZA UČENCE IN UČENKE OD 11. DO 14. LETA V DIJAŠKEM DOMU** v Gorici: tenis, mornarstvo, kajakaštvo, ples, veslanje, hokej, adrenalinski parki in celodnevni izleti ... predvsem pa veliko zabave in druženja! Od 11.6. do 20.7. (7 tedenskih izmen); prijave in informacije do za-

sedbe mest po tel. 0481-533495 ali na info@djiskidom.it.

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZŠSDI organizira na Peči kotkarski kamp za otroke od 3. do 11. leta od 11. do 15. in od 18. do 22. junija; informacije po tel. 333-9353134 (Elena).**MLADINSKI DOM** prireja pripravo na malo maturo od 4. do 8. junija (za tretješolce), poletno središče »Poletni izvivi« z videodelavnico, izleti, adrenalinski pustolovščinami, skupinski mi dinamikami in športnimi igrami od 11. do 22. junija (za petošolce in srednješolce), zeleni teden v Žabnici, od 25. do 29. junija (za srednješolce), pripravo na vstop v srednjo šolo, od 3. do 7. septembra (za petošolce) in tečaje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, ponavljanje matematike in glavnih učnih snovi v okviru nove ponudbe »Srednja na štartu« od 27. avgusta do 7. septembra (za srednješolce); informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali na mladinskidom@libero.it.**MLADINSKI DOM** prireja v Sovodnjah poletno središče »Mavrica« od 2. do 20. julija za otroke od 3. do 10. leta, pripravo na začetek pouka »Šola za šalo« od 27. avgusta do 7. septembra za osnovnošolce in prvošolcke z delavnicami slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, matematike, kreativnega branja in pisanja in pravljicnim kotičkom; informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali na mladinskidom@libero.it.**AŠZ MLADOST** išče osebo za prostovoljno upravljanje in vzdrževanje (s povračilom stroškov) nogometnega igrišča v Doberdoru; informacije po tel. 328-8274010 ali 340-9329906 (v večernih urah).**FOTOKLUB SKUPINA75** sklicuje v torku, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih Galerije75 na Bukovju v Števerjanu redni občni zbor.**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKO-****JENCEV** za Goriško sporoča, da bo v soboto, 9. junija, od 8. ure dalje potekal ženski meddržavni balinarski turnir v Sovodnjah na baliniču blizu Kulturnega doma.

3. avgusta v zavodu Sv. Družine (ul. Don Bosco 66 - Gorica); informacije nudi Damijana Ceščut vsak dan med 9. in 11. uro ter med 19. in 21. uro po tel. 335-5952551.

POLETNO SREDIŠČE V DIJAŠKEM DOMU V GORICI za otroke od 4. do 12. leta bo delovalo od 11. junija do 20. julija in od 20. avgusta do 7. septembra (9 tedenskih izmen): možna dva urnika, do 13. ali do 16. ure (s kolosilom). Za brate in sestre je predviden popust; vpisovanje in informacije v Dijaškem domu, po tel. 0481-533495 (popoldne) ali na info@djiskidom.it, do 25. maja.**SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL** sprejema vpise za novo šolsko leto 2012-2013; tel. 0481-532163, info@emilkomel.eu. Od 18. do 29. junija brezplačne lekcije instrumentov za nove vpise s predhodno rezervacijo.**POLETNO SREDIŠČE V DIJAŠKEM DOMU V GORICI** za otroke od 4. do 12. leta bo delovalo od 11. junija do 20. julija in od 20. avgusta do 7. septembra (9 tedenskih izmen): možna dva urnika, do 13. ali do 16. ure (s kolosilom). Za brate in sestre je predviden popust; vpisovanje in informacije v Dijaškem domu, po tel. 0481-533495 (popoldne) ali na info@djiskidom.it, do 25. maja.**SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL** sprejema vpise za novo šolsko leto 2012-2013; tel. 0481-532163, info@emilkomel.eu. Od 18. do 29. junija brezplačne lekcije instrumentov za nove vpise s predhodno rezervacijo.**POLETNO SREDIŠČE V DIJAŠKEM DOMU V GORICI** za otroke od 4. do 12. leta bo delovalo od 11. junija do 20. julija in od 20. avgusta do 7. septembra (9 tedenskih izmen): možna dva urnika, do 13. ali do 16. ure (s kolosilom). Za brate in sestre je predviden popust; vpisovanje in informacije v Dijaškem domu, po tel. 0481-533495 (popoldne) ali na info@djiskidom.it, do 25. maja.**SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL** sprejema vpise za novo šolsko leto 2012-2013; tel. 0481-532163, info@emilkomel.eu. Od 18. do 29. junija brezplačne lekcije instrumentov za nove vpise s predhodno rezervacijo.**POLETNO SREDIŠČE V DIJAŠKEM DOMU V GORICI** za otroke od 4. do 12. leta bo delovalo od 11. junija do 20. julija in od 20. avgusta do 7. septembra (9 tedenskih izmen): možna dva urnika, do 13. ali do 16. ure (s kolosilom). Za brate in sestre je predviden popust; vpisovanje in informacije v Dijaškem domu, po tel. 0481-533495 (popoldne) ali na info@djiskidom.it, do 25. maja.**SLOVENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL** sprejema vpise za novo šolsko leto 2012-2013; tel. 0481-532163, info@emilkomel.eu. Od 18. do 29. junija brezplačne lekcije instrumentov za nove vpise s predhodno rezervacijo.**POLETNO SREDIŠČE V DIJAŠKEM DOMU V GORICI** za otroke od 4. do 12. leta bo delovalo od 11. junija do 20. julija in od 20. avgusta do 7. septembra (9 tedenskih izmen): možna dva urnika, do 13. ali do 16. ure (s kolosilom). Za brate in sestre je predviden popust; vpisovanje in informacije v Dijaškem domu, po tel. 0481-533495 (popoldne) ali na info@djiskidom.it, do 25. maja.**SLOVENSKI CENTER ZA GLASB**

nedeljske teme

VELIKA ZMEDA NA ITALIJANSKI POLITIČNI SCENI

Še vedno ples na robu prepada

VOJMIROV TAVČAR



Italija potrebuje korenito prenovitev, ki bo temelj za upanje in bo pozorna za hrepenjenja mladih. S to željo je novi guverner Ignazio Visco končal svoje poročilo na letni skupščini Banke Italije. Morda je bil to nekoliko utopičen zaključek sicer zelo stvarnega in pragmatičnega poročila, ki je bilo z marsikaterega vidika inovativno.

V sovočju s predsednikom Evropske centralne banke Mario Draghijem in tudi s predsednikom italijanske vlade Mario Montijem je Visco izval državnike Evropske unije, naj se znebjijo kratkoročne, volilno pogojene politične vizije in naj poskusijo zastaviti dolgoročnejši, tudi nekoliko vizioniarski projekt, ki naj bi nakazal stari celini prihodnost, naj bi se učinkovito lotil vprašanja dela in zaposlitve in tudi bolj pravične porazdelitve dobrovin. Predvsem pa je evropske državnike pozval, naj kot prvi korak na tej poti jasno dokažejo voljo, da branijo in ohranijo skupno valuto.

Guverner Banke Italije je reševanje italijanske krize postavil v širši evropski okvir, obenem pa je z navedeno zaključno željo izval tudi domačo politiko. Res je sicer, da je bil, kot ugotovljajo nekateri komentatorji, nekoliko preveč prizanesljiv s sedanjo vlado (nidala toliko nove sape gospodarstvu, kot pravi guverner, pa tudi paleta strukturnih reform ni tako široka, kot jo je on nakazal), slika razmer pa je bila vseeno zelo nazorna in je nakazala velike probleme, s katerimi se bosta moralna vlada in parlament spoprijeti, da bo »vlak Italija« vendarle privozil iz mračnega tunela krize.

Afera nogometnih stav, vatikanski škandal, kjer ne manjka zastrupljenih javbolt, in dramatične posledice potresa v Emiliji, kjer se tla še vedno niso umirila, so v zadnjih dveh tednih porinile nekoliko v ozadje politične probleme, ki pa se s tem niso zmanjšali. Prav nasprotno, potres, ki je spravil na kolena eno od najbolj produktivnih območij Italije, je probleme še dodatno zaostril, predvsem

pa postavljal vlado in politike pred nov izliv, saj bo tudi pristop do odpravljanja posledic hude ujme jasno pokazal, ali sta vlada in parlament sposobna ubrati novo pot. Zelo shematično rečeno bo treba izbrati med dvema vzorcema: medijsko odmevnim, za katerega se je Berlusconi opredelil leta 2009 v L'Aquila, ki pa ni obrodil velikih sadov, saj je glavno mesto Abrucev še vedno kup ruševin in postopno hira, ali pa medijsko manj odmevnim vzorcem Furlanije, v katerem so glavno vlogo odigrali dežela in krajevni upravitelji in ki so s popotresno obnovno dali pomemben zagon furlanskemu gospodarstvu. Odločitev za tak pristop bi bil nedvomno dokaz, da so država in njena telesa pozorni do potreb teritorija in ljudi ter jih želijo vključiti v obnovitveni proces. Če bi bila popotresna sanacija poleg odpravljanja posledic ujme tudi izhodišče za nov pristop do teritorija, za politiko učinkovite preventive, za utrditev mest in proizvodnih hal, da bodo lahko kos prihodnjim potresom in da se vsak večji nalin

ne bo spremenil v tragedijo, bi bil to res pomemben znak, da je prišlo do korenitega zasuka tako v odnosu države in njenih upravnih teles do teritorija, kot tudi v odnosu politike, saj se doslej tudi stranke niso veliko angažirale, da bi stopile na prste izkorisčevalcem in špekulantom in bi prispevale k bolj prijaznemu odnosu do okolja, pa tudi do kulturne in zgodovinske dediščine, ki je eno od temeljnih bogastev Italije.

Prihodnji dnevi in tedni bodo pokazali, ali bo tudi pod silo razmer prišlo do pozitivnih premikov. Za zaostrenih italijanskih razmerah bi bil dolgoročen vizonarski pristop še bolj potreben, vendar nobena stranka doslej ni bila sposobna prenovitve. Politična zmeda, ki so jo nedavni volilni izidi še dodatno zaostrili, je znatno otežila plovbo vlade Maria Montija, ki je prisiljena vse bolj pluti proti toku. Strokovnjaki, ki so novembra lani prevzeli vladno krmilo in obljubili korenito zdravljenje italijanskih težav, se niso vselej odrezali najboljše. Naleteli so na ovire, ki jih niso predvideli, njihovo delo pa je upočasnila in v precejšnji meri otežila tudi nenavadna povezava, ki podpira sedanjeno vlado. Eden od najbolj nazornih primerov je javna radijska in televizijska hiša Rai. Premier Monti in minister za gospodarski razvoj Corrado Passera sta se javno obvezala, da bosta ukrepala, vendar sta morala zadevo odložiti. Tako še ni bila razpisana licitacija za televizijske frekvence, ki jih je prejšnja vlada nameravala podariti Rai in Mediaset, upravni svet Rai, čeprav je zapadel pred dobrim mesecem, ni bil obnovljen, na televizijskem področju se zdi vse zamrznjeno. Prav tako znacilen je tudi primer protikorupcijskega predloga, katerem razpravlja pristojna komisija poslanske zbornice. Mnenja večinskih poevzave so deljena, saj si še zlasti Ljudstvo svobode prizadeva, da bi izvotilo predlog in poreprečilo, da bi novi predpisi kakorkoli ogrozili Silvia Berlusconija.

V tem pogledu Berlusconijeva stranka nastopa dovolj strnjeno, kljub dejству, da je tudi vpliv viteza dela že znatno načet. Povezava Ljudstva svobode in Severne lige, ki je do pred nekaj meseci obvladovala italijansko politično sceno, dobesedno kopni. Severna liga je po korupcijski aferi, zaradi katere se je moral umakniti njen ustavnitelj Uberto Bossi, v hudi krizi, saj jo zapaščajo volivci in mnogi razočaranici aktivisti. Prav tako je v razkroju Ljudstvo svobode, ki nima več pravega krmarja. Berlusconi, kot kažejo njegovi nastopi teh dneh, ne namerava vreči puške v koruzo, vendar njegova glavna predloga (korenita ustavna reforma, po kateri naj bi Italija postala polpredsedniška republika po francoskem vzorcu, nato pa še četrtkov predlog, naj bi Banka Italije sama tiskala evre, če se ECB za tako politiko ne bi odločila) se zdita bolj poskus pritegniti pozornost mediijev, kot pa razčlenjen politični projekt. Kot že v preteklosti se milanski vitez skuša izviti iz kota z medjskim odmevnim propagandno potezo, ki pa nima neke konkretnje vsebine.

S svojimi potezami Berlusconi doslej težav še ni presegel, ni se mu posredilo, da bi zopet strnil strankine vrste, saj se več razkorak med pripadniki nekdajne Forza Italia in pripadniki nekdajnega Nacionalnega zavezništva. Pa tudi mnogi dosedanji Berlusconijevi so-potniki naj bi bili z eno nog že zunaj stranke, da bi se v prihodnje lahko približali morebitnemu gibanju Luce Cordera di Montezemola, če se bo predsednik Ferraria odločil, da stopi na politično sceno.

Montezemolo še ni rekel dokončne besede, njegova fundacija Italia futura pa je v teh tednih zelo dejavna. Če naj verjamemo tedniku l'Espresso, se bo Montezemolo pomeril s politiko in že tke svojo mrežo, njegovo gibanje pa naj bi bilo neke vrste zelo uglašeno in še različica Grillovega. Veliko vprašanje pa je, ali bo lahko napolnilo v desnosredinskem ta-

boru praznino, ki nastaja s krizo Ljudstva svobode in Severne lige.

Upravne volitve so bile znaten udarec tudi za sredinski pol, ki ga je skušal oblikovati Pierferdinando Casini skupno z Ginafrancem Finijem in Francescom Rutellijem. Fini in Rutelli se zdita zdaj že povsem iz igre, Casini še vedno upa, da se mu bo brezpogojna podpora Montijevi vladi obrestovala, obenem išče stik z Montezemolom. Ali se mu bo igra izšla pa je velika uganka.

Demokratska stranka je edina, ki je upravne volitve preživelu sorazmerno neboleče. Njeni kandidati so bili izvoljeni za župane v mnogih občinah, ki so jih do letošnje pomladni upravljali ljudje desne sredine, vendar proglašati te izide kot volilni uspeh je verjetno pretirano, saj je zelo jasno, da DS ni znala pritegniti tistih volivcev, ki so se doslej opredelili na desno sredno. Še posebej ni znala pritegniti tistih volivcev v Severni Italiji, ki so podprtli Severno ligo in Ljudstvo svobode, v upanju, da bodo s svojo liberalistično politiko ustregli potrebam in željam tistih slojev in območij, ki so bili gospodarsko najbolj uspešni. Vodstvo DS doslej ni znalo ponuditi projekta, ki bi upošteval potrebe severnoitalijanskih dežel in obenem omogočil večjo integracijo in preseganje zaostalosti južnih.

Bolj kot volilna zmaga je bila uveljavitev kandidatov DS na upravnih volitvah sad poloma, ki ga je doživel desnosredinski povezava. Kljub temu pa ima prav Massimo D'Alema, ko ugotavlja, da je Demokratska stranka edina stranka, ki ima vsedržavni značaj, manj prepričljiv pa je, ko poudarja, da v povezavi z drugimi silami edina lahko zagotovi politično vodstvo državi. Po njegovem mnenju DS ne sme ponoviti napake iz leta 1994, ko je levica mislila, da lahko zmaga sama. V sedanjih razmerah je potrebno zavezništvo med progresisti in zmernimi silami, Italija pa naj bi se vključila v nov tok evropske politike, ki ga omogoča zmaga socialista Franca Hollandea v Franciji. Vprašanje pa je, ali je lahko stranka, ki ji javnomjenjske raziskave pripisujejo v najboljšem primeru 25 odstotkov glasov in ki je še vedno razdvojena, ker ni znala preseči dvojnosten med DSL in Marjetico, lahko dejansko gonilno kolo prenove? Najbolj odmevno na italijanski politični sceni je v tem trenutku Giбанje 5 zvezd Beppeja Grilla, ki mu javnomjenjske raziskave pripisujejo tudi velik uspeh na političnih volitvah, saj naj bi prehitel tudi Ljudstvo svobode. Kandidati tega gibanja so se na upravnih volitvah znali uveljaviti s svojim delom na terenu, sedaj pa jih čaka nelahko izpit konkretnegra upravljanja. Če so bili v občinskih okvirih predlogi kandidatov 5 zvezzd za volivce mikavni, pa je v vsedržavnem okviru predlog gibanja povsem nedorečen in zmeden, tudi zato, ker v vsedržavnem okviru ni nikogar, ki bi dopolnjeval voditelja, dal večjo sistematičnost njegovim vizijam in včasih nekoliko omilil vulgarnoognjevitost njegovih nastopov. Likvidirati Grilla in Giбанje 5 zvezd kot protipolitiko je zgrešeno, tudi ker genovski komik kljub svojim populističnim prijemetom načenja vrsto zelo konkretnih vprašanj in njezina opozorila so bila večkrat pravilna.

V svojem zanosu pa včasih odločno pretirava kot pred dnevi, ko je napovedal, da bi politikom moral soditi ljudski tribunali. Ni zgrešil Massimo Gramellini, ki je izrazil željo, da bi se med Grillovimi pristaši le znašel kdo, ki bi svojega voditelja opozoril, da se Italijani niso znebili nekega čenčača, da bi sedaj zaupali svojo usodo nekemu ajatoli.

Italijanska politika bo v tem in v prihodnjem letu pred velikim izizzom. Demokratska stranka bi mu lahko bila kos, vendar samo, če bo sposobna držnejše inovativnosti, kar pomeni tudi pošteno pomesti pred svojim pragom in odstraniti vse, ki so prišli navzkriž s pravico, predvsem pa pomeni korenito prenoviti vodilne kadre.



Madeira, raj za dušo in telo

Vlasta Bernard

Tak je bil naslov potovanja, na katerega je na-ročnike in bralce Primorskega dnevnika konec aprila popeljala potovalna agencija *first&last minute Adriatica.net*. Naslov ni bil čisto nič pre-tiran, izlet Primorskega je udeležence res po-peljal na »otok večne pomlad, cvetlični biser At-lantika«, kot je objavljalo.

Prvi sprehod po Parku narodov v Lizboni

Izletniki smo 20. aprila iz Benetk poleteli v Lizbono, naša prijazna vodička Maja pa nas je z letališča popeljala na ogled znamenitega Parka narodov v vzhodnem delu mesta ob reki Tejo. Vreme nam žal ni bilo ravno naklonjeno. Na tem skrajnem zahodnem koncu Evrope, za katerega je sicer značilno milo podnebje, je zeblo, pihal je mrzel oceanski veter, a je bil sprehod kljub temu prijeten in predvsem zanimiv. V tem delu portugalske prestolnice, ki ji domačini pravijo *Lisboa*, so leta 1998 organizirali svetovno razstavo na temo *Oceani - dediščina prihodnosti* in z njo proslavili 500. obletnico odkritja plovne poti do Indije. Vasco da Gama je leta 1498 kot prvi Evropejec prišel v Indijo in od takrat se je za Portugalsko začel razcvet, ki ji je zagotovil dolgo dobo bogastva in blagostanja.



Sloviti pomorščak je simbol tega sodobnega dela Lizbone, ki je tudi po koncu expoja ohranilo življenjski utrip, saj so v njem Atlantski paviljon, Stolp Vasco da Gama, muzeji in galerije, stanovanjske soseske, nakupovalna središča, gostinski in zabaviščni lokalci, predvsem pa zanimivi primeri sodobne arhitekture. Ena od pravilačnosti je oceanarij, v katerem so si najbolj radoveden izletniki ogledali primerke oceanske favne in flore, medtem ko se je ostali del odprave poskusil pobliže seznaniti s portugalskimi kulinaricnjimi posebnostmi.

Funchal je ponoči kot velemesto

Zvečer nas je na letališču pričakalo prvo neprijetno presenečenje, velika zamuda našega poleta proti Madeiri, ki jo je povzročila stavka kontrolorjev poleta. V hotel v Funchalu, upravnem središču rajskega otoka, smo tako po poldrugi urji poleta prišli šele v prvih urah novega dne. Nočni pogled na razsvetljeno mesto nam je dajal vtis milijonskega naselja, a je za-



to, ker so hiše zelo razkropljene in se od morja vzpenjajo do številnih vrhov.

Prvi dan na Madeiri nam je poplačal prekratko spanje, saj smo se znašli v udobnem hotelu ob morju, na strateški točki nad potniškim pristaniščem in ob bujnjem mestnem parku, le streljaj oddaljenem od mestnega središča. In to je bilo cilj načrta prvega ogleda.

Čas potovanja je posrečeno sovpadal s Festivalom cvjetja (*Festa da Flor*), ki je tisti teden potekal v Funchalu. Poleg drevoledov z nenavadnimi vijolično cvetočimi drevesi, zelenic z razkošnim eksotičnim cvetjem, dviščih jasminov, škrlnatnih bu-ganvilovk, orhidej in nešteti drugih vrst cvetja, so mesto za festival še dodatno okrasili, sprehajališče pred katedralo na primer z več sto metrov dolgo preprogo iz svežih rož. Marsikateri izletnik se je na stojnicah založil s čebulicami, semenii in sadikami, drugi so jih posnemali ob ogledu tržnice (*Mercado dos Lavradores*), na kateri je poleg sočnega sadja in zelenjave prav tako prevladovalo cvetje, predvsem orhideje, v vseh oblikah, od semen do čebulic, sadik in lončnic. Priložnost, da smo videli tudi tradicionalno nošo domaćink, v zgornjem delu tržnice pa smo si v ribarnici ogledali počni ulicy otočnih ribičev.

Zgodovinski center mesta, v katerem živi približno polovica od 270.000 prebivalcev otoka, je v tipičnem kolonialnem slogu, na rahlji vzpetini ob morski obali. V nekaterih zgodovinskih palačah, okrašenih s tipično modro keramiko, značilno za slavno kolonialno dobo, imajo sedeže glavne institucije, županstvo, gledališče, centralna banka, trgovinska zbornica, carina (Madeira ima poseben prostocarinski režim) in druge, medtem ko je sedež avtonomne dežele Madeira moderna stavba s svojevrstnim vodnim slapom, ki se zliva s strehe. Ne manjka, da je večina zgradb na otoku zgrajena v stilu kolonialne arhitekture.

Razkošje trropskega vrta

Ogled Funchala ni mogel obiti tropskega botaničnega vrta na vzpetini Monte nad mestom (*Jardim Tropical Monte Palace*), ki je poglavje zase. Ne samo zaradi bujnosti rastlinja in eksploziji cvetličnih barv, ampak tudi zaradi razgledovanja vseh vrst ali rastlin, ki jih lahko vidimo.

da, ki je bil sicer stalnica našega hod po terasastem parku, med grmovnicami in dišečim cvetjem tje. Izletniki so pridno pritiskali ratov, posebno na terasi, kjer je bil ornamentalni način s simboli nji del parka, ki se terasasto spusti do bananovci, kavnimi drevesi in pri kah razkazujejo prelepi barvitige z vseh koncev sveta. Naj dočarljivijsi taničnih vrtov, sicer pa je sami nični vrt.

Monte nam bo ostal v sp
kjer se nahaja grobnica na Ma
cesarske rodbine Karla I., kater
pred cerkvijo.

pred cerkvijo.
Od tam smo se po slikov
nje postojanke, kjer smo počak
ali se po strmini spustili s posebe
ljinsko doživetje, nedvomno, a
saj turistom ne nadenejo čelad
sani pa vodijo goloroki, čeprav
doslej še ni bilo nesreč, a zadn
nikoli rečena ...

Tudi Churchill se je za

Naslednji dan smo se odprijeli na obzorju, ki je bil v tem času zelo dobro urejen. Naslednjega dne smo se odprijeli na obzorju, ki je bil v tem času zelo dobro urejen. Naslednjega dne smo se odprijeli na obzorju, ki je bil v tem času zelo dobro urejen.

Drikastim spaljrem.
Na razgledni točki *Eira* je
gestivno dolino *Curral des Frades*
bi se po legendi v 16. stoletju našlo
so gusarji ena od stalnic preteljencev,
je ime dobil po lesu, saj *Ilha* je
sa. V davnini je bil namreč gozd
nih kolonizatorji v veliki meri izbran.
Izvirni gozd se je ohranil na severu
risilva, ki ga je UNESCO uvrstil
vne dediščine.



Na paradi cvetia

Izlet na severozahodni del elektrarne, nas je vodil tudi čez ti tako severni kot južni del otočja, verjetnih vijugah nad prepadki, kjer je bil avtobus, kjer ni bilo razgleda, nje, ocean, zalivi in več sto metrov do Girao, sega 580 metrov iz mesta. To so priče vulkanskega izvirov, ki so nastali v tropskem vrtu.

jocega tropskega vrtu.

Nedelja nas je pogostila jem. Popoldne smo si ogledali z tja pod kar poletno vročim sonkom mimohoda vozov in skup teri je mimohod potekal, zbran in turistov, seveda do zob ob malnimi kamerami. Bilo je po Viareggiju.



ga potepanja po Madeiri. Sprejem v bujnim eksotičnimi drevesi, vseh barv je bil res doživljali na gumbi fotografiskih aparatov. Bilo cvetje posajeno na posebni Madeire in Funchala. Spodnji bušča proti morju, je zasajen z kaktusi, med katerimi se v kletkih tropski ptiči, v glavnem papigači, doma, da je na otoku kar 17 bočnih. Madeira pravi plavajoči botanika.

ominu tudi po romarski cerkvi, Madeiri umrlega člana habsburškega spomenika stoji na ploščadi

iti pešpoti sprehodili do spodnjih pogumnejših izletnikov, ki so nini lesenimi sanmi. Adrenalin za naše pojme tudi nevarno, in še manj varnostnih pasov, v močni mladenci. Pravijo, da juna beseda pri takih rečenih ni

Ijubil v Madeiro

pravili proti severozahodu in se v vasi Camara de Lobos, kjer ga gosta iz petdesetih let prejšnjega Churchilla. Hotel, kamor se je zavede, nosi še danes njegovo 740 kvadratnih kilometrov, njenega 1862 metrov visoko, je veliko pa si pomagajo z obnovljivimi. Med vožnjo po strmih vijugah, preden ves otok, smo opazovali minjali z nadmorsko višino. Padec evkaliptusov, ki sicer niso dozvoljena, z daljnih potovanj prinesli potomci Maja, ima evkaliptus, ki je zelenjene, kot sega v višino, zato tega. Na višjih legah pa se pojata temperature znatno nižje, tudi, ki so pogosto zaviti v meglo in jesem, mahom, lišaji in visoko. Na nižjih legah smo občudovali ob cesti, na prghiču prsti ob jarastejo kot pri nas plevel. Žal še ne bi bile ceste obrobljene z morem.

Serra smo občudovali s ujeras (Dolina nun), kamor najune zatekle pred gusarji. Sploh klosti otoka Madeire, ki je sveta Madeira pomeni Otok lesto poraščen z gozdovi, ki so iztrebili za potrebe kmetijstva. sever otoka, kjer je gozd Lauristil na seznam svetovne naravnosti.



Prebivalstvo otoka se vsak dan poveča za nekaj tisoč turistov, kolikor se jih vsuje z ladji za križarjenje. Funchal je obvezni postanek za vsa križarjenja po Atlantiku. To se pozna tudi na izletih po otoku, kjer se na razglednih in znamenitih točkah kar gnete avtobusov. Vozniki so resnično spretni, da ta velika vozila obvladajo na tako ozkih cestah, kjer se še osebna avtomobila težko izogneta drug drugemu. Da ne govorimo o manevrih za obračanje avtobusov na skrajno odmerjenem prostoru.

Tudi na Madeiri lahko zebe

Med avtobusnimi potepanjami smo se seveda ustavili tudi v gostiščih, kjer smo okušali domačo kuhinjo. Z obvezno zelenjavno juho za začetek, z okusnimi mesnimi jedili in ribami, med katerimi prevladujeta tuna in polenovka. Zelo slastne so tudi otoške sladice, med katerimi je najbolj tipična in turistično promovirana palo de melo, okrogel temen kolač z medom, slatkornim trsom in suhim sadjem. Ker je zelo nasiten, ga do-



el Madeire, mimo velike vetrne točko, s katere je mogoče videvsi. Stalnica vožnje po teh nečetih je bilo bolje sedeti na tisti strani, so bile čudovite vedute, zelenjave visoke čeri, klifi. Najvišji, Caniaria in je drugi najvišji na svetu, tega bujnega otoka, plavajo-

z dodatnim cvetličnim meni, zaključno parado Festivala cvetov. Že precej pred začetkom se je ob obalni cesti, po kateri je ogromno ljudi, domaćinov poroženih s fotoaparati in snežnoobno, kot na pustni paradi

Prebivalci Madeire se preživljajo v glavnem s turizmom in kmetijstvom, posebno s poljedelstvom, ribištvo in obrtnimi dejavnostmi, svoj delež delovnih mest pa zagotavlja tudi javna uprava. Skozi stoletja je človek skrčeni gozd nadomestil s obdelanimi kmetijskimi površinami, ki se terasasto spuščajo proti morju. Dostop do obdelovalnih površin si je zagotovil z levadami, ki danes služijo tudi za gorniške pohode. Največ je nasadov banan, ki so majhne in sladke, gojijo pa tudi slatkorni trs, trto, tropsko sadje in zelenjavno. Na stojnicah, ki jih ni manjkalo na vseh koncih naših postankov med ogledovanjem otoka, so kmetje ponujali sadeže, ki jih večina izletnikov ni poznala, kot npr. melobanano z obliko banane, znotraj pa s slatkimi zrni, podobnimi granatnemu jabolku. Prodajali so tudi izdelke domače obrti, keramiko, pletenine, vezenine, košare itn.

Letališče na stebišču

Zadnji izlet nas je vodil na skrajni vzhod otoka, čez 550 metrov visok vrh Santo da Serra do »prestolnice« vzhodne Madeire Machico, kjer so prav tako kot v Funchalu vidni sledovi katastrofnih poplav, ki so otok prizadele februarja 2010 in zahtevali 38 smrtnih žrtev. Med vračanjem proti Funchalu smo se zapeljali na avtocesto, polno predo-

Izlet Primorskega dnevnika na Madeiro z ogledom Lizbone od 20. do 26. aprila 2012 v organizaciji agencije First & Last Minute Adriatica.net

Gusarska zgodovina

Otok ima za seboj bogato in burno zgodovino, s katero nas je med avtobusnimi potepanjemi sproti seznanjala pridna Maja. Veliko nam je povedala o podvigih prvega portugalskega osvajalca Madeire, pustolova Joao Goncalvesa Zarca, ki je v 15. stoletju skupaj s Tristaom Teixeiron in Bartolomeum Perestreliom otok zagotovil portugalski kroni. Organizatorka našega potovanja Vlasta Žvab je medtem skrbela za našo udobnost, varnost in za vse bolj praktične plati ekspedicije, predvsem pa za dobro razpoloženje, ki ga sicer ni manjkalo.



rov, ki pelje med stebri, na katerih stoji letališčna steza. Ker na Madeiri ni prostora za letališče, na katerem bi lahko pristajala večja letala, so obstoječe manjše letališče razširili na morje s pomočjo mogočnega stebišča, ki je postal ena od znamenitosti otoka. Madeira, ki je od matične prestolnice Lizbone oddaljena približno tisoč kilometrov proti jugozahodu in je s 500 kilometri razdalje bližja Maroku, ima 741 kvadratnih metrov površine, dolga je 57, široka pa 21 kilometrov.

Ob obali na Funchalu je skoncentrirano največ hotelov, ki so po pravilih zelo udobni, z razgledom na morje in po dostopnih cenah. Hrana je v povprečju zelo dobra in zdrava, saj se kuhinja zalagajo s svežimi otoškimi proizvodji in ribami iz oceana. Prebivalci, mešanica Evropečev in priseljencev iz nekdajnih portugalskih kolonij, so prijazni, po večini temnejše polti in nizke rasti. Vladajoči razred pa je v glavnem evropskega izvora, kar smo lahko videli na gala večerji, ki jo je v našem hotelu organiziral predsednik avtonomne dežele Madeira Alberto Joao Jardim, starosta otoških odvetnikov, ki svoj stolček zaseda že obilnih 22 let. Na otoku izhajata kar dva dnevnika, Diario de Notícias in Jornal da Madeira, ki sta v primerjavi z našimi časopisi res cenena, saj stane prvi 0,70, drugi pa komaj 0,10 evra.

Med zanimivostmi otoka je tudi rojstna vas slavnega nogometnika Cristiana Ronaldia, San Antonio na prvih obronkih nad Funchalom. Cristiano je med otočani zelo priljubljen, saj je do svojih rojakov pokazal veliko radodarnosti z različnimi humanitarnimi potezami.

Zadnji dan Lizbone le za predjed

Kot ob prihodu, nas je tudi ob slovesu od Madeire čakalo neprjetno postajanje po letališču in nato še v letalu na vzletni stezi. Zaradi nezadovoljnih kontrolorjev poleta smo prišli v Lizbono z veliko zamudo, povrhu pa je bila portugalska prestolnica zavita v oblake, ki so nas kmalu začeli škopiti z mrzlim dežjem. Še preden se je zlilo in nam je megla onemogočila razgled, smo uspeli videti slovenski samostan Mosteiro dos Jerónimos z grobom Vasca da Game in največjo cerkev v prestolnici. Iz avtobusa smo občudovali krasne parke, katedralo, imenito četrtek Belem z ambasadami, sodobnim kulturnim centrom in stolpom, spomenik pomorščakom in odkriteljem novih dežel, mostu Vasco da Gama, ki je bil dolgo najdaljši viseči most v Evropi, spomenik markizu Pombalu, ki je vodil stoletno popotresno novo mesto, slavolok, ki je simbol Lisbone, mesta, v katerem se je rodil sv. Anton Padovanski. V zoprernem dežju, ki za Lizbono v tem letnem času ni ravno pravilo, kot to velja za sever Evrope, smo se sprehodili po središču mesta do trga Praça do Comercio, ki spominja na tržaški Veliki trg, ker je s četrtjo stranico odprt na morje. Do tja pelje rua Augusta z obokom velikih mestnih vrat na koncu, peščem namenjena nakupovalna ulica, kakršna ne more manjkat v nobeni evropski prestolnici.

Zvečer smo se od Lizbone, v katero se spleča vrnila za podrobnejši ogled, poslovili v moderni ribji restavraciji v predelu mesta, ki je po obnovi zapiščenih dokov zdaj središče movic (nočnega življenja). Nazdravili smo z obljubo, da se vidimo na katerem od prihodnjih izletov Primorskega dnevnika.





AKTUALNO SREČANJE KZ NA OPĆINAH

Davek IMU in vse njegove podrobnosti

Kmečka zveza je v ponedeljek, 28. maja, priredila v dvorani Zadružne kraške banke predavanje o enotnem občinskem davku IMU. Slovenska stanovska organizacija je smatrala za koristno in potrebno, da svojim članom in, širše, vsem zainteresiranim lastnikom nepremičnin, razčleni in pojasni razne aspekte davka IMU. O tem sta predavala tajnik Deželne kmečke zveze Edi Bukavec in tajnik Kmečke zveze iz Trsta Erik Matzen.

Bukavec je v svojem uvodnem nagovoru najprej podčrtal nujnost, da vsi lastniki kmetijskih proizvodnih nepremičnin (it. beni strumentali rurali) kot so hlevi, skladišča, kleti ipd zaprosijo za razvrstitev v stavni kataster, da se jim prizna status kmečke stavbe. Ta status pa hrani stavbe le, če se ne spremeni njena namembnost. To se pravi, da na primer klet hrani ta status, dokler se v njej izvajajo opravila povezana z vinarstvom. Prav tako morajo lastniki kmečkih stavb, ki so vpisana v zemljiski kataster, nemudoma vložiti prošnjo za njihovo razvrstitev v stavni kataster. Rok zapade 30. novembra letos. Ob tem je podčrtal, da se smatra kot kmečka stavba tista, ki je bivališče družine poklicnih kmetov, to se pravi na osnovi njene namembnosti, ne pa na podlagi njenih značilnosti.

Sledilo je razčlenjeno in podrobno izvajanje Erika Mastna o kriterijih določanja IMU za vse primere, ki jih zajema tozadeva zakonodaja. Najprej se je zaustavil pri glavnem bivališču, nato pa pri ostalih nepremičninah in pri tem prikazal s praktičnimi primeri, razliko med davčno obremenitvijo stavb v lasti med sedanjim davku IMU in prejšnjim ICI.

Pri tem je tudi naglasil, da je v pristojnosti občin, skladno s tem kar predvideva zakon, povečanje ali zmanjšanje davčnega količnika za izračunavanje davka. Ta možnost občin zadeva vse nepremičnine, stavbe in zemljisci, zato je v nezanemarljivi meri odvisno od teh administracij, koliko davka bo kdo plačal na svoje nepremičnine. Davek IMU bomo plačali na obroke. Prvi predvuem je treba poravnati do 18. junija t.l., saldo pa 16. decembra.

Masten je nato praktično prikazal izračunavanje IMU na proizvodne kmečke stavbe in zemljisci. Pri zemljiscih se je najprej zaustavil pri davku na kmetijska zemljiska, nato pa na zazidljiva.



Glede proizvodnih kmečkih stavb je podčrtal, da so oprošcene davka, če se nahajajo na goratih območjih, ki zajemajo na Tržaškem vse občine, izjema je le miljska.

Glede obdavčitve kmetijskih zemljisci pa velja isti kriterij, z razliko, da so gorata območja drugače razvrščena, vsled česa se smatra za ravniško območje nižinski del dolinske občine in celotna miljska, vse ostale pa so razvrščene med gorate, kar posledično izključuje obdavčitev kmetijskih zemljisci, ki se nahajajo v njih.

Zazidljiva zemljiska pa so, je zaključil tajnik Kmečke zveze, obdavčljiva negle na njihovo lokacijo. Izjema so le tista, ki jih obdeluje lasnik s statusom poklicnega kmeta.

Izčrpnuju izvajanje je sledila plodna debata o raznih problemih, vezanih na večerno temo. Ob koncu sta oba tajnika zagotovila pomoč Kmečke zveze pri izračunavanju davka IMU, ki bo nudila to storitev predvidoma od 11. junija dalje na svojem sedežu.

Svetovalna služba Kmečke zveze v sodelovanju z ZKB.

VINOGRAD

V teh dneh pomembni varstveni posegi

Svetovalna služba Kmečke zveze za varstvo trte svetuje v teh dneh varstvene posege v vinogradu, ki jih v navajamo nadaljevanju skupaj z drugimi gojitvenimi opravili. **Peronospora** - Zaenkrat niso opazni znaki obolenja po peronospori. Glede na to, da so v teh dneh razmere za razvoj te glivice dokaj ugodne, se priporočajo škropilni posegi proti temu glivičnemu obolenju na osnovi sledečih učinkovin: Metalaksila-M in Fosetila-AL ali s privarkom Iprovalikarb, ki vsebuje tudi kontaktno sredstvo Mankozeb ali Metiram. Če bi se radi izognili uporabi diotiokarbamatov se priporoča škropiljenje z Mandipropamidom + Fosetil-aluminijem ali z Fluopikolidom + Fosetil-aluminijem.

Eколоško varstvo - Pri ekološkem zatiranju te bolezni se svetuje uporaba klasičnih pripravkov na osnovi bakra (oksiklorid, hidroksid, sulfat) v presledkih, ki ne presegajo 7 dni. Po močnem dežju, ki povzroči izpiranje fungicida, opravimo novo škropiljenje takoj, ko je mogoče.

Oidij - Za zatiranje oidija se svetuje uporabo pripravkov na osnovi IBE (Ciprokonazol, Difenkonazol, Fenbukonazol, Miklobukanil, Penkonazol, Propikonazol, Tebekonazol, Tetraconazol, Triadimenol ali Metrafenon ali Trifloksystrobin).

Eколоško varstvo - Proti oidiju lahko uporabimo sredstva na osnovi močljivega žvepla (3-4 kg/ha) ali žvepla v prahu (20-25 kg/ha).

Siva grozdna plesen - Opazni so prvi znaki okužbe na občutljivejših sortah chardonnay in sivem pinotu, a le na listih v obliki vodenih rjavih peg. Bolezen lahko napade tudi kabrnike in povzroča njihovo gnitje. V sedanji razvojni fazi ponavadi ne povzroča vidnejše škode, saj se okužba na listih ob sončnem in vetrovnem vremenu sama zaustavi, zato niso v tej fazi praviloma predvideni posegi proti tej bolezni.

Gojtvena opravila - Foliarno gnojenje. Svetuje se uporaba pripravkov na osnovi mikroelementov v kombinaciji s kalijevimi fosfidi, ki pripomorejo k temu, da trta zadosti fiziološkemu pomanjkanju hrani. V tej fazi se opaža pomanjkanje magnezija na vitovski, zato se svetuje dodajanje tej sorte tega mezo-elementa preko foliarne gnojila.

Bor - Bor je zelo pomemben mikroelement za cvetenje, saj pospešuje oplodnjo in prehod iz cveta v plod. Največje pomanjkanje tega mikroelementa se pojavlja v topih in sušnih letih. Vitovska in refošk sta med tistimi sortami, ki so najbolj občutljive na pomanjkanje bora. Pri teh sortah povzroči pomanjkanje tega mikroelementa prekomerno osipavanje cvetja, ki je pri teh sortah že itak veliko. Zato se svetuje škropiljenje s pripravkom na osnovi bora pred cvetenjem. Pri ostalih sortah gnojenje z borom praviloma ni potrebno.

Ampelotehnična dela - Vse nujne ampelotehnične posege je trba opraviti čimprej, zato da bo trta bolje uspevala ter tudi zato, da bodo sredstva proti boleznim in škodljivcem bolje učinkovala.

V tem času odstranimo ročno ali mehansko jalovke na starem lesu trte, predvsem pa na deblu. Kdor to želi opraviti kemijsko, naj upošteva, da je dovoljena le uporaba pripravkov za odstranjevanje jalovk in uničevanje plevelov na osnovi Karfentrazon-etylja.

Svetovalna služba Kmečke zveze v sodelovanju z ZKB.



KMEČKA ZVEZA - Predsednik Franc Fabec Solidarnost kmetom Emilije Romagne

Predsednik Deželne Kmečke zveze Franc Fabec je naslovil na predsednika Konfederacije kmetov Emilije Romagne sledečo solidarnostno izjavo:

»V imenu Kmečke zveze, ki združuje slovenske in italijanske kmete na obmejnem prostoru Furlanije Julisce krajine in Slovenije, in svojem, Vam izražam občuteno solidarnost in globoko sočustvovanje ob tragičnih doganjih, ki so prizadela Vašo deželo.

V tej tragediji so bili prizadeti vsi, zato izražamo svoja čustva solidarnosti celotni skupnosti. Naše misli globokega sočustvovanja pa gredo v tem trenutku zlasti kmetom, ki jim je potres povzročil ogromno škodo v proizvodnji in na strukturah, in ki bo verjetno za marsikoga usodni gospodarski udarec. Ne gre pozabiti, da pomeni hudo krčenje vaše proizvodnje osiromašenost za vse tiste, ki močno cenijo vaše izredne kmetijske pridelke in izdelke.

Zato gre naš poziv, dragi predsednik, pristojnim oblastem, da nemudoma posežejo z vsemi možnimi sredstvi in ukrepi ter omogočijo gospodarski in družbeni preporod Vaše dežele. Posebna naša želja je, da bi bilo kmetijstvo pri tem deležno pozornosti, ki si jo zasluži, saj je eden nosilnih stebrov vašega gospodarstva in tradicij. Prepričani smo, da bo trdna volja Vaših ljudi ob solidarni pomoči in sodelovanju celotne skupnosti in vseh pristojnih dejavnikov udejanila upravičena pričakovanja prizadetega prebivalstva.

STROKOVNI NASVETI

Kmetijska opravila junija

Dnevi se še daljajo, zato imamo več časa na razpolago za kmetijska opravila. Na splošno imamo v tem mesecu polne roke dela, bodisi z varstvom rastlin, kot tudi s številnimi drugimi opravili.

VINOGRAD - Na začetku junija po navadi trta cveti. V tej fazi je nevarnost napada peronospore in oidija zelo velika. Zaradi tega stroka priporoča uporabo sistematičnih sredstev, ki delujejo tudi kurativno. To velja bodisi za peronosporo, kot za oidij. Obstajajo tudi sistemiki, ki vsebujejo tudi kontaktne sredstva. S sistemiki škropimo še enkrat ali dvakrat po cvetenju, nato pa škropimo z bakrovimi pripravki in žveplom. Kot smo že večkrat povedali, biološki vinogradniki smejo uporabljati le bakrove pripravke za peronosporo in žveplom za oidij, vendar ko trta cveti, počakamo s škropiljenjem.

Če so naše trte podvržene sivi grozdni plesni ali botritisu, ali v primeru, da smo v minulem letu imeli močnejši napad sive grozdne plesni, moramo proti tej glivični bolezni škropiti že kmalu po koncu cvetenja. Vsekakor pa je glede škropiljenja priporočljivo spremljati priporočila, ki jih nudi strokovna svetovalna služba.

Včasih imamo v vinogradu v tem času po-

manjkanje mikroelementov. Problem rešimo z listnim gnojenjem, predvsem s pripravki, ki vsebujejo železo in magnezij. Gnojilo pomešamo škropilni mešanici proti peronospori in oidiju.

Čas je tudi, da v vinogradu opravimo druge posege, kot so povezovanje mladic, vršičkanje in odstranjevanje zalistnikov. Paziti moramo, da pustimo dovolj listov in da to pravočasno opravimo.

Od sedaj dalje vinograd površinsko obdelujemo. Globina naj bo 5-10 cm. Če pa ga pustimo zatravljenega, ga pokosimo, ko je trava visoka približno 25-30 cm, oziroma travo zmulčimo..

OLJČNI NASAD - Tudi oljka po navadi na začetku junija cveti. Če pa smo še tik pred cvetenjem, lahko škropimo s tekočim gnojilom, ki vsebuje bor in dušik. Mlađe oljke gnojimo z dušikom, posebno tiste, ki so nekoliko šibke.

V oljčniku moramo tla v juniju stalno površinsko obdelovati. Če pa je nasad zatravljen, ga moramo pokositi ali zmulčiti. V primeru mladega nasada, pa je vsekakor priporočljivo, da nasad prva obdelujemo.

SADNI VRT - Tudi v sadovnjaku tla stalno površinsko obdelujemo do 10 - 12 cm globoko ali

travo kosimo, odvisno od tega, ali imamo pod drevesi travo, ali ne.

V juniju pobiramo česnje, nekatere sorte breškev in marelic ter jagode.

Sedaj se pogosto pojavljam listne uši, ki jih uspešno zatiramo z aficidi, kot na primer pripravki na podlagi pirimikarba ali pa na podlagi imidakloprida. Ti pripravki so specifični proti listnim ušem in torej ne škodujejo njihovim naravnim sovražnikom. Na razpolago so tudi biološki pripravki na podlagi naravnih piretrin. Na raznih vrstah sadnega drevja opazimo več vrst listnih uši: najbolj nevarne so sive listne uši, medtem ko so zelene manj nevarne.

V primeru oidija škropimo z žveplom.

Do konca junija opravimo poletno obrezovanje breskev pri sortah, ki zorijo od konca julija naprej, bolj zgodnje sorte pa obrezujemo po pobiranju.

ZELENJADNI VRT - Redno pobiramo zgodnji grah, solato rezivko, špinaco, blitev, radič, petteršlj, ponekod proti koncu meseca tudi že rani krompir. Marsikje tudi že zorijo vrtne jagode. V tem času tudi že lahko sejemo jesensko-zimske sorte ka-

pusnic, blitvo, korenje, zeleni radič, glavnato solato in drugo.

Zelenjadnice moramo stalno zalivati in odstranjevati plevel. Paradižniku v tem času odstranjujemo zalistnike in ga vežemo na oporo. Paradižnik in ostale plodovke dognojujemo.

V zelenjadnem vrtu je sedaj pogost problem pojav glivičnih bolezni in škodljivcev. Na paradižniku in krompircu se lahko predvsem ob vlažnem vremenu širi peronospora. Bolezen zatiramo z bakrovimi pripravki. Koloradskega hrošča zatiramo z biološkim pripravkom na podlagi bakterije *Bacillus thuringiensis*. Paziti pa moramo, da ga ne mesamo z bakrom. Oidij na bučkah zatiramo z žveplom. Vse doslej omenjene pripravke lahko uporabljamo v biološkem kmetijstvu.

Tudi na raznih zelenjadnicah se v tem času lahko pojavijo listne uši, proti katerim se branimo s pripravki na podlagi naravnih piretrinov, ali pa s pripravki na podlagi pirimikarba.

OKRASNE LONČNICE - Pelargonije in ostale cvetoče lončnice od sedaj dalje zalivamo vsake dan. Koristno je tudi, da vsakih 8 - 10 dni dognjimo s specifičnimi gnojili, ki jih zlahka dobimo v prodaji. Proti boleznim in škodljivcem pri okrasnih rastlinah moramo nemudoma ukrepati. Še najbolj praktično je, da kupimo take pripravke, ki vsebujejo več aktivnih principov in jih zato na splošno lahko uporabljamo malone za vse bolezni in škodljivce.

Magda Šturm



Harry Potter ali Winnetou? Winnetou ...? Kdo pa je to? Mlade generacije ga težko poznajo, starejše pa dobro. V številnih ljubljanskih knjižnih antikvariatih so kompakte zelene knjige Karla Maya redko blago. Uslužbenci navadno odgovorijo: »Še včeraj sem jih nekaj imel ... gredo pa hitro v promet.« Morda klasičen izgovor trgovca. Res pa je tudi, da se knjig Karl Maya nikoli ne najde na stojnicah pred knjigarnami za ponikevalno ceno enega evra.

Karl Friedrich May je umrl pred 100 leti, točneje 30. marca 1912. V vsaki resni nemški knjigarni pa bo vsaj ena polica založena z njegovimi romanji. Karl-May-Verlag iz Bamberga še vedno zalaga trg zvezanimi »gruenem Buecher«. Zelena barva platnic je prava blagovna znamka in se je uveljavila tudi za slovenske izdaje. Knjige so si po svoje podobne. Na notranjih straneh platnic so izrisani zemljevidi s »smerjo potovanja«, ker se dogodivščine zapletajo in doživljajo epilog na vseh koncih sveta. Gre za neko vrsto potopisov. Večina jih je postavljena v ZDA. Druge zgodbe obkrožajo sredozemske dežele z izleti globoko v srednji vzhod. Več romanov opisuje izrazito islamski svet. So taki, ki se začenjajo v Carigradu, nadaljujejo pa jih na ameriškem zahodu in zaključujejo ob Bajkalskem jezeru. Karl May je potoval še po južni Ameriki in med polineziskimi otoki. Višekilometraže (in časa) je zabeležil s serijo, ki se začenja z »Gradom Rodriganda«. Od Manrese v Kataloniji do Mehike. Od tam je svoje junake kruno kar za 17 let postavil na neznan otoček v Tihem oceanu in jih nato reševal preko Etiopije do Mehike in Španije, vse do domačih nemških krajev.

Karl May je vse »doživel« in zato prisal v prvi osebi. V romanih iz severne Amerike je nastopal s »partizanskim« imenom Old Shatterhand (razbijajoča roka). Okoli Sredozemlja je bil Kara (Karl) Ben Nemsi (sin nemškega naroda). V seriji »Grad Rodriganda«, ni mogel žrtvovati 17 let na samotnem otoku, ker bi medtem ne mogel ustvariti drugih potopisov. Junak na kakih 2500 straneh je zato Doktor Sternau. Morda so že izračunali koliko let bi moral pisatelj živeti, ko bi se res prebijal skozi vratolomne dogodivščine. Na oku bi njegovo dobo lahko raztegnili na tri zelo intenzivna življena. Čudovito je, da je le trikrat zapustil rodno Nemčijo, kateri dodamo še kulturno slično Avstrijo. Kot starejši gospod je obiskal ZDA in najbolj zahodno dolžino dosegel v mestu Buffalo, torej nekaj tisoč kilometrov od krajev, kjer je zalezoval Komanče, se boril s Kiowami, zadal grizlja in reševal prevarane priseljence. Še prej je obiskal Egipt in Palestino. Zelo dolgo je bilo njegovo potovanje vse do današnje Indonezije. Obstajalo je upanje, da je na to pot šel iz tržaškega pristanišča. Izkazalo pa se je, da je odplul iz Genove in se tja tudi vrnil, čeprav pa daljšem postanku v Carigradu. Na tej poti je resno zbolel.

Kje je Karl May črpal gradivo za svoje pustolovske potopise? Pretežno je deloval v zadnjih treh desetletjih 19. stoletja. Biла je doba velikih zemljepisnih odkritij. Čez severno Ameriko so iskalci kalifornijskega zlata potovali s tisoči vozov. Preko te celine so gradili železnice. Veliko knjig o tej epopeji je napisal Američan Mayne Reid. Angleži in delno Francozi so odkrivali in osvajali Afriko. Raziskovalci so o svojih odkritjih intenzivno pisali in predavalni v zemljepisnih društvih. Za zajeten roman »Sužnji« je Karl May zagrešil čist plagiat v škodo rojaka Georga Schweinfurtha, znanstvenika, ki je obredel celo porečje Nila in opisal vse (Im Herzen von Afrika), kar se je opisati dobro. Schweinfurth je bil sodobnik Maya, ni pa znano, da bi ga kdaj tožil zaradi plagiata.

Karl Friedrich May se je rodil 25. februarja 1842 v vasi Ernstthal na Saškem v družini revnih tkalcev. Njegovo neizmerno fantazijo so utemeljevali s slepoto, ki ga je prizadela kot otroka. Zdravniški poseg naj bi ga pozdravil, zadeva pa je zavita v meglo. Po osnovnem soljanju mu je uspel vpis na srednjo šolo, ki jo je upravljala cerkev. Nekoč se je pred božičnimi prazniki odpravil domov in v cerkvi vzel šest ostankov sveč, ki bi doma služile za razsvetljavo. Sošolec ga je zatožil in mladega Karla so izključili. Šolanje je dokončal na neki drugi ustanovi in se nato zaposlil kot učitelj. Iz stanovanja, kjer je prebival, pa si je »sposodil« zlepno uro gospodarja, da bi se izkazal pred domačimi. Prilastitev ga je veljala kar štiri leta za zapanil. Po prestali kazni je živel kot potepuh in večkrat spal v pecini, ki še danes nosi ime po njemu. Nekajkrat je skušal oslepariti ljudi s tem, da se je izdajal za policijskega uradnika, omislil pa si je še krajo kožuha manjše vrednosti, da bi od prodaje nekaj iztržil.

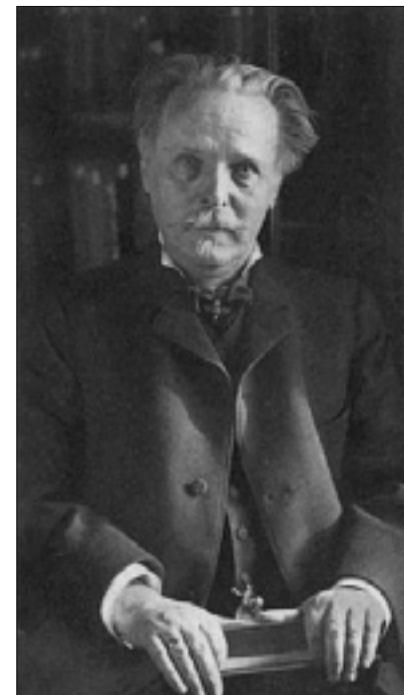
Novi aretaciji so sledila štiri leta dela v polボjševalnici, kjer je zavjal cigarete in koval

PRED STO LETI JE UMRL NEMŠKI PISATELJ KARL MAY

Winnetou ...

Kdo danes ve zanj?

Bruno Križman



Na fotografijah:
levo nekaj
Mayevih knjig,
zgoraj pisatelj
v svoji delovni
sobi (1896),
desno zgoraj
May leta 1907,
desno pisatelj
(desno na
kameli)
pri piramidah
v Gizah (1900)

načrte za svoje pisateljevanje. Pri 32 letih se je izvil iz primeža pravice in dobil delo kot urednik v neki dresdenski založbi. Za razne dnevниke in tednike je pisal feljtonske zgodbe. »Winnetou«, poglavar Apačev, se je prvč pojabil leta 1875, njegov krvni brat Old Shatterhand pa štiri leta kasneje.

Verjetno ga je pomanjkanje točnega zakona o avtorskih pravicah vseskozi preganjalo. Bil je do skrajnosti neorganiziran. Lovili so ga zaradi neplačanih računov, sam je tožaril ljudi, ki so z lastnimi imeni podpisovali njegove, le malenkostno sprememnjene zgodbe. Vse do leta 1891 se je boril za preživetje. Prva zakonska zveza je propadla. Končno ga je poiskal založnik Fehsenfeld iz Freiburga, ki je videl v pisatelju izreden potencial. Šlo je za resno podjetje. Karl May se je umiril in na podlagi velikih naklad svojih knjig obogatel. Tri knjige »Winnetou«, prvega junaka njegovega opusa, so v dokončni obliki izšle leta 1893. Pisatelj si je kupil vilu v kraju Radebeul, nedaleč od Dresdena in jo poimenoval »Villa Shatterhand«. V njej je preživel svojih zadnjih 16 let.

Srečanje z Winnetoujem

Svojo veliko ljubezen za knjige in branje pripisujem prof. Ivanu Šavljiju, ki je v razred nižje srednje gimnazije pri sv. Jakobu prinesel nekaj zvezkov, na platnicah katerih so bili Indijanci, tedaj nesporni junaki otroških iger. Strastno smo jih brali vsi in zamuda pri vracilu knjige je pomenila hud prekřešek.

Kdor ni mogel čakati je skušal naslednji zvezek (bilo jih je 12) kupiti v knjigarni Fortunato (280 lrt). Kraševci so lahko odkolesarili v Sežano in tam kupili manjkajoč zvezek, za domače gospodinjstvo pa pretihlapili še zavojček masla in meso za nedeljsko juho. Zvezek se je bralo do kraja brez prekinitev. Večkrat z lučjo pod očesom, da mama ni sitnarja zaradi pozne ure. In verjeli smo v resničnost zgodb!

V času pisanja pa so v resničnost zgodb verjeli tudi Nemci. Medtem ko je Karl vneto pisal nova poglavja, je druga žena Klara odgovarjala na pisma, ki so mu jih pisali oboževalci. Že tiskano besedilo je omenjalo odsotnost zaradi potovanja po tujih dejelah in oddaljenih celinah. Seveda so bili tudi taki, ki so ga v časopisih oboževali laži, zanje pa se ni zmenil. Dokler so še knjige dobro v promet, je ritem diktiral on.

Eno od poglavij Winnetouja je posvečeno »stakemanom«. Stake men so bili razbojniki, ki so delovali v Texasu. Tam je prostrana preria imenovana Staked plain. Svoj čas so jo posejali s kolji, ki so označevali pravo smer proti zahodu. Razbojniki so prestavljal kole in izseljence spravljali v pasti, jih oropali ali pobili. Med potjo po ZDA sem se pred leti z avtobusom vozil prav skozi Staked plain. Danes nič posebnega. Moderna avtocesta, bencinske črpalki, okrepečevalnice. Malo pa je vode. Napačna smer je pred 150 leti lahko pomenila smrt zar-

di že! Staked plain je bilo srečanje »live« z okoljem, kjer sta delovala Winnetou in Old Shatterhand.

Knjiga vseh knjig

V sorazmerju z dobo branja je »Winnetou« moja najljubša knjiga. Postavil sem si nalogo, da jo najdem v čimvečjem številu prevodov. Ob slovenskem in originalnem nemškem sem jo staknili v hrvaščini, srbsčini (v cirilici), romunščini, madžarsčini, češčini, poljščini, nizozemščini, angleščini, hebrejsčini, francoščini, španščini, portugalsčini (brazilski), estonščini, litvansčini, japonščini, ruščini in italijansčini. Dobesedni »dulcis in fundo« je Winnetou v ...latinsčini. Nemški latinist Johann (Iohannes) Linnartz je prevedel za sedaj samo tretjo knjigo (tomus tertius). Podarili so ju tudi nemškemu papežu, v Vatikanu pa jo lahko berejo vsi seminari, ki tam studirajo. V enem zadnjem poglavju Winnetou čuti, da bo v bližnjem boju umrl: »Za Hancock (ime hriba) bo vstalo jutro novega dne, ne pa za Winnetouja. Njegovo sonce bo ugasnilo...« Linnartz je tako prestavil v latinsčino »Monti Hancockii cras dies novus illucescit, sed non Vinnetui. Sol terrestris eius occidet...« V Italiji so Karla Maya spoznali pozno, v 70. letih pa je le izšlo kakih 20 naslovov Winnetou nastopa v »L'uomo dal lungo fucile«. Razlog za zapozneno odkritje je v knjigah Emilia Salgarja, ki pa so nič v primerjavi z Mayevimi. Salgarji (1862-1911) je bil iz Verone in je skoraj gotovo poznal nemščino in zato Karla Maya. Morda si je nekaj fantazije izposodil

prav od Nemca.

Zadnji del sklopa »Po Jutrovem« nosi slovenski naslov »Žuti« (ali rumeni). V zvezi s to knjigo ponujam anekdoto, ki dokazuje kako priljubljen je Karl May v nemških deželah. Delovni kolegi (z nemško izobrazbo) je nekoč odpotoval na Dunaj. Naročil sem mu, naj mi kupi katerokoli knjigo v nemščini, da bom preverjal znanje jezika. »Prebral sem vse«, je ponosno odgovoril. »Najlepša pa je Der Schut (Žuti)...« Čez nekaj dni se je vrnil in mi jo dal. Ponudil sem mu jo v branje, če mu je tako ugajala. »Bral sem jo celo noč!« Na Dunaj se je tedaj še potovao z vlakom. Nemški teksti so od tedaj postali tudi zame stalnica.

Cenzura

Med izmišljenimi potovanji se Karl May večkrat srečuje s pogani (Indijanci) in mohamedanci.

Ker je bila njegova literatura izrazito tržna, se ni smel zameriti cerkvi, ki je bila ob koncu 19. in začetku 20. stoletja lahko odločna pri omalovaževanju nekoga.

Za mohamedance je večkrat izpostavljal fanatizem in današnja protiteroristična trobila prehitel za dobrih sto let. Njegovi besedni dvoboji s služabnikom Halefom (Po Jutrovem) so v resnici preštevilni. Halef se je

zaklel, da ga bo spreobrnil v Prerokovega vernika, kot protiutež pa je pisatelj ponujal vrednote neke višje (krščanske) civilizacije, ki bi na koncu premagala mohamedansko maščevalnost in fanatizem. Njegov »obisk« svetega mesta Meke lahko imamo za posmeš islamškim predsednikom. Ni izključeno, da je Karl May ogled Meke posnel od Richarda Francisa Burtona (1821-1890), angleškega pustolovca in diplomata, ki je islamsko sveto mesto obiskal preoblečen v perzijskega trgovca. Burton je svoje življenje končal kar v Trstu kot angleški konzul.

V Winnetouju je pisatelj dosegel, da se je umirajoči Rdeči brat izrekel za kristjanja. Prva slovenska izdaja Winnetouja je iz leta 1931. V prevodu, ki popolnoma odgovarja originalnemu nemškemu, najprej piše o Kleki petri, ki je bil Winnetoujev mentor. Beli in seveda Nemec, ki se je v Ameriko presele zaradi političnega preganjanja. V enemu prvih poglavij lahko beremo izpoved Kleki petre, bivšega revolucionarja, ki je kasneje spoznal boga in se v tujini populoma otresev uporniških idej. »Kdor ne pozna Božga, ta ne pozna nobenih oblasti...« ... in ta roka (božja) me je pripeljala k nekemu nemškemu župniku v Kansusu... našel sem vero... Bog, kako sem ti za vse to hvaležen...« je del kesanja bivšega revolucionarja, ki je povsem odsotno v izdaji iz leta 1952. V njej je ostal Kleki petra revolucionar, ki je s spoznanjem krivic do Indijancev pri njih nadaljeval svoje poslanstvo. Del ustreznega poglavja je moral prevajalec napisati primereno za leto 1952. Bog na nastopa nikjer.

Mladi bralci na šentjakobski gimnaziji so s strahom brali 11. snopici s poglavjem »Njegova (Winnetoujeva) zadnja pot«. V izdaji iz leta 1931 se je apaški poglavar takoj poslovil od življenja: »Charli (Karl)... verujem v Odrešenika. Winnetou je kristjan... zdrava Marija... z bogom Charli...« Celotna spreobrnitev v prevodu iz leta 1952 odpadne. Pesem, ki so jo (seveda) nemški izseljeni zapeli umirajočemu Winnetouju, ni bila verskega značaja, temveč »pesem o preriji«.

Karl May je sledil protizdovskemu razpoloženju, ki je bilo v Nemčiji zelo živo že večno pred nastopom Hitlerja. V skrajno napetosti zgodbi romana »Satan in Iskarjot« (ali »Lov za milijoni«) nastopa žid Silberberg, ki je tudi v težkih pogojih izsiljeval v nevarnost zabredle izseljence. V poglavju »V San Francisco« (Winnetou) piše, da so v mestu »... Evropeji, Indijanci, Mehikanci, Angleži, Francozi, Tirolci, Mongoli, Parsi, Malajci, Kitajci...« srečaš umazanega poljskega žida... « Tega Silberberga je v prvih poglavjih »Lov za milijoni« takoj počrnil, da bi se pisatelj hitro lahko znašel na spisku slovitega lovca na naciste Simona Wiesenthala.

Nemški pisatelj je v svoja dela vključil tudi Trst! Knjiga z naslovom »Das Raetsel von Miramare« (Uganka Miramara) opisuje tihotapljenje deklet iz (slovenskega) zaledja v prekomorske dežele. Nekakšna napoved modernih časov! Ključna osebnost je pri

umazanem poslu tržaški žid Baruch Abrahams. Razvoj zgodbe vsebuje celo ne prav majhen otok (!) pred Grjanom. Pisatelj omenja Greto, Trstenik, Barkovlje in Prosek, vendar z italijanskimi imeni. Junak zgodbe, ki je bila na tem, da spremeni zgodovino, je s prijateljem obedoval v gostilni »Ferdinando«, kar je današnji Ferdinandeo.

V sklopu »Rodriganda« nastopa nič manj kot Maksimiljan miramarski, ki ga revolucionarni dogodki v Mehiki privedejo v ujetništvo. Doktor Sternau je tukaj pred osvoboditvijo Maksimiljana, na koncu pa vse propade in nesrečnega cesarja ustreljajo.kako pa bi sicer poleg drugo desetletje tržaška turistična ustanova predvajala »Luči in zvoke«?

Veliko število knjig Karla Maya so napisali v osebni knjižnici Adolfa Hitlerja, ko so prišli v njegovo gnezdro nad Berchtesgadom. Na večini so fuhrerjevi lastnorocih pripisi z ocenami.

Morda je Hitlerja ob napetosti zgodb navdušila stalna prisotnost Nemcev v vseh pozitivnih vlogah in na vseh koncih sveta.

Muzej

Do Radebeula je od Dresdena z vlačkom 10-12 minut vožnje. Villa Shatterhand, v kateri je Karl May živel svojih zadnjih 16 let, je preurejena v muzej. Očitno je, da muzej ne živi v izobilju. Radebeul je bil pred padcem berlinskega zidu v Nemški demokratični republiki. Karl May je pisal o velikih, toda egocentričnih junakih. Preveč je bilo nacionalizma. Vse to ni spadel v socialistično miselnost, ki je težila h kollectivizmu. Mayeve knjige so odstranili iz javnih knjižnic, niso pa njegovim delom ostro nasprotovali. Na trgu so prihajale iz zahodne Nemčije preko Češkoslovaške kot toleriran svet. Leta 1982 so Karla Maya rehabilitirali in filmel (delno posnete v Bosni) predvajali po televiziji. Ob nemški združitvi muzeju ni obstajal kot državna ustanova in zato ni prišel pod okrilje nove skupne države. Preživila se s vstopninami, prodajo knjig, spominkov in donacij. Obisk je vsekakor velik.

V muzeju so na ogled legendarne puške. Winnetoujeva srebrna, težka medvedarica in Henryjeva repetirka. Vse izhajajo iz delavnic domačih puškarjev. Posebna pozornost gre medvedarici, ki je tako velika, da si težko predstavljamo drobno postavo pisatelja pri uporabi okornega orožja. Nemški pisev pa je na razne načine zbiral spominke iz Divjega zapada in Orienta. Med eksponati



Črnogleda poročila na kongresu zveze manjšinskih dnevnikov Midas

Manj finančnih sredstev in oglasov, padanje naklade in novi davki



Na slikah: pod naslovom Karl von Habsburg izroča nagrado novinarke Constanze Letsch; desno Toni Ebner nagrajuje novinarico Mario Vrabec; spodaj predsedstvo zasedanja združenja Midas v Bratislavu.

Nemška novinarka Constanze Letsch, ki piše za angleški dnevnik *Guardian*, živi pa v Istanbulu in piše o dogajanjih v Turčiji, je dobitnica letosnjega nagrada Otto von Habsburg, ki jo zveza manjšinskih dnevnikov Midas vsako leto podeljuje novinarjem velikih evropskih dnevnikov, ki poročajo o manjšinah. Constanze Letsch si je nagrađala pridobila z vrsto člankov o Kurdih v Turčiji, o njihovem boju za jezikovne pravice in o trmastem vztrajanju turških oblasti, ki temu večmilijonskemu narodu nočejo priznati najosnovnejših jezikovnih pravic.

Nagrado je novinarki izročil Karl von Habsburg, sin Otto von Habsburga; v nagovoru je opozoril, da je to prva nagrada, ki jo podeljujejo po smrti Otto von Habsburga in da je prepričan, da tolmači voljo svojega pokojnega očeta, da se podlejanje te nagrade nadaljuje. Gre, kot je dejal, da priznanje delu, ki vrednoti raznolikost v Evropi in ščiti najšibkejše in te vrednote je njegov oče prevzel kot poslanstvo v zadnjih desetletjih.

Nagrado Midas, ki jo prejemajo novinarji manjšinskih dnevnikov za poročanje o vprašanjih manjšin, je letos prejela novinarka madžarskega dnevnika na Slovaškem Uj Szo Maria Vrabec. Več mesecov svojega dela je v lanskem letu posvetila poročanju o odnosih med Madžari in Slovaki v nekaterih krajih na Slovaškem. Nagrado je izročil predsednik združenja Midas Otto von Habsburg.

Gre za priznanje, ki ga pogosto podeljujejo novinarju dnevnika, ki je gostitelj letnega kongresa zveze manjšinskih dnevnikov Midas, kar se je zgodilo tudi letos, saj je zasedanje potekalo v Bratislavu in gostitelj je bil prav krajenvi madžarski dnevnik Uj Szo.

Razumljivo je, da je bila velika pozornost uvodnega zasedanja kongresa namenjena prav stanju madžarske

manjšine na Slovaškem. Uvodno poročilo o tej temi je podal Kalman Petocz, bivši slovaški veleposlanik pri OZN v Ženevi in pravni strokovnjak za človekove pravice. Uvodoma je opozoril, da je kar nekaj slovaških voditeljev opozorili, da je Slovaška večkulturna in večetnična država, vendar se potem te besede niso konkretno odražale v javnosti. Nihče ni namreč pojasnil, kaj pomeni večkulturnost. Tu govornik ni prihral niti vloge madžarske stranke, ki temelji na nacionalnosti, ne pa na človekove pravice in ki ne kaže solidarnosti do drugih manjšin na Slovaškem, prav tako pa ni dovolj občutljiva za vprašanje človekovev pravic znotraj same manjšine in ne priznava notranjega pluralizma v stranki.

Slovaške stranke pa po drugi strani nimajo nobene manjšinske politike,

prav tako pa nimajo strategije za vprašanje človekovev pravic. Politika do manjšin temelji na potrebi po imidžu, češ, mednarodnim organizacijam moramo nekaj pokazati. Dejansko pa so socialne razlike med Madžari in Slovaki zelo velike. »Slovaki nimajo radi Madžarov in Romov, to je pač dejstvo,« je dejal Petocz, ki je opozoril, da to velja predvsem za mlade ljudi. Tudi v šolah se dogajajo čudne stvari: obstajajo primeri, da v slovaških šolah učitelji prepovedujejo učencem, da se med seboj pogovarjajo v madžarsčini, omenil pa je tudi primer velike šole, v kateri sta tako madžarska kot tudi slovaška šola, pri učencih nima nobene skupne dejavnosti, niti igre nogometna. Tudi sicer v šolah ni nobene medkulturne vzgoje, vse temelji na načelu, da je država last naroda.

Te teme so dopolnili tudi nekateri



drugi predavatelji. Med temi velja opozoriti na poseg Petra Hunčika, ki je bil eden svetovalcev predsednika nekdanje Češkoslovaške Václava Havla. Številke o asimilaciji madžarske manjšine na Slovaškem so zelo zaskrbljujoče. Leta 1991 se je na popisu prebivalca za Madžare izreklo 572 tisoč ljudi oziroma 12,5 odstotka prebivalstva. Deset let kasneje jih je bilo 526 tisoč oziroma 9,7 odstotka, lansko leto pa samo 460 tisoč oziroma 8,5 odstotka prebivalstva. Glede na to, da v tem času ni bilo večje migracije Madžarov iz Slovaške, je očitno, da so ti podatki rezultat asimilacijske politike.

Vendar ni vsega kriva Slovaška. Tudi Madžarska nima enotne politike do svojih manjšin v sosednjih državah in ta politika se je spremenjala z vsako novo vladno garnituro oziroma koalicijo. Hunčik je prepričan, da je to velika napaka in da bi morala imeti Madžarska dolgoletno strategijo odnosa do manjšin, ki se ne bi spremenjala ob vsakih volitvah.

Sicer pa je bilo letošnje zasedanje združenja Midas namenjeno stanju manjšinskih dnevnikov v Evropi. Slika je vse prej kot obetavna. Kar nekaj dnevnikov je v zadnjem letu prenehalo izhajati, med tema edini dnevnik v galiciskem jeziku Galiza hoxe in tudi nemška inačica dnevnika DNA, ki izhaja v Strasbourg in je bil vsa ta desetletja, od konca druge svetovne vojne do danes, nekakšen obliž oblasti, ki in Alzaciji ne priznavajo nemške manjšine, pač pa nekakšno lokalno govorico, ki je seveda nemško narečje, podobno švicarski nemščini.

Iz razprave, na kateri so bila podana poročila o stanju manjšinskih dnevnikov v Evropi (o Primorskem dnevniku je obširno poročal Bojan Brezigar), je izšla zelo zaskrbljujoča slika. Videti je bilo, da želijo številne evropske države izkoristiti sedanje finančno in gospodarsko krizo, da se znebjijo pogosto neprijetnih manjšinskih dnevnikov.

To velja še zlasti za Španijo, kjer ukinitev dnevnika in Galiciji ni edini primer, ampak se s težavami spopada tudi edini baskovski dnevnik Berria, katemu močno padajo dohodki od reklame, delno pa tudi prodaja. Tudi na katalonsko govorčem območju do težave, še zlasti na Balearskih otokih, kjer edini dnevnik v katalonskem jeziku še izhaja samo po zaslugu založnika, ki izdaja tudi dnevnik v španskem jeziku in ima še drugo založniško dejavnost, da lahko krije deficitarni katalonski dnevnik. Na Ba-

learskih otokih je na zadnjih volitvah prejela absolutno večino Ljudska stranka, ki se je lotila korenitega spreminjaanja zakonodaje na škodo katalonskega jezika, začenši z odpravo določila, da je znanje katalonščine pogoj za zaposlitev v deželnici upravi. Naklada dnevnika Dari de Balears pada, dohodki od oglaševanja so se zmanjšali za 20 odstotkov...

Stanje ni boljše niti tam, kjer je bil doslej odnos do manjšinskih dnevnikov vzoren; to velja za Finsko, državo z največjim številom dnevnikov glede na število prebivalcev. Osrednji dnevnik v švedskem jeziku Hufvudstadtbladet je v zadnjem letu izgubil 10 odstotkov naklade, hud udarec vsem dnevnikom, tudi manjšinskim, pa je zadala Finska vlad-a z 9-odstotnim davkom na dodano vrednost na dnevnike, ki so bili prej oproščeni davka.

Tudi ob dansko-nemški meji se pojavljajo težave, kajti Nemčija je za oba dnevnika ob meji, nemški Nordschleswiger na Danskem in danski Flensburg Avis in Nemčiji, za 25 odstotkov zmanjšala prispevke. K sreči imata oba dnevnika ustaljeno število naročnikov, vendar se soočata s hudo finančno krizo.

Tega, da je stanje poljskih dnevnikov v Litvi in v Češki republiki, dnevnika Lužiških Srbov in dnevnikov madžarske manjšine v Romuniji še veliko slabše, ni treba posebej poudarjati.

Letna skupščina združenja Midas je tako potekala v zelo zaskrbljujočem ozračju; finančna kriza je za številne dnevnike in združenje, ki sedaj šteje 28 dnevnikov, je opravilo analizo financiranj vseh dnevnikov, iz katere izhaja, da se je v zadnjih letih povsod javno financiranje skrilo. Midas si tudi prizadeva za zagotovitev dodatnih sredstev, predvsem z oglaševanjem turističnih dejavnosti v manjšinskih dnevnikih. Začetek je bil pred tremi leti obetaven, saj je Katalonija oglaševala svoje turistične dejavnosti v vseh manjšinskih dnevnikov, vendar je bila to žal samo enkratna pobuda, ki je potem zaradi pomanjkanja sredstev usahljena.

Med možnimi rešitvami so podarili tudi zahtevo po obnovitvi pobjude za ustanovitev evropske agencije za večjezičnost, ki bi lahko z ustreznimi sredstvi podpirala dejavnosti najmanjših in najbolj prizadetih manjšin, vendar v Evropski komisiji ni posluha za to pobudo; nasprotno, tudi Evropska komisija varčuje in krči število agencij in sedanji trenutek ni primeren, da bi ustanovljali nove.



Pogled v izzive novega šolskega leta 2012-2013

Ravnatelj Bogdan Kralj o novostih šolske reforme

Šola Glasbene matice je ob koncu šolskega leta pred pomembnimi odločitvami glede načrtovanja prihodnje sezone, ki bo potekala v znamenju bistvenih sprememb in novosti šolske reforme. Vodstvo šole se je v zadnjih letih, skrbno pravilo na preskok, da bi se učenci lahko prilagodili novim okoliščinam z jasnim pogledom na možne alternative, kot nam je pojasnil ravnatelj prof. Bogdan Kralj:



Pozorno sledimo razvoju reforme glasbenega šolstva v Italiji in smo zato v stalnem in rednem stiku s tržaškim in videmskim konservatorijem, da bi spremljali dogodek in našli najbolj učinkovite načine prilaganja spremenjenim razmeram. Po sklepih reforme, so konservatoriji postali šole na akademski ravni: to pomeni, da ni več mogoče podajati diplomske izpitov kot privatisti. Poklicni glasbenik lahko konča glasbeni študij samo na konservatoriju. Glasbena matica je seveda pri tem utrpeла veliko škodo, ker ne bomo več imeli naših diplomantov. Ko bi se pred 11. leti, v celoti uveljavil zaščitni zakon, pa bi naši učenci lahko diplomirali na slovenski sekcijski. Ta reforma nas tako oškoduje dvakrat.

Kateri pa so nove perspektive učencov na pred-akademski ravni?

Glasbene izobraževanje v Italiji se začenja pri 11. letih starosti. Konservatorij bo še vedno skrbel tudi za pred-akademsko stopnjo. Glasbena matica pa, ki ponuja pouk že od šestega leta dalje in tudi prej, bo ob rednem italijanskem programu upoštevala tudi sistem slovenskega glasbenega izobraževanja. Prav zaradi tega predmetnik naše šole upošteva nauk o glasbi z obveznim polaganjem vsakeletnih izpitov za instrumente in za skupinske predmete.

Kateri bodo pogoji in ponudba za učence »nove dobe«?

Pri nas bo vsak učenec lahko imel trojno izbiro glede študija: pouk bo lah-

ko potekal po prenovljenem italijanskem sistemu, po slovenskem sistemu ali v inovativnem in svobodnem duhu specifičnih programov, ki jih Glasbena matica namenja tistim učencem, ki ne ciljajo na profesionalno glasbeno pot, temveč študirajo za lastno veselje. Poskrbeli bomo za kaakovostno rast glasbenega izobraževanja, kar bo pozitivno vplivalo na naše kulturno tkivo, in istočasno omogočili učencem,

čajev za profesorje, obojestranskega govorjanja pomembnih glasbenih dogodkov, skupnih didaktičnih projektov. Naši učenci bodo lahko sodelovali na prireditvah konservatorija, istočasno pa bomo lahko vključili v naše koncertne dogodke vse učence, ki bodo nadaljevali študij na akademski ravni.

Novi dogovori bodo dodatno vplivali na šolsko ponudbo?

V načrtu je uvedba novih predmetov na področju novih tehnologij: glasbena informatika, akustika in psihoaustika. Ti predmeti pa so predvideni na tretji stopnji, zato bodo prišli v poštov kasnejše. Za pouk se bomo povezali s konservatorijem, da bodo naši učenci lahko obiskovali lekcije iz omenjenih predmetov na podlagi konvencije.

Med najbolj aktualnimi novostmi je tudi zanimiv načrt na področju zborovske glasbe...

Zborovsko petje je posebno poglavje, ker se bomo s to novostjo lahko korigristo, še globlje povezali s teritorijem. Petje v zboru bo predvideno kot obvezni predmet že od prve stopnje. Učencem bomo omogočili, da bodo lahko vadili v domačem okolju. Povezali se bomo namreč s krajevnimi društvi, ki imajo kvalitetne zbole in se z njimi dogovorili o sodelovanju naših učencev. Vključevanje učencev v že obstoječe zbole bo imelo dvojni korist zaradi že omenjene povezave šole s teritorijem in kot pomoč za okrepitev društvenih zborov.

da maksimalno razvijejo svoje glasbene sposobnosti.

Kako bo potekal prehod iz prve študijske dobe na akademsko raven?

Naši učenci bodo kot doslej polagali izpite na konservatoriju na treh stopnjah. Gledate prehoda učencev na akademsko raven pa vrla precejnja zmeda, saj bodo nekateri konservatoriji zahtevali potrdila o vsaj dveh opravljenih stopnjah, drugi pa bodo preverjali znanje na sprejemnih izpitih.

S tržaškim in videmskim konservatorijem podpisujemo v teh dneh konvencijo, ki ščiti priznanje našega delovanja kljub omejitvam reforme. Veseli smo zelo plodne povezave z videmskim konservatorijem, ki bo upoštevalo našo specifiko s posebnim sodelovanjem: mlajši učenci bodo namreč lahko polagali izpite iz prvih treh stopenj na Glasbeni matici in v slovenskem jeziku s komisijo, ki jo sestavljajo naši profesorji in zunanjki komisar, ki ga imenuje videmski konservatorij. Zapisnik in potrdilo o opravljenem izpitu bosta ravno tako dvojezična. Na tržaškem konservatoriju bodo naši učenci lahko polagali v slovenščini samo izpit iz teorije in solfeggia, v prostorih tržaškega konservatorija in z notranjo komisijo.

Konvencija pa ne upošteva samo izpitov.

S konservatorijema iz naše dežele podpisujemo širše zaznamovano konvencijo. Poleg izpitov se bo sodelovanje razvijalo na področju izobraževalnih te-

Zadnji teden brezplačnih glasbenih ur

Do 8. junija se bo na tržaškem in goriškem sedežu Glasbene matice nadaljevala vsakoletna pobuda brezplačnih, poskusnih lekcij iz vseh glasbil. Zainteresirani, ki bi pred odločitvijo za redni študij želeli najprej spoznati izbrano glasbilo, zahteve in potek glasbenega študija, lahko rezervirajo svoje brezplačne ure s profesorji vseh oddelkov v tajništvu šole.

Easy guitar 2012



Kulturno društvo Festival Kras in Glasbena matica v sodelovanju s KRD Dom Briščiki vabita na delavnico Easy guitar, ki bo potekala od 25. do 29. junija v sklopu 14. izvedbe festivala kitare Kras. Igranje na kitaro in hkrati spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, igre in likovnega ustvarjanja je že več let uspešna formula priljubljene delavnice, katere se lahko udeležijo otroci od 6. leta starosti. Namenjena je tako začetnikom kot mladim kitaristom, ki že obvladajo instrument

V torek premiera kraljice vide v Špetru Srednjeveška legenda iz benečije z novo glasbeno preobleko

Kraljica Vida se vrača v Nadiške doline z besedami ljudskega zaklada in v uglašbitvi, ki bo prvič zaživelva v torek, 5. junija ob 18.00 v večnamenski dvorani v Špetru. Ponovitev pa bo v nedeljo, 1. julija v sklopu programa festivala Postaja Topolove. Zgodba o kraljici, ki je resila prebivalce Nadiških dolin pred vdomom hunskega četa, je namreč snov čisto posebne akademije učencev špertske Glasbene matice. Avtor predstave je David Klodič, ki je dobil navdih v libretu Alda Clodiga:

Tekst je nastal za ta projekt. Za avtorja smo se odločili, ker je med pesniki, ki obvladajo nadiško narečje gotovo na tisti, ki ima najboljši občutek za rimo. In vsi vemo, kako to pomaga pri uglašbitvi.

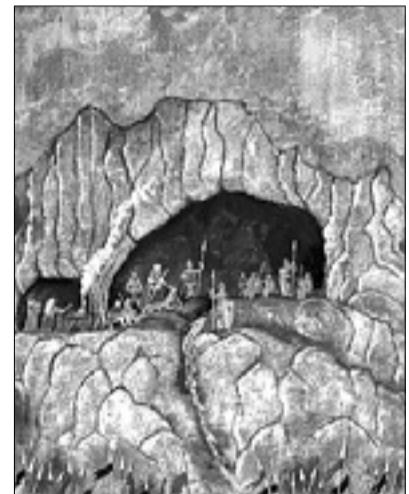
Kako ste se odločili za uglašbitev te legendę?

Legenda Kraljice Vide je zagotovo najbolj popularna pri nas. Ideja uglašbitve se porodila, ko sem začel razmišljati, kaj bi lahko ponudili otrokom špertske Glasbene matice po uspehu projekta "Pastirci", v katerem je bilo v lanskem šolskem letu vključenih preko 50 učencev naše šole. Istočasno smo se lovelati predlogov za projekte, ki naj bi jih financirala Gorska skupnost v sklopu zakona za slovenska narečja v videnmski pokrajini. Tako je nastala zamisel, da bi pripravili širši projekt v sodelovanju z Beneškim gledališčem, ki naj bi soudežil preko 60 mladih glasbenikov, pevcev in igralcev. Sicer projekt ni bil odobren (!), mi pa smo vztrajali.

Legenda je posebno primerna, ker se v njej prepletata dve različni in zelo močni osebnosti, kot sta sama kraljica in Atila. Tekst, ki ga je napisal Aldo Klodič v res dobrem narečju mi je dal veliko idej in navdaha. Naj povem še, da bo Inštitut za slovensko kulturo izdal brošurico s celotnim besedilom, ki bo na voljo ob premieri.

Kako bi označili »slog« uglašbitve? Črpa morda navdih iz srednjega veka, iz ljudske zakladnice ali je popolnoma umetna stvaritev?

Uglašbitev je popolnoma umetna stvaritev na meji resne glasbe, z namigi na muzikal. Želes sem napisati skladbo, ki bi bila dopadljiva bodisi za izvajalce kot za poslušalce. V projekt so vključeni vsi razredi naše podružnice v Špetru, od kitaristov do tolkalistov, od harmonikarjev do godalcev, flavtistov, pianistov in pevcev. Skladba je nastala zanje, napisana jim je na kožo, da



bi naša mladina prišla v stik s svojim ljudskim izročilom in jezikom. Poleg tega me je zanimalo, da bi tudi mladim glasbenikom nekaj ostalo iz didaktičnega vidika. V dočenih delih sem se na primer odločil za ritmične menjave, ki niso tako običajne.

Izvedba je nastala v sodelovanju z Beneškim gledališčem. Kako ste si zamislili režijo?

Od vsega začetka sem imel v mislih spevoigro in zato sem se obrnil na režiserja Beneškega gledališča Marjana Bevka. Začela sva delati tudi z velikim podporom neutrudljive Marine Cernetig, a žal nam ni uspelo uprizoriti zgodbe. Na premieri bodo mladi igralci Beneškega gledališča pod vodstvom Cecilije Blazutic samo recitirali govorjene dele. Upamo pa, da nam bo do jeseni uspelo dokončati tudi gledališki del te predstave.

Kdo nastopa in katera je povprečna starost izvajalcev?

Glavni protagonisti so seveda tudi pevci. Za glavni vlogi Atile in Kraljice Vide smo povabili dva odrašla pevca, Gorana Ruzzierija, ki je lani poučeval v Špetru, in Eliso Ilovele, bivšo učenčko Glasbene matice v Trstu in sedanjo profesorico solopetja v Špetru. Poleg njiju imata veliko vlogo tudi otroški zbor Mali luterji in novonastali mladinski zbor Gm Špeter. Mladinski zbor je nastal za ta projekt in upamo, da bo nadaljeval s svojim delom, ker zgleda zelo obetaven. V zadnji fazi sta se skupini izvajalcev pridružila še dva solopevca, Martina Canalaz in Michele Perrone, učenca solopetja prof. Ilovele. Mladinski zbor sestavlja dekleta (in fant) od 12 do 14 let, osnovnošolci sestavljajo tako otroški zbor kot gledališko skupino. S pevci smo začeli delati januarja, z orkestrom pa komaj aprila, ko so bile partiture dokončane. V glavnem so člani malega orkestra najstniki, s katerimi sodeluje nekaj že izkušenih glasbenikov, kar nam je olajšalo delo.

 glasbena matica

GLASBENA MATICA TRST
ŠOLA MARIJ KOGOJ
Ulica Montorsino 2
tel. 040-418605 fax 040-44182
www.glasbenamatica.com
e-mail: trst@glasbenamatica.com

GLASBENA MATICA GORICA
Korzo Verdi 51
tel. 0481-531508 fax:0481-548018
e-mail: gorica@glasbenamatica.com

GLASBENA MATICA ŠPETER
Ulica Alpe Adria 69
tel./fax. 0432 727332
e-mail: speter@glasbenamatica.com

GLASBENA MATICA KANALSKA DOLINA
ŠOLA TOMAŽ HOLMAR, UKVE
ul. Pontebiana 28
tel./fax +39 0428-60266
e-mail: info@planika.it

NAPOVEDNIK

TRST
V nedeljo, 10. junija ob 11.30 v Botaničnem vrtu v Trstu

Nastop učencev Gm v sklopu pobude »Invasati«

V nedeljo, 10. junija ob 20.00 v SKD Barkovlje

»S flavto v poletno noč« (nastop učencev prof. Erike Slama)

V torek, 12. junija ob 20.30 v cerkvi sv. Jerneja v Barkovljah

»Ob zvokih harfe« (akademija učencev prof. Tatiane Donis in Erike Slama)

GORICA
Zaključni nastopi učencev:
V ponedeljek, 4. junija ob 17.00 in ob



EPK - Avtorski solo ameriške performerke Laurie Anderson Dirthday

Kako bi bilo, če bi se Zemlja imenovala Blato

Ena najbolj vsestranskih in ekstravagantnih umetnic 20. in 21. stoletja je podala svoj pogled na svet

MARIBOR - V Mariboru je v sklopu Evropske prestolnice kulture v petek s svojim avtorskim solom "Dirthday!" nastopila ameriška performerka Laurie Anderson, ki je občinstvu podala svoj pogled na svet. Ta je preplet realnega in sanjskega, poln blage ironije, absurdna, duhovitosti in hkratne grozljivosti, ki ga Andersenova pričuje ob zanjo značilnem eksperimentiranjem z zvokom.

Andersenova je dvorano Tabor ob violinini, klaviraturah in drugih zvokih v svoj svet popeljala z epizodo o evoluciji, ki jo interpretira po svoje. Charles Darwin je šel moder pavij rep skrajno na živce. Zaka? Ker je lep in ne priča nujno o preživetju močnejšega. Nato pa, v vesolju so še drugi planeti, Zemlja bi se zlahka imenovala Blato, to se sliši bolj organsko, in kaj bi šele bilo, če bi na teh planetih gospodovali še drugi papeži? Kako bi se bili zmenili med seboj? Kdo bi vladal? Nemara tisti z najlepšim modrim pavijim repom, se je vprašala Andersenova. In nastop je prekinil aplavz.

V uro in pol trajajočem performansu, ki ga spremljajo približno 1000 obiskovalcev, toliko jih je za ta koncert tudi sprejela dvorana, je Andersenova premisilevala o sanjskem svetu, ki se zdi še kako pomemben del življenja. Nenazadnje je, kot je izračunala, tretjino svojih dni doslej prespala. Njene sanjske pokrajine so se prepletale s povsem realnimi razmerami v ZDA, kjer se vsled finančnega propada vse več ljudi seli v šotorišča v gozd. Ljudem, oropanim vsega, ostanejo le še vladnostne fraze, medtem ko se njihova država spreminja v bojišče, polno strahu.

Vladnostne, votle fraze spremljajo tudi smrt, odhod onstran. Današnji svet diktira, tako Andersenova, čim manj čustev, vse naj bo klinično čisto, pospremljeno s kakšno dobrodelno gesto. Sama se lažje identificira s smrtno živali, njihov odhod v človeku prebudi pristno občutje ljubezni. Andersenova je znova dokazala, da se v njej rojeva veličastna domišljija, ki ji v projektu "Dirthday!" kot tudi v poprejnjih solih "Happiness" in "The End of The Moon", ki so del trilogije, služi kot teren za kritiko družbe.

Laurie Anderson, ki bo 5. junija praznovala 65 let, je ena najbolj ekstravagantnih in vsestranskih umetnic 20. in 21. stoletja. Znana je predvsem po svojih multimedijskih nastopih in inovativni uporabi tehnologije.

V več desetletjih je ustvarila niz inovativnih in revolucionarnih del, ki so pomembno zaznamovala področja vizualne umetnosti, gledališča in eksperimentalne glasbe. (STA)

Laurie Anderson je ena najbolj ekstravagantnih in vsestranskih umetnic 20. in 21. stoletja, znana pa je predvsem po svojih multimedijskih nastopih in inovativni uporabi tehnologije

EPK



KOMEN - Skupno so stavkali deset tednov

V Alukomnu zaključili stavko

V četrtek dobili zaostale plače - Na delo se bodo vrnili jutri - Prihodnost družbe je negotova

SEŽANA - Kriza tudi v Kraškem zidarju

Grozi prisilna poravnava

V prihodnjih dneh bo 90 delavcev dobilo odločbe o odpustitvi - Poziv na pomoč bankam

SEŽANA - Optimizma z delavci Alukomen Holdinga pa gotovo ne morejo deliti zaposleni v sežanskem Kraškem zidarju (KZ). V četrtek so 90 delavcem, med njimi je največ upravljalcev mehanizacije, vročili obvestila o nameščanih odpustitvah. V prihodnjih dneh bodo prejeli še odločbe. Če k omenjeni številki prištejemo še osem delavcev, ki se bodo upokojili, in delavce za določen čas, katerih pogodbe se v kratkem času iztečejo, bo moralno podjetje zapustiti 113 ljudi. Število je bilo pred koncem aprila dogovorjeno z regijskima predstavnika Zveze svobodnih sindikatov Slovenije in Konfederacije sindikatov 90 Bo-

janom Kramarjem in Damjanom Volfom, ki zastopata interese delavcev KZ. »Po prejemu odločb bodo začeli teči individualni odpovedni roki, ki so pogojeni z delovno dobo posameznega delavca,« je povedal Kramar. »Delodajalec pa jim bo moral izplačati tudi odpravnino.« Kot je povedal glavni direktor družbe Radoš Lipanje, gre za pol milijona evrov. Na vprašanje, ali ima denar za to, pa smo izvedeli, da bi del denarja za odpravnine lahko zagotovili. Za februar, marec in april so delavci prejeli minimalne plače, izstaja plačilo prispevkov za zdravstveno in pokojninsko zavarovanje za april, ravno tako delavci še

niso prejeli regresa za lansko leto.

Zaradi denarnih težav, KZ ima blokirane račune, dobaviteljem dolguje 25 milijonov evrov, kreditov pa je za 50 milijonov, ne morejo zaključiti izgradnje poslovno stanovanjskih sosesk Tribuna in Situla v Ljubljani. Zato so za pomoč prosili banke. Z nekatimeri so se dogovorili, težave so le z UniCredit banko Slovenije. »V Tribunu smo Kraški zidar in banke že vložili 17 milijonov evrov, za dokončanje pa bi jih potrebovali še 11. V soseski je sicer prodanih že 25 odstotkov stanovanj.« Lipanje upa, da se bodo dogovorili, sicer se bodo tudi KZ verjetno znašel v prisilni poravnavi. (I.C.)

premestil na delo v hčerinsko družbo, osem odpustil zaradi zmanjšanja proizvodnje, ostali pa so se odločili za izredne odpovedi. Zaradi stiske so nekateri poiskali pomoč pri kraški dekaniji Karitas. »Družini, katere oba starša sta bila v holdingu, smo plačali položnice za plin,« je povedala Ivanka Fonda. Med stavko je odšlo več strank, v četrtek pa so rubežniki odpeljali tri službena vozila, tudi direktorjev mercedes.

Kako naprej? Predsednik uprave holdinga Branko Terčon tega odgovara nima, pravi le, da v gradbeništvu, nanj so bili v družbi vezani 100-odstotno, prihodnosti ni. »Mislim, da je treba bodočnost podjetja iskati v povezavi z dejavnostmi hčerinske družbe. To je predvsem muzejska oprema. Končno pa se nam je odprlo tudi na programu mechaniziranih skladiščnih omar, kjer smo v zadnjem času dobili nekaj naročil iz Nemčije, in smo že v težavah, ali bomo v roku zmogli izpolniti naročilo.«

Kaj pa delavci? Bodo lahko zagotovili delo za tiste, ki so vztrajali do konca? »Trenutno nas je preveč,« odgovarja Terčon. Na vprašanje, koliko, pa je povedal, da bi se o tem raje prej pogovoril z delavci. Kdo bo torej ostal in kdo bo še moral na cesto, naj bi bilo znano v petek. Dejstvo je, da ostaja delodajalec zaposlenim dolžen še plača za april, ravno tako pa niso poravnani prispevki od julija do novembra lani. Zaradi negotovih razmer na trgu, tudi če družba dobi delo, ni moč napovedati, v kolikšnem času bodo stranke lahko plačale naročilo. Se bo ob naročilu mogoče dogоворiti za avanse? Na taka in podobna vprašanja odgovora ni. Vodstvo bi zato verjetno moral razglasiti prisilno poravnavo, holding je tudi precej zadolžen, Branko Terčon pa je že pred časom napovedal, da se bo, ko se razmere umirijo, umaknil.

Kako pa prihodnost družbe vidijo delavci. »Z močno reorganizacijo, zamenjavo vodstva z ljudmi, ki so sposobni voditi to podjetje v tem času, mislim, da je kar dobra prihodnost,« je povedal Sandi Peric. Evgen Suban, ki je vodil stavkovni odbor, pa meni, da imajo na trgu še vedno svoje ime. »Naši izdelki so kvalitetni, prišlo je do finančne krize, a upajmo, da nam bodo kupci zaupali ter da bodo stekla naročila in da bomo imeli čim več dela.« Irena Cunja

AVBER - Tradicionalno ocenjevanje vin

Kakovostni terani

Na ocenjevanju 8 belih vin in 27 rdečih - Glavni cilj izobraževanje vinogradnikov



Udeleženci letosnjega ocenjevanja vin v Avberu

O.KNEZ

Ocenjevanje, ki ima predvsem izobraževalni namen, je potekalo pod vodstvom specialistke za vinarstvo novgoriškega KGZ Tamare Rusjan. Najboljšim trem pridelovalcem belih in rdečih vin je priznanja podelila vodja sežanske izpostave Kmetijske svetovalne službe Milena Štolfa. Najboljša terana imata vinska klet Orel Avber in vinarstvo Škarab Ponikve, ki sta si razdelila prvo me-

sto, druga je bila kmetija Fabjan in tretja kmetija Jagodič, obe iz Avberja. Pri belih vinih je s chardonnayem slavila kmetija Bole iz Avberja, dru-

ga je bila vinska klet Orel s sauvignonom, tretja pa kmetija Fabjan-Mohorčič iz Ponikev z vitovsko garnano. (O.K.)



RIM - Praznovanje dneva republike

Parada v znamenju polemik in solidarnosti s potresenci

Nekaterih politikov na parado ni bilo - Napolitano zadnjic kot predsednik na dnevnu republiku

RIM - Italija je svojo enotnost pravila z misijo na vse, ki jih je prizadel rušilni potres v Emiliji in se šrtev spomnila z minuto molka. Letošnje slovesnosti ob 66. obletnici proglašitve republike so spremjale številne polemike, parada v Rimu pa je bila zato bolj skromna, brez konjev, velikega orožja, fanfar in brez letalske akrobatske skupine Frecce tricolori. Pred predsedniško tribuno so glasbo, ki je spremjal parado, prekinili in mimohod je potekal samo ob zamolklih zvokih bobnov, ki so spominjali na bobnenje v Emiliji, kjer se ta še vedno niso umirila.

Predsednika Giorgia Napolitana so pričakali predsedniki vlade Mario Monti, senata Renato Schifani in poslanske zbornice Gianfranco Fini. V srejem nagovoru je tokrat pozornost namenil predvsem vojski, ki ji je izreklo priznanje, da je skupaj s civilno zaščito v teh dneh prisikočila na pomoč prizadetemu prebivalstvu Emilije. Napolitano, ki so ga prisotni pričakali z aplavzom in za katerega je bila to zadnja parada, ki jo je spremjal kot predsednik države, je še dejal, da je Italija kljub težavam na gospodarskem področju in tragediji, ki je prizadela Emilijo, še bolj kot prej odločena, da izpolni vse svoje dolžnosti v okviru mednarodne skupnosti.

Med parado so se spomnili tudi dveh italijanskih padalcev, ki sta v Indiji obtožena uboja dveh indijskih ribičev. Prav včeraj pozno popoldne se je tudi izvedelo, da so oba izpustili iz zapora, potem ko sta dva Indijca za njuno izpustitev plačala kavcijo v višini 290 tisoč evrov. Eden od njiju, nepremičninski posrednik, je dejal, da je z veseljem plačal kavcijo, »sač dobro pozna Italijo«.

Pričnik pa ni mogel miniti brez polemik. Italija vrednot in Severna liga sta proslavo bojkotirali, liga Maroni pa je prezirljivo dejal, da gre »za denar vržen v straniče«. Tudi rimski župan Gianni Alemanno se ni prikazal, predsednik UDC Pier Ferdinand Casini pa je vse to sarkastično komentiral na Twitterju, »da bi nekateri radi spet pridobili že zdavnaj izgubljeno politično devištvo«. Ob odsočnosti župana je prestolnico zastopal predsednik občinskega sveta Marco Pomarici.

Prišlo je tudi do poskusa protesta proti vojaški paradi, ki ga je pripravljala skupina »Voci del deserto«. Vendar pa so jim sile javnega reda preprečile dostop do prostora, kjer je parada potekala.

Državni vrh na včerajšnji paradi ob dnevnu republiku (od leve) predsednik vlade Mario Monti, predsednik senata Renato Schifani, predsednik Giorgio Napolitano in predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini

ANSA



MILAN - Danes višek svetovnega srečanja družin

Papež Benedikt XVI. odločno za celibat, pravo družino in proti splavu ter evtanaziji

MILAN - Papež Benedikt XVI. se je včeraj v Milanu udeležil sedmega svetovnega srečanja družin. V milanskem katedrali je v odzivu na vse številčnejše pozive, naj Cerkev duhovnikom dovoli poroke, poudaril, da je celibat za duhovništvo osrednjega pomena. "Duhovniški celibat in sveta deviškost sta si joča luč pastoralne usmiljenosti," je Benedikt XVI. več sto zbranim predstavnikom duhovščine in častnim sestram delal v okviru dogodka v milanskem katedrali. Tokratni nagovor papeža ni prvi, v katerem je nakazal vztrajanje pri celibatu. Aprila je namreč obsodil uporne duhovnike. Kot je dejal, tisti, ki dvojijo v stališču Cerkve glede celibata in posvetitve žensk, služijo le samim sebi. V zadnjem obdobju namreč vse več predstavnikov duhovščine poziva k razpravi o celibatu, saj menijo, da je do spolnih škandalov, ki so v zadnjem obdobju pretresli Cerkev, prišlo tudi zaradi nujnosti spolne vzdržnosti.

Papež se je včeraj z več tisoč mladimi podal tudi na milanskem nogometnem stadionu San Siro. Tam je mladim dejal, da naj ohranijo svoje ideale, naj se redno udeležujejo nedeljskih maš in dnevno molijo. Dejal pa je tudi, da je prava družina samo tista po poroki med moškim in žensko, ostro pa se je izreklo tudi proti splavu in evtanaziji.

Vrhunec papeževega obiska v Milanu bo današnja maja na letališču Bresso blizu Milana, na kateri pričakujejo milijon ljudi. Z mašo bo papež zaključil letošnje svetovno srečanje družin, ki od srede poteka pod geslom Družina: delo in praznovanje.

Interjer kapetan Javier Zanetti je papežu Benediktu XVI. izročil interjer dres s številko 16 in z napisom Bendetto na hrbtni strani



ANSA

EGIPT - Odgovoren za smrt 850 protestnikov Nekdanji predsednik Mubarak obsojen na dosmrtno ječo

Po objavi razsodbe protesti v številnih mestih, ker Mubarak ni bil obosjen na smrt

KAIRO - Hosnija Mubarak, ki ga je februarja lani s položaja predsednika Egipta odnesla arabska pomlad, je sodišče v Kairu zaradi odgovornosti za smrt protirežimskih protestnikov včeraj ob sodilo na dosmrtno ječo. Zaradi smrti več kot 800 demonstrantov so na dosmrtno ječo ob sodili tudi nekdanjega egyptovskega notranjega ministra Habiba al Adlja. Oba obsojeni imata pravico do pritožbe na razsodbo. Mubarakov odvetnik Jaser Bar je že napovedal pritožbo. Podobno namerava storiti tudi tožilstvo, ki je za Mubaraka zahtevalo smrtno kazni. Je pa sodišče nekdanjega egyptovskega predsednika in njegova dva sinova Alo in Gamala oprostilo obtožb korupcije.

Neimenovan vir je včeraj za ameriško tiskovno agencijo AP povedal, da so po razglasitvi obsojbe Mubaraka s helikopterjem odpeljali v zaporniško bolnišnico, nekdanji egyptovski predsednik pa je v joku zavračal, da bi zapustil helikopter. Spremstvo je potrebovalo 30 minut, da so ga prepričali, da je vstopil v bolnišnico v zaporu Tora v bližini Kaira.

GENERALI - V upravnem svetu 10 glasov za, 5 proti, 1 vzdržan

Nezaupnica Perissinotto

Boj za oblast v zavarovalnici - Novi izvršni direktor bo verjetno Mario Greco



Perissinotto ob prihodu na sejo upravnega sveta

MILAN - Upravni svet zavarovalnice Generali je včeraj izglasoval nezaupnico izvršnemu direktorju skupine Giovanniju Perissinottu. Od prisotnih 16 članov upravnega sveta, ki sicer šteje 17 članov, jih je 10 glasovalo za nezaupnico, 5 jih je bilo proti, pooblaščeni upravitelje Sergio Balbinot pa se je vzdržal. Šlo je za izredno sejo, edina točka dnevnega reda pa je bilo glasovanje o zaupnici izvršnemu direktorju. Za nezaupnico so se ogrevali predvsem zasebni delničarji in Mediobanca.

Po seji Perissinotto ni želel dajati, izjav, eden od upraviteljev, Claudio De Conto, pa je dejal, da je bila seja »civilna« in da so vsi zaskrbljeni za prihodnost skupine. Zato tudi upajo, da so potegnili pravo potezo. Kar zadeva Greca, ni hotel povedati nič konkretnega, poudaril je le, da gre za izkušenega menedžerja. Precej bolj polemičen pa je bil Diego Della Valle, ki je napovedal, da bo jutri izstopil iz upravnega sveta. Pred včerajšnjo sejo je Della Valle dejal, da gre na sejo zato, da sliši, kdo je zakuhal to godilo. »moroda bi se moral tisti, ki je to storil, vprašati, kaj to pomeni za kredibilnost kritikega leva izven Italije,« je še dejal.

Perissinotto se je znašel pod udarom kritike zaradi padanja vrednosti delnice Generalija. Ta je v zadnjih treh mesecih izgubila 222 odstotkov vrednosti, kar v zadnjem semestru znaša 31, v zadnjem letu pa kar 45 odstotkov. To pa tudi pomeni veliko manjše dividende za delničarje.

Arabska liga poziva ZN k ustavitevi nasilja v Siriji

DOHA - Zunanji ministri držav članic Arabske lige so na današnjem srečanju s posebnim odposlancem Združenih narodov (ZN) in Arabske lige za Sirijo Kofijem Annanom ZN pozvali k ukrepanju za ustavitev nasilja v Siriji. Ministri so Annana pozvali, naj vzpostavi časovno ukrepanja za ustavitev pokolov in prelivanja krvi v Siriji. »Gospoda Annana pozivamo, naj vzpostavi časovne roke poteka njegovega načrta, saj je to, da se pokoli in prelivanje krvi nadaljujejo, medtem ko je potek njegove misije nejasen, nesprejemljivo,« je na srečanju v Dohi poudaril katarski premier, šejk Hamad bin Jasim al Tani. Medtem ko v Dohi rešujejo vprašanje reševanja sirske krize, pa je v Siriji tudi včeraj tekla kri. Sirske čete so iskale protirežimske upornike, pri čemer je v več delih države prišlo do spopadov, ki so terjali 27 življenj: 15 življenj vojakov, 11 življenj civilistov in eno življenje upornika, so sporocili iz Sirskega observatorija za človekove pravice. Nasilje je zajelo tudi sosednji Libanon. V Tripoliju je namreč prišlo do spopadov med sirskimi skupinami zagovornikov in nasprotnikov al Asada. Tuje tiskovne agencije poročajo, da je v izbruhu nasilja življenje izgubilo šest ljudi, 21 pa je bilo ranjenih.

**VSI EVROPSKI PRVAKI**

Nemčija 3 (1972, 1980, 1996)
Španija 2 (1964, 2008)
Francija 2 (1984, 2000)
Grčija 1 (2004)
Danska 1 (1992)
Nizozemska 1 (1988)
Češkoslovaška 1 (1976)
Italija 1 (1968)
Sovjetska zveza 1 (1960)

**ZANIMIVO ŽE V PRVI FAZI**

Že v prvem delu Eura 2012 bodo gledalci videli kar nekaj zelo zanimivih obračunov. Med njimi bo sta Nemčija in Portugalska igrali 9. junija, Španija in Italija dan pozneje, 11. junija se bosta srečali Francija in Anglija, 13. junija Nizozemska in Nemčija, 14. junija bosta med sabo obračunali Italija in Hrvaška, 17. junija bo na spredu dvoboja Portugalcev in Nizozemcev, 18. junija pa Hrvatov in Špancev.

MOTIVIRATI TRETJE UVRŠČENE

Evropska nogometna zveza (Uefa) bo na letosnjem evropskem prvenstvu prvič izplačala bonus-e tudi reprezentancam, ki se ne bodo uvrstile v izložilne boje, a bodo osvojile tretje mesto v skupini. Ti bonusi bodo v višini približno milijona evrov, motivirali pa naj bi ekipe, ki nimajo več možnosti za preboj v četrtnaflie. Skupaj bo Uefa reprezentancam na Euru 2012 razdelila 196 milijonov evrov, kar je 12 milijonov evrov več kot za EP 2008 in 73 milijonov več kot za EP 2004. Samo zmaga v finalu bo prinesla 7,5 milijona evrov, prvak pa bo skupno lahko odšel domov bogatejši za 23,5 milijona evrov.

**EURO 2012 - Skupina A**

Izenačena povprečnost

tni Kostas Katsuranis, ki sta bila v ekipi že ob uspehu leta 2004, še štirje člani zmagovite reprezentance in tudi napadalec Angelos Charisteas, strellec odločilnega gola v takratnem finalu proti gostiteljem Portugalcem.

POLSKA

Želijo izkoristiti ugoden žreb

Poljska nogometna reprezentanca si želi na domačih tleh poskrbeti za vel navdušenja. Pričakovanja ekipe okrog selek-

1982 na svetovnih prvenstvih osvojila bronasti kolajni, je domači turnir priložnost, da se moštvo na mednarodni ravni pokaze v pozitivni luči. Vse prepogosto so namreč poljski nogomet zaznamoval afere s podkupovanjem in izgredi huliganov. V zadnjem času je za največ razburjenja poskrbel dres reprezentance, ki ni več

leg Rusije sestavljena še iz domače Poljske, Češke in Grčije, napredovanje v drugi krog pa je za prireditelje svetovnega prvenstva 2018 osnovni cilj.

A pot na Poljsko varovancev 47-letnega Michala Bileka ni bila lahka. Kot drugev vrhovno moštvo za Španijo so Čehi še ubežali Škotom. Na koncu so se v nepo-

ugled.

Nizozemec Advocaat je krmilo zbornice kamande prevzel leta 2010, dve leti po tem, ko je Zenit iz St. Peterburga popeljal do zmage v pokalu Uefa.

Advocaat je na selektorskem stolčku zamenjal rojaka Guusa Hiddinka, ki ga je «odnesel» prav poraz proti Sloveniji. Po slabšem startu minuloto leto je Rusija kvalifikacijski ciklus končala na vrhu skupine B, dve točki pred Irsko. Pri tem je moštvo prejelo vsega štiri gole, le čvrsta italijanska obramba je v svojo mrežo spustila manj žog (2).

«Po uspešnih kvalifikacijah za EP verjamem, da lahko moji igralci na dober dan premagajo vsakogar, če se svoje naloge lotijo osredotočeno. Da leta 2010 ruska izbrana vrsta ni igrala na svetovnem prvenstvu, to ni normalno.

Naša obveznost je, da zdaj dokaže-mo, da to ni bil le spodeltel poskus, ampak napaka,» je bil ob tem oster 61-letni Advocaat, ki pa se bo z mesta selektorja, ne glede na rezultat na Euru, poslovil z mestom glavnega trenerja Rusije.

Advocaata se ob svojem delu opira na kolektiv, ki deluje skoraj izključno v finančno močni ruski Premier ligi. Večina igralcev si kruh služi v enem od ruskih ve-likanov - Zenitu iz St. Peterburga ali moskovskih CSKA in Lokomotivi. Le napadalec Pavel Pogrebnyak igra v londonskem Fulhamu.

Najbolj znani russki nogometari so napadalci. Andrej Aršavin v Arsenalu ni dobival veliko priložnosti, zato je februarja kot posojeni igralec odšel k Zenitu. Poleg Pogrebnyaka je v konici še Roman Pavlučenko. Že zdaj za enega najdražjih russkih nogometarjev velja nogometar s sredine igrišča Alan Dzagoev (CSKA). 21-letni igralec je po poškodbri pravcočasno okrevljal in je v petek že igral tudi na prijateljski tekmi proti Italiji.



Tomas Rosicky (Češka)



Vassiliios Torosidis (Grčija)



Andrej Aršavin (Rusija)



Jakub Blaszczykowski (Poljska)

srednem dvoboru s Črno goro z zmagama z 2:0 in 1:0 prebili na prvenstvo stare celine, petič kot reprezentanca Češke. Uspeh je mladim nogometarjem ogrel glave in telesa, saj so se ob praznovanju v domovino vrnili napol goli z razigranimi oblačili, češka zveza pa je zradi izpadov igralcev moral platičati 78.000 evrov kazni.

Poleg obeh

zvezdnikov ekipe, ki si kruh služita v Angliji, Rosicky (Arsenal) in Čech (Chelsea), kot tudi nekaterih nogometarjev, ki so dejavnji v Nemčiji, zaupa Bilek, sam udeleženec svetovnega prvenstva 1990, predvsem mladim igralcem iz češke lige. V moštvu so tako pretežno nogometarji češkega pravika Viktorie iz Plzna. Ekipa bo tekmovala praktično doma, saj danes iz Prage odpotevijo v zgolj 300 kilometrov oddaljeni Vroclav, kamor bodo prišli tudi navijači. Vendar pa Čehe pred odhodom na Poljsko še vedno preganja duh preteklih dñi, moštvo je na svetovnem prvenstvu 1934 v Italiji osvojilo srebrno odličje.

RUSIJA

Presenečenje, kot leta 2008...

Na evropskem prvenstvu leta 2008 se je ruska nogometna reprezentanca prebila vse do polfinala, kjer je igrala s kasnejšo zmagovalko Španijo. Sedla je v srce mnogih, ne nujno samo russkih navijačev, zato je bilo razočaranje ob spodeljeni kvalifikaciji za svetovno prvenstvo 2010 v Južnoafriški republiki, ko so Russi izločili Slovenci, toliko večje. Zdaj želi moštvo izkušenega selektorja Dicka Advocaata na Poljskem in v Ukrajini spet zasijati v najlepši luči. Skupina A je po-

POLSKA
Velikost: 31.685 km².
Št. prebivalcev: 38,187 Mio.
BDP (USD/osebo): 12.440.
Nogometna zveza: Polski Związek Piłki Nożnej (PZPN), ustanovljena 1919
Spletna stran: <http://www.pzpn.pl>
Uvrstitev na lestvici Fifa (april 2012): 65.
Št. nastopov na EP: 2 (2008, 2012)

GRČIJA
Velikost: 131.957 km².
Št. prebivalcev: 11.319.000
BDP (USD/osebo): 26.940.
Nogometna zveza: Elliniki Podosferiki Omospordia, ustanovljena 1926
Spletna stran: <http://www.epo.gr>
Uvrstitev na lestvici Fifa (april 2012): 14.
Št. nastopov na EP: 4 (1980, 2004, 2008, 2012)

RUSIJA
Velikost: 17.075.400 km².
Št. prebivalcev: 141,75 milijona
BDP (USD/osebo): 9900.
Nogometna zveza: Rossiski Futbolny Sojus (RFS), ustanovljena 1912
Spletna stran: <http://www.rfs.ru>
Uvrstitev na lestvici Fifa (april 2012): 11.
Št. nastopov na EP: 10 (S: 6, Rusija: 4; 1960, 1964, 1968, 1972, 1988, 1992, 1996, 2004, 2008, 2012)

ČEŠKA
Velikost: 78.866 km².
Št. prebivalcev: 10.525 milijona
BDP (USD/osebo): 17.890.
Nogometna zveza: Český fotbalový svaz (CMFS), ustanovljena 1901
Spletna stran: <http://www.fotbal.cz>
Uvrstitev na lestvici Fifa (april 2012): 26.
Št. nastopov na EP: 5 (1996, 2000, 2004, 2008, 2012), Češkoslovaška: 3

Skupina A

Petak, 8. junij:
18.00 Varšava: Poljska - Grčija;
20.45 Vroclav: Rusija - Češka

Torek, 12. junij:
18.00 Vroclav: Grčija - Češka;
20.45 Varšava: Poljska - Rusija

Sobota, 16. junij:
20.45 Varšava: Grčija - Rusija;
20.45 Vroclav: Češka - Poljska

Za celotno Poljsko, ki je leta 1974 in

**BOSTON ZNIŽAL ZAOSTANEK**

BOSTON - Košarkarji Boston Celtics so v treh tekmi finala vzhodne konference lige NBA s 101:91 premagali Miami Heat in rezultat v zmaghah znižali na 1:2. Pri keltih je bil strelsko najbolj razpoložen Kevin Garnett, ki se je ustavil pri 24 točkah, temu pa dodal še 11 skokov. Za vročico je LeBron James dosegel 34 točk. Za Boston je Paul Pierce do dal 23 točk, dve manj pa Rajon Rondo, ki je še desetkrat uspešno podal soigralcem. Slednji je bil tudi tokrat en od ključnih igralcev za zmago keltov, na drugi tekmi ob potruzu svoje ekipe je dosegel 44 točk.



V OSLU BREZ ZMAGOVALCA
OSLO - Norveški in hrvaški nogometniki so se v prijateljski tekmi razšli z neodločenim izidom 1:1 (0:0). Hrvati je v vodstvu v 79. minutu popeljal Eduardo da Silva, izenačil pa je Tarik Elyounoussi. V Maroku rojeni norveški reprezentant je zadetek dosegel v drugi minutni sodnikovega podaljška.

Še nekaj včerajšnjih izidov: Danska - Avstralija 2:0 (1:0), Poljska - Andora 4:0 (3:0), Anglija - Belgija 1:0 (1:0), Nizozemska - S. Irska 6: Portugalka - Turčija 1:3.

CASEY STONER 40. S PRVEGA MESTA

BARCELONA - Svetovni prvak Avstralec Casey Stoner bo današnjo dirko svetovnega motociklističnega prvenstva za veliko nagrado Katalonije začel s prvega startnega mesta v razredu motoGP, kar mu je uspelo 40. v karieri. V kvalifikacijah je za 0,146 sekunde ugnal vodilnega v točkovjanju letosnjega SP, Španca Jorgeja Lorenzo (Yamaha), za 0,253 pa tretjeuvrščenega Britanec Cal Crutchlow (Yamaha) pa Italijan Valentino Rossi (Ducati) je bil šele deveti.

NOGOMET - Rejo bo pri Lazu nasledil Vladimir Petkovič

Neznanka v Rimu

Sarajevčan s hrvaškim potnim listom je doslej treniral le v Švici - Nekdanji skladiščnik ima za pomočnika nekdanjega sluga



Vladimir Petković iz švicarskega Siona prestopil v Lazio. 49-letni hrvaški in švicarski državljan je v sezoni 1985/1986 igral tudi v Kopru, ko je moštvo iz Obale prvič in zadnjič nastopilo v 2. jugoslovanski ligi. Odigral je 14 tekem in dosegel 4 gole

ANSA

RIM - Devetinštiridesetletni švicarsko-hrvaški državljan Vladimir Petković je tudi uradno novi trener Lazia, kjer bo nasledil slovenskega strokovnjaka iz Ločnika Edija Reja. V Švici, kjer se je odvijala glavnina njegove igralske in celotna trenerška kariera ga zelo spoštujejo, vendar predstavlja za klub iz ene nogometne (klub vsemu še vedno) najbolj razvitih držav pravo neznanko, njegov prihod pa pravo presenečenje.

Petković, ki je bil leta 1985 jugoslovanski prvak, a njegova vloga v zmagovitem NK Sarajevo je bila zanemarljiva, leta kasneje pa je s Koprom nastopal v 2. jugoslovanski ligi (in iz nje izpadel), se je leta 1987 kot mladi vezist z dobro tehnično podlago (visok pa je 1,90 metra) iz Sarajeva preselil v Švico, kjer je igral za različne klube (Chur 97, Sion, Martigny, Bellinzona, Locarno in Buochs), trenerško kariero pa je začel pri Bellinzoni. Ni mu bilo vse postlano z rožicami, če vemo, da je pet let delal tudi kot skladiščnik za Karitas, v Rim pa je iz Ticina s sabo pripeljal pomočnika Rossinija, nekdanjega sluga na šoli.

V Švici je Petković vodil tudi Malcantone Agno, Lugano in Young Boys. S tem moštvo se mu je naslov prvega izmuznil v zadnjem krogu lanskega prvenstva, zaradi česar je bil tudi odstavljen. Nato je bil trener turškega moštva Samsunspor, a je tam zdržal le do januarja letos. Vrnil se je v Locarno, kjer od vojne v Jugoslaviji živi z ženo in dvema hčerkama, prevzel ugledni Sion in ga klub 36 minutiščimi točkami kazni, rešil v končnici za obstanek. Tam bi tudi ostal, ko ga ne bi v Rim povabil Lazio. Pravijo, da sta njegova sponzorja športni vodja, Albanec Igli Tare in igralec Senad Lulić, ki je bil njegovo varovanec v Švici. Podpisal je dveletno pogodbo s 600.000 evri letnega zasluga. Velja za pristaša ofenzivne igre. Primerjajo ga z Zemanom, ki bo, kot on, treniral v Rimu, a Romu na drugi strani Tibere.

Navijači na facebooku se skeptično sprašujejo: »Kdo je ta človek?« Petković je izbira, ki preseneča.

LUČJO PERTIČ

»Ali veste, da ste mi polepšali dan«



Novega trenerja Lazio Vladimirja Petkoviča je v sezoni 1985/86 treniral tudi Lučjo Pertič, slovenski trener doma iz Pobegov pri Kopru. »Petkovič? Kateri? A že vem, naš napadalec pri Kopru, ko smo igrali v drugi jugoslovanski ligi. Takrat ni igral veliko. V tisti sezoni pa smo hitro izpadli iz lige,« se ga bežno spominja nekdanji trener slovenskih mladinskih reprezentanc Pertič, ki je nekoč treniral tudi bazovsko Zarijo.

»Kaj pa je z njim? Vem, da je po koprskem oklepaju odšel v Švico. Še parkrat sva se slišala in nato se je za njim izgubila vsakršna sled,« nas je vprašal Pertič.

»Od danes (včeraj) je uradno trener Lazio,« smo povedali Lučju, ki je takole odreagiral: »A res? Bravo. Ali veste, da ste mi polepšali dan. Sprašujem se, kako pa je prišel do Lazio. Vsaka mu čast!« (jng)

TENIS - Roland Garros
Šarapova in Nadal zlahka, Schiavone out

PARIZ - Ruska teniška igralka Maria Šarapova in španski teniški igralec Rafael Nadal sta se ekspresto prebila v osmino finala teniškega odprtega prvenstva Francije v Parizu. V prvih treh krogih so Šarapovi teknicne uspele odvzeti le pet iger, brez izgubljenega niza pa je med najboljših 16 igralcev na OP Francije napredoval tudi Nadal. Visokoraslja sibirška lepotica, zaročenka slovenskega košarkarja Saša Vujačića, je brez dneva počitka po petkovem dvoboru drugega kroga včeraj po le 66 minutah zmela Kitajko Shuai Peng z izidom 6:2, 6:1. Druga nosilka turnirja v Roland Garrosu med posameznicami je izstrelila 27 winnerjev ter na igrišcu Philippe Chatrier povsem zasenčila 28. nosilko.

Za veliko presenečenje je poskrbel v Uzbekistanu rojena Američanka Varvara Lepchenko, 63. igralka, ki je s 3:6, 6:3, 8:6 ugnala 14. nosilko Italijanko Francesco Schiavone, lansko finalistko Roland Garrosa in zmagovalko leta 2010. Zaradi poraza bo Italijanka izpadla iz najboljše dvajsetice na svetovni ženski teniški lestvici WTA, Lepchenkova pa se je prvič prebila v osmino finala turnirjev za veliki slam.

Med moškimi je nekdanja številka ena in šestkratni zmagovalec na pariškem pesku Nadal za preboj v osmino finala ugnal Argentinca Eduarda Schwankesa s 6:1, 6:3, 6:4. Tekmeci so v prvih treh krogih uspeli Nadalu odvzeti le 17 iger.

B-LIGA - Play-off za napredovanje v nogometno A-ligo: Verona - Varese 1:1, Sassuolo - Sampdoria 1:1. Finalista sta Varese in Sampdoria.

KOŠARKA - Polfinale končnice A1-lige: Pesaro - Milano 85:77 (stanje 1:2)

ŠOLSKI ŠPORT - Športni dan osnovnošolcev doberdobskega ravnateljstva

Romjan največkrat prvi



Doberdob); **dekleta:** 1. Francesca Negrin (Romjan), 2. Erika Pečar (Doberdob), 3. Petra Sardoč (Sovodnje);

5. razred, fantje: 1. Daniele Bigaj (Sovodnje), 2. Simone Sette (Romjan), 3. Jonathan Faidiga (Doberdob); **dekleta:** 1. Alessia Comusso (Romjan), 2. Gaja Violin (Doberdob), 3. Veronika Sambo (Sovodnje)

Suvanje krogle

3. razred, fantje: 1. Patrik Juren (Vrh) 5.90m, 2. Sandi Laković (Doberdob) 5.60m, 3. Pietro Ceccotti (Romjan) 5.20m; **dekleta:** 1. Anna Battistel 5.00m, 2. Anja Ferletič 4.95m, 3. Teja Prescheren (vse Doberdob) 4.20m

4. razred, fantje: 1. Samuel Zambon 7.10m, 2. Danijel Lavrenčič 6.94m, 3. Tomaž Cotič (vsi Doberdob) 6.80m; **dekleta:** 1. Giorgia Pascutti (Vrh) 7.10m, 2. Sara Piva (Sovodnje)

6.50m, 3. Gaja Martone (Romjan) 5.79m

5. razred, fantje: 1. Daniele Bigaj (Sovodnje) 9.50m, 2. Jonathan Faidiga (Doberdob) 9.00m, 3. Matteo Fumis (Romjan) 8.30m; **dekleta:** 1. Anja Terpin 7.40m, 2. Denise Frandolič (oba Doberdob) 7.00m, 3. Jasmin Petruž (Sovodnje) 6.78m

Poligon

1. razred, fantje: 1. Matteo Le Brum, 2. Tobias Gerin (obe Doberdob), 3. Francesco Braida (Romjan); **dekleta:** 1. Martina Paronit (Romjan) 2. Anastazija Marija Košuta, 3. Jana Lavrenčič (oba Doberdob)

2. razred, fantje: 1. Massimo Tomsic (Sovodnje), 2. Patrick Sambo (Sovodnje), 3. Gabriel Devetta (Romjan), **dekleta:** 1. Giulia Soban (Romjan), 2. Petra Lakovic (Doberdob), 3. Vivian Fajt (Sovodnje), (IT)

NOGOMET - Menjave na klopi
Davor Vitulič od Primorja (2. AL) k mladincem Krasa

Davor Vitulič (na arhivskem posnetku) ne bo več trener Primorja v 2. amaterski ligi. Koprski trener bo v prihodnji sezoni vodil mladince Krasa, ki bodo igrali v bolj zahtevenem državnem prvenstvu.

Na delu že 30. 7., od 9. do 13. 8. na Rogli

Članska ekipa Krasa, ki bo v prihodnji sezoni igrala v D-ligi, bo začela priprave na novo sezono pod taktirko potrjenega trenerja Sergeja Alejnikova v ponedeljek, 30. julija. Od 9. do 13. avgusta pa bodo rdeče-beli odšli na priprave na Roglo.

V Štandrežu turnir 12 ur nogometa

V soboto, 9. junija, bo na nogometnem igrišču v Štandrežu pri Gorici 10. turnir v malem nogometu »12 ur«, v organizaciji domačega športnega društva Juventina in v sodelovanju s skupino amaterskih nogometarjev iz Štandreža. Turnir je postal že tradicionalni športni dogodek za ljubitelje nogometa, na katerem sodelujejo tako moške kot ženske nogometne ekipe iz dežele Furlanije, Julijske krajevine in Slovenije. Letos bo na štandreškem turnirju sodelovalo 7 ženskih in 22 moških ekip.

Skupine, ki na turnir vpišejo tako moško kot žensko ekipo, se bodo potegovala tudi za veliko trofejo 12 ur. Med turnirjem bo deloval dobro založeni kioski s hrano in pičajočo, zvečer pa bo zabava ob glasbi z didžejem. Turnir bo tudi v primeru slabega vremena z začetkom ob 9. uri.





KOŠARKA - Odločilna tekma finala končnice deželne C-lige

Bregu zmanjkalo moči tik pred ciljem

**Breg - Ardita 59:79
(15:18, 31:39, 44:60)**

Breg: Schillani 15 (1:1, 4:8, 2:3), Grimaldi 13 (1:2, 6:11, 0:2), Visciano 2 (-, 1:5, -), K. Ferfoglia 7 (-, 2:6, 1:2), Giacomi 8 (4:5, 2:4, 0:5), Robba 7 (5:5, 1:2, 0:2), Samec 5 (1:2, 2:5, 0:1), Bazzarini (-, 0:2, 0:1), Semec 2 (-, 1:3, -), Nadlišek, S. Ferfoglia n.v., trener Krašovec.

SON: 27. PON: K. Ferfoglia (34), Samec (35)

Ardita: Basile 7, Muzulin 9, Vassalo, Gazzetta, Pais 2, Luppino 18, Leban, Marjetič 21, Delpin 14, Gandolfi, Zuliani 2, Petrovič 4, trener D'Amelio.

Bregu tudi letos ni uspelo napredovanje v višjo, državno C ligo. Brežani so sinoči v prepolni telovadnici v Dolini, ob enkratnem vzdusu, ki so ga pripravili predvsem domači navijači, zasluženo izgubili v tretji in odločilni finalni tekmi proti goriški Arditi. Gostje so bili namreč boljši skozi vso tekmo, v Bregovih vrstah pa se je krepko poznala predvsem odsotnost Elvise Klariče, ki bi lahko gostuječim centrom pariral pod košem. Svoj doprinos pa bi lahko na takoj težkem srečanju prispeval tudi Saško Ferfoglia, ki pa je zaradi še nesanirane poškodbe presedel vso tekmo na klopi.

Trener Krašovec je začel tekmo s postavo Kristjan Ferfoglia, Giacomi, Semec, Grimaldi in Samec. Kar tri minute je bil izid 4:2 za goste, nakar je domače moštvo povedlo za tri točke (10:7), to pa je bilo tudi edino vodstvo, ki so ga Brežani imeli na tem srečanju. Gostje so z odličnim organizatorjem igre Marjetičem ter presenetljivim Delpinom takoj stanje izenačili, povedli za tri (13:10) in nato za 6 točk (18:12). Tudi v drugi četrtini so gostje igrali zelo zanesljivo. Že v 6. minutu si je Bregov center Štefan Samec nabral tri osebne napake, tako da ga je moral trener Krašovec zamenjati. Gostje so v hihi povedli za 10 točk in nato za 12 (36:24). Brežani pa niso popustili, požrtvovalno so se borili, a so zmanjšali zaostanek le za nekaj točk (ob polčasu 31:39).

Treterica je bila za Brežane usodna. Gostje so v 3. minutu spet povedli za 12 točk (43:31). Tedaj se je razigral še Luppino (na koncu 18 točk), v obrambi pa je "vitki" Basile preskalal Bregove visoke igralce, postregel z nekaj blokadami in v napadu z efektivnim zabijanjem na koš, kar je dalo gostom še dodatna krila. Njihovo vodstvo se je v 7. minutu povečalo na skoraj neuvoljivih 19 točk (54:35). Tekme je bilo dejansko že tedaj konec. V zadnji četrtini je Ardita z izkušenima Marjetičem in Luppinom branila visoko vodstvo in na koncu zmagala za okroglo



V prepolni dolinski telovadnici so se napredovanja veselili igralci Ardite

KROMA

20 točk. Povsem zaslужeno.

Po koncu srečanja je bilo veselje med goriškimi igralci in navijači nepopisno. Brežani pa so morali le priznati njihovo premoč in jim čestitati. (lako)

Trener Breg Tomo Krašovec: »Žal smo prehitro popustili. Zmanjkalo nam je borbenosti in moči. Ponovila se je zgodba s prve finalne tekme. Tokrat smo dosegli le osem točk izpod koša. Ta statistični podatek nam jasno pove, da smo bili brez moči. Žal mi je za naše navijače, ki so nas tudi tokrat stalno podrili. Nam ni uspelo napredovati. Igranje v državni C-ligi bi lahko bilo za društvo prehud začaj. V prihodnji sezoni bo treba začeti na novih temeljih.«

Trener Ardite D'Amelio: »Zmaga je bila povsem zaslужena, čeprav smo vedeli, da nas v Dolini čaka težka naloga. Pokažali smo več volje do zmage. V veliko pomoč nam je bilo, da je bil Klariča poskodovan. Prav Elvis je bil odločilen na drugi tekmi v Gorici. Čestitati moram našim fantom, ki so med sezono dali vse od sebe. Gorica bo končno znova imela ekipo v državni ligi.«

David Pregar, Breg: »Fantje so prehitro vrgli puške v koruzo. Ladja se je začela potapljati že, ko je manjšalo še 15 minut do konca tekme. Reakcije ni bilo. Ardita je bila vsekakor tokrat boljša. Pri nas se je poznala odsotnost Klariče in Saška Ferfoglia.«

BORIS SALVI
»**Ekipa bo treba pomladiti!«**

»Prepričan sem bil, da bodo naši igralci v večjo vremenu. Ardita pa je bila tokrat res močnejša. Čestitati jim moram za zmago in dobro igro. Mi smo popustili že po prvi četrtini. Naši centri so igrali slabo. Vsekakor sem s sezono zelo zadovoljen, saj smo se drugo leto zapored uvrstili v finale,« je takoj po zvoku sirene komentiral poraz načelnik Bregove košarkarske sekcije Boris Salvi.

Koliko se je poznala odsotnost Elvise Klariče in Saška Ferfoglie?

Veliko. Za nas je bil to velik hindek.

Kakšni so načrti za prihodnjo sezono?

Ekipo bo treba temeljito pomladiti. Vključiti želimo čim več naših mladih. Kljub temu bi se naprej radi ostali konkurenčni.

Še naprej s Tomom Krašovcem?

O tem se nismo še pogovarjali. **Niste napredovali v državno ligo. Ali bi bili kos (tudi finančno) višji ligi?**

Ce bi zmagali, bi se veselili napredovanja in o novih težavah bi razmisljali z jutrišnjim (današnjim) dnem. Po drugi strani nam bo igranje v deželni C-ligi ustvarilo manj težav, saj je to prvenstvo še v našem dometu. (jng)

ODBOJKA - Usodni poraz v zadnjem krogu ženske D-lige

Zalet D izpadel

Zalet D - Rigutti 0:3 (29:31, 21:25, 15:25)

Zalet D: Spanio 4, Rudes 5, Verša 5, Micussi 4, Gantar 8, Starce 2, Spangaro (libero), Klobas 1, Cernich 2, Zavadlav 2. Trener Berlot.

V telovadnici pri Briščikih se je zbral rekordno število gledalcev in bistveno več kot na vseh prejšnjih tekma. Navijati so prisle tudi igralke Zaleta C v mladink, ki so vključene v projekt združevanja. Žal pa to ni bilo dovolj, da bi se odbojkarice naše druge članske ženske ekipe na Tržaškem izognile izpadu. Da bi se obdržale v ligi, bi bile morale premagati Rigutti najmanj s 3:1. Tekma je bila pomembna tudi za nasprotnice iz Trsta, ki so za obstanek potrebovale točko. Dosegle so jo že po drugem setu, ko se je tekma dejansko tudi končala.

Začetek je bil v znamenju izenačene igre in dosti napak na obeh straneh. Rigutti je raho vodil, vendar so ga igralke Zaleta D pred končnico ujele. Zadnje točke seta, ki se je podaljševal v

nedogled, so bile dramatične. Igralke Rigutti so zgrešile kar pet od svojih zadnjih šestih servisov, žal pa igralke Zaleta D tega niso znale izkoristiti. Po neskončnem boju je Rigutti zmagal po dveh napakah naših igralk. Najbrž je bil razplet tegi seta tudi odločilen. Opogumljeni Rigutti je bil v drugem setu skoraj ves čas v vodstvu. Po negotovem začetku so se gostitelje zbrali. Kljub temu, da si sredi seta v bloku poškodovala prst podajalka Fanika Starca (do konca tekme jo je zamenjala Cerničeva) je Zalet D iznačil pri 20. točki, vendar so nato naše igralke popustile, poraz v tem setu pa je bil zanje usoden. Zalet D je igral po svojih močeh, gostje pa so bile bolj učinkovite na servisu in v napadu, v tem elementu pa so bile naši igralke morda premalo pogumne.

»Sezona se je pač ponesrečila, predvsem zaradi velikega števila poškodb, ki so doletole številne igralke. Zdaj upajimo, da bomo ponovno vključene v ligo,« je povedala Veronika Zužič.

Najbrž se tudi obeta pomladitev ekipe.

Učitelja poslušala nekdanjega učenca

Zveza italijanskih košarkarskih trenerjev je v sodelovanju z AŠZ Dom gostila v Kulturnem domu v Gorici eno izmed predavanj obveznega izpopolnjevalnega tečaja za trenerje. Tokrat sta predaval državni trener atletskih priprav Tiziano Vidoni ter profesor, trener in košarkarski strokovnjak Andrej Vremec. Vidoni je številnim prisotnim trenerjem predaval o individualni tehniki v okviru atletskih priprav, Vremec pa o organizaciji in načrtovanju mladinskih sektorjev ekip. Vaje so demonstrirali Domovi košarkarji ekipe Under17. Vremcu in Vidoniju sta prisluhnila tudi strokovnjak Janez Drvarič (bivši trener Jadran, slovenske in jugoslovanske reprezentance) in legenda italijanske



košarkar Tonino Zorzi. »Tovrstni izobraževalni tečaji bi morali biti zgled številnim državam. Samo s stalnim izobraževanjem bomo bomo trenerji lahko kos novostim, ne samo

iz tehnološkega vidika, ampak tudi metodološkega,« je izjavil Andrej Vremec, ki je zaključil z mislijo: »Zelo me veseli, da sta me poslušala moja nekdanja učitelja Zorzi in

Drvarič. Dejstvo, da strokovnjaka tega kova kakor sta onadvá prideta na tako predavanje, jasno priča o tem da se vedno lahko nekaj novega naučimo.« (av)

Domači šport

DANES

Nedelja, 3. junija 2012

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA (play-off) - 16.30 v Chionsu: Chions - Juventina
1. AMATERSKA LIGA (play-off) - 16.30 v Trebčah: Primorec - Pravščadomini; 16.30 v Fiume Venetu: Fiume Bannia - Sovodnje

TENIS

ŽENSKA D2-LIGA - 15.00 v Ronkah: Tennis Ronchi - Gaja A; 15.00 na Padričah: Gaja B - Campi Rossi
MOŠKA D3-LIGA - 9.00 na Padričah: Gaja - TC Triestino A

Obvestila

AŠD SK BRDINA obvešča, da je odhod avtobusa za »Gardaland« predviden v nedeljo, 10. junija, ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke Esso na Općinah. Prosimo za točnost. Tel. 335-5476663 (Vanja).

NKK KRAS REPEN IN FC PRIMORJE organizirata športni tened za dečke in deklice letnikov 2000 - 2006 od 11. do 15. junija, na športnem igrišču v Repnu. Poleg nogometnih veččin, se bodo otroci preizkušali v najrazličnejših športnih panogah. Poskrbljeno bo za futranjo in popoldansko malico ter kosilo. Urvnik: 8.15 - 17.00. Vpis najkasneje do sobote 9. junija. Za prijavo in informacije: tajništvo: 040-2171044, Srečko: 328-0350533, 340-2467782 (Franco).

AŠD BREG vabi na redni Občni zbor, ki bo v četrtek, 7. junija ob 20.00 uru v prvem in ob 21.00 uru ob drugem sklicanju, v društvenih prostorih občinskega športnega centra Silvana Klabjan.

MLADINSKI ODSEK SPDT prireja od 25. do 30. junija, dvanajsto izvedbo Planinske šole na Planini pri jezeru namenjena osnovnošolski mladini. Za informacije pišite na mladinski@spdt.org ali poklicite Katjo v večernih urah (338-595315). Vabljeni!

AŠZ SLOGA IN ZSŠDI prirejata odbojkarski kamp za najmlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 18., do srede, 27. junija 2012. Vadba bo potekala v telovadnici openske srednje šole, v občinski telovadnici v Repnu ter na igriščih na odprtju. Na kamp se lahko vpisajo vse deklice in dečki, rojeni leta 2000 in mlajši! Prijave: ZSŠDI od ponedeljka do petka med 8.00 in 16.00 uro na telefonsko številko 040 635627 ali na mail: sloga.info@gmail.com do 8. junija 2012. Minimalno število prijav: 20.

AŠZ SLOGA IN AŠD SLOGA TABOR vabita na občni zbor, ki bo v sredo, 6. junija ob 20.00 v prostorih Zadružne kraške banke na Općinah, ul. Ricreatoria 2.

JADRALNI KLUB ČUPA pod pokroviteljstvom ZSŠDI organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadralske tečaje na jedrnicah tipa optimist. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9.00 do 17.00 ure: prvi od 11. do 22. junija; drugi od 18. do 29. junija, tretji od 2. do 13. julija in četrti od 16. do 27. julija. Število mest je omejeno. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob pondeljkih, sredah in petkih od 9.00 do 13.00 in ob sobotah od 16.00 do 18.00 na našem sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel./fax 040299858, e-mail: info@yccupa.org , in na spletni strani www.yccupa.org .

AŠD POLET IN ŠPORTNA ŠOLA POLET / KONTOVEL organizirata pod pokroviteljstvom ZSŠDI košarkarski kamp v Prosvetnem domu na Općinah. Prva izmena od pon. 18.6. do pet. 22.6.2012 in druga izmena od pon. 25.6. do pet. 29.6.2012. Info: Erik Piccini - 340/4685153, e-mail: picerik@hotmail.it

AŠZ GAJA - TENIŠKA SEKCIJA organizira od 11. junija dalje v svojem športnem centru na Padričah kamp z začetnimi in nadaljevalnimi tečaji za otroke do 12. leta. Informacije in prijave na tel. št. 3898003486 (Mara).

AŠD SK BRDINA organizira v nedeljo, 10. junija, enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je še možno do 30. maja. Informacije na tel. št. 335-5476663 (Vanja).

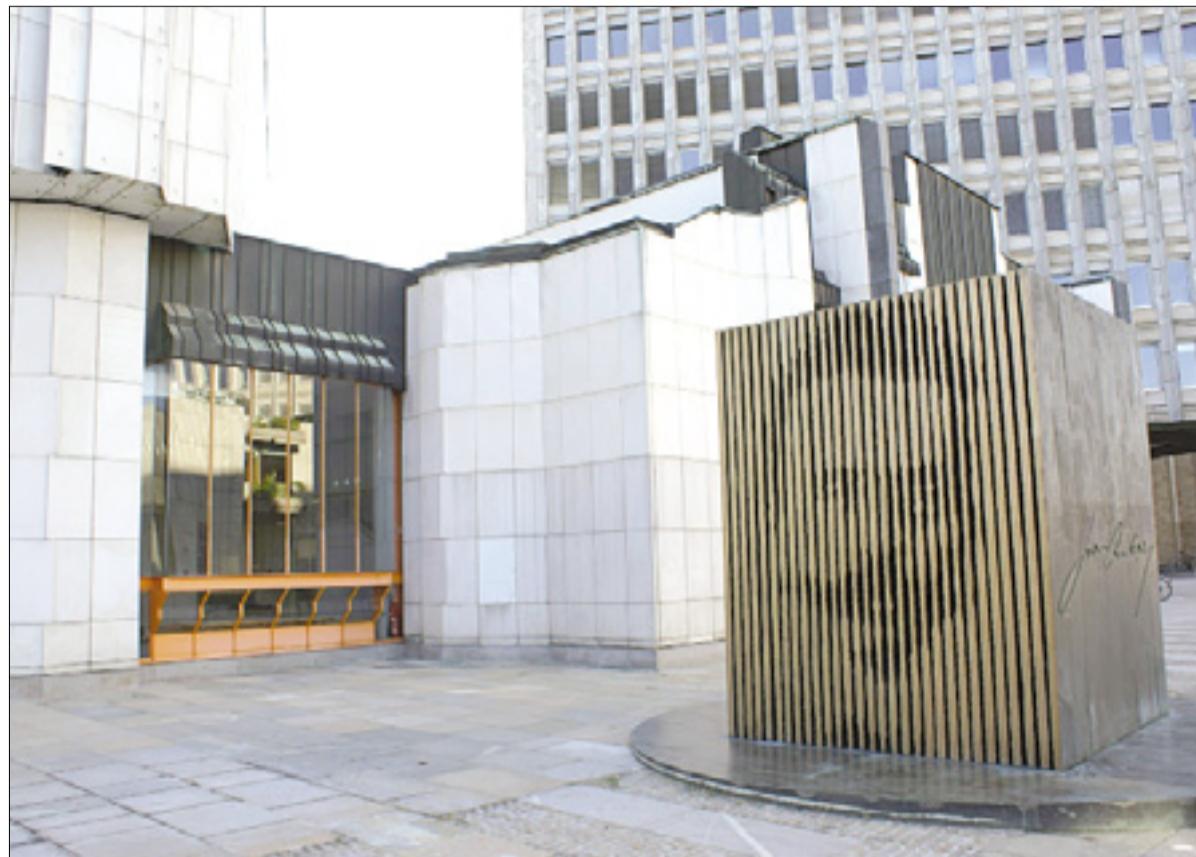
TPK SIRENA in ZSŠDI organizirata začetniške tečaje Optimist, namenjene otrokom od 6 do 12 let starosti in začetniške tečaje za najstnike od 12 do 20 let starosti, od 11. junija do 3. avgusta. Informacije: v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarški drevored, 32, ob ponedeljkih in petkih, 18.00 - 20.00 ter ob sredah 9.00 - 11.00, tel. 040-422696, fax 040-4529907, info@tpkcntsirena.it, www.tpkcntsirena.it.

AŠD BREG obvešča, da bo v dolinskem športnem centru od 11. do 15. junija košarkarski kamp Basketbregkamp 2012, in sicer od ponedeljka do petka od 8.00 do 18.00. Vabljeni so deklice in dečki od 6. do 16. leta. Informacije od ponedeljka do petka od 16.30 do 18.30 na tel. št. 040 8327146 (Boris) in 333 2208272.

prej do novice

www.primorski.eu

CANKARJEV DOM - Vrhunski simfonični in komorni koncerti V zlatem abonmaju 2012/13 prvič Akademija sv. Cecilije iz Rima



Cankarjev dom (na posnetku) bo tudi v prihodnji sezoni vztrajal pri ponudbi vrhunskih simfoničnih in komornih koncertov, združenih v zlati in srebrni abonma. V prvem bo nastopilo šest cenjenih evropskih orkestrov, med njimi prvič Akademija sv. Cecilije iz Rima. V srebrnem abonmaju bosta med drugim gostovala organist Jaroslav Tuma in pianist Grigorij Sokolov.

Kot je v programsko knjižico sezone 2012/13 zapisala vodja programa resne glasbe, opere in baleta v Cankarjevem domu Ingrid Gortan, so spored sezone pripravljali v nedorečenih okvirih; "z dolgoročnimi gostovalnimi dogovori na eni strani ter negotovostjo vseh naših virov financiranja, a vendar z željo po predstavljanju najtehtnejših glasbenih vsebin in izvedbeni odličnosti na drugi".

Zlati abonma bo v novi sezoni v Gallusovem dvorano pripeljal nekaj starih imen, prvič pa bodo abonentih lahko prisluhnili orkestru Državne akademije sv. Cecilije iz Rima. Orkester se je kot prvi v Italiji posvečal predvsem simfoničnemu

repertoarju in izvajanju velikih glasbenih mojstrovin 20. stoletja, na dirigentskem podiju pa so se zvrstile legendarne osebnosti od Mahlerja do Gergijeva. Od leta 2005 ga vodi Antonio Pappano, ki ga bo vodil tudi na ljubljanskem koncertu.

Po uspešnem gostovanju se bodo na oder Cankarjevega doma vrnili Münchenski filharmoniki in orkester Philharmonia iz Londona, prvi pod taktirko dirigenta mlajše generacije Andrisa Nelsonsa in z violinistom Christianom Tetzlafom, drugi pod vodstvom Esa-Pekke Salonen.

Po dolgih letih bo mogoče spet prisluhniti Belgiskemu nacionalnemu orkestru z gostujučim dirigentom Stefanom Blunierjem in mlado nemško-japonsko pianistko Alice Sara Ott, ki jo je občinstvo spoznalo že letos, ter Sanktpeterburški filharmoniji in njegovemu glavnemu dirigentu Juriju Temkinovu, ki bosta s seboj pripeljala gruzijsko pianistko Aliso Virsaladze.

Nastopil bo še Budimpeški festivalski orkester, s katerim je mad-

žarska prestolnica dobila nov simfonični orkester mednarodnega ugleda. Leta 2008 se je namreč uvrstil med deset najboljših simfoničnih orkestrov na svetu, velik del k temu je prispeval dirigent Ivan Fischer. Solist bo oboist Francois Leleux.

V srebrni abonma se bosta vrnila rусki pianist Grigorij Sokolov in nizozemski violončelist Pieter Wispelwey, slednji v duetu s škotskim pianistom Alasdairom Beaconsom. Orgelski recital bo izvedel slavni češki organist in čembalist Jaroslav Tuma, v komornih kombinacijah pa se bodo predstavili eden najbolj vznemirljivih godalnih kvartetov v Evropi - Kvartet Pavla Haasa, najboljši italijanski trio - Trio di Parma ter duo violinista Alexandra Sitkovetkoga in pianistke Wu Qian.

Tri koncerte za izven je Cankarjev dom spet rezerviral domaćim glasbenikom. Nastopili bodo Dalmatov Miklavčič na orglah in pedalnem čembalu, priznani slovenski duet, v katerem igrata violinist Tomaz Lorenz in kitarist Jerko Novak, ter pianist Petar Milić. (STA)

GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Kosovelova dvorana

Danes, 3. junija ob 20.00 / Dane Zajc: »Potohodec«.

SNG Drama

Veliki oder

V torek, 5. junija ob 18.00 / Miroslav Krleža: »Gospoda Glembajevi«, / Ponovitev: v soboto, 9. maja ob 19.30.

V torek, 12. junija ob 19.30 / Matjaž Zupančič: »Padec Evrope«, / Ponovitev: in v sredo, 13. junija ob 19.30.

Mala dvorana

Jutri, 4. junija ob 20.00 / Vinko Möderndorfer: »Nežka se moži«.

V torek, 5. junija ob 20.00 / Spiro Scimone: »Kuverta«.

V sredo, 6. junija ob 20.00 / György Spiró: »Prah«.

MGL

Veliki oder

Jutri, 4. junija ob 19.30 / John Dempsey, Dana P. Rowe: »Čarownice iz Eastwicka« / Ponovitev: v torek, 5. v ponedeljek, 11. ob 19.30, v torek, 12. ob 15.30 in ob 19.30 ter v sredo, 13. junija ob 19.30

V sredo, 6. junija ob 19.30 / Nikolaj Vasiljevič Gogolj: »Ženitev«, / Ponovitev: v petek, 8. junija ob 19.30.

V četrtek, 7. junija ob 19.30 / A. N. Ostrovski: »Nevihta«.

Mala scena / studio

Jutri, 4. junija ob 16.00 in ob 20.00

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Dvorana Bartoli

Jutri, 4. junija ob 18.00 / Giovanni Monti: »Pomeriggi Musicali - Passaggi«.

Dvorana Generali

V torek, 19. junija ob 20.00 / Evergreen Symphony Orchestra: »Evergreen per Trieste«.

CODROIPO

Vila Manin

V sredo, 4. julija ob 21.00 / Nastopa britanska alternativna rock zasedba Radiohead.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Gallusova dvorana

Jutri, 4. junija ob 20.00 / Stota obletnica rojstva skladatelja Bojana Adamčiča / »La vie en rose«. Nastopili bodo: Anja Rupel, Darja Švajger, Mia Žnidarič, Bilbi, Nina Strnad, Aphra Tesla, Ana Bezjak, Polona Juh, Iva Stanič, Tina Marinšek in Dano Ličen

V četrtek, 7. junija ob 18.00 / koncert / »Simfonični orkester RTV Slovenija«. Dirigent: En Shao. Solist: Dejan Lazić, klavir

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeevropskih časov in pa egiptanskih, grških, rimljanskih in antičnih predmeti z italijanskim polotoku; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

TIC Štanfelj: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabiani.

STANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanfelj: stalna razstava o življenju

in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabiani.

AJDVOŠČINA

Vojnačica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprt v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljenje skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena

botah, nedeljah in praznikih od 10.00 do 20.00. / Za več informacij: tel.: +39 040-3226862.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: na ogled je skupinska razstava solidarnostne narave »DiversArte« na kateri sodelujejo s svojimi likovnimi deli tako prizadeti otroci, kot njihovi izurjeni likovni animatorji in sicer: Annamaria Fabbri, Ada Candussi, Emilia Mask, Mariagrazia Persolja, Nirvana Zolia, Arnaldo Grudner in Luigi Togut. Razstava bo odprta vse do 30. junija po sledičem urniku: (od ponedeljka do petka) od 9.30 do 12.00 in od 16.00 do 18.00 ter v černih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni može, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehdoh po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzejski Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namejen predstavitvi zgodbe o ustavovitvi lipiške kobilarine, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojnički muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljenje skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

STANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanfelj: stalna razstava o življenju

in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabiani.

AJDVOŠČINA

Vojnačica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina: odprt v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00. Za najavljenje skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena

zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej): muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzeji.si.

BRANIK

Grad odprt: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprt), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

20.00 Tv Kocka: Žogarija
20.30 Deželni TV dnevnik

20.50 Vabilo v gledališče: Zbeži od žene, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



23.30 Film: Le fate ignoranti (dram., It., '00, r. F. Ozpetek, i. M. Buy, S. Accorsi) **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rai Uno

6.30 Variete: UnoMattina in famiglia **9.35** Aktualno: A Sua immagine **9.55** Sv. maša, sledi Angelus **12.20** Aktualno: Linea verde Orizzonti **13.30** Dnevnik **14.00** Variete: Domenica in - L'Arena **16.35** Variete: Domenica in - Così è la vita **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik in športne vesti **20.30** 23.30 Opera: Cenerentola, una favola in diretta **21.30** Film: Lezioni di sogni (dram., Nem., '11, r. S. Grobler, i. D. Bruehl) **0.15** Nočni dnevnik **0.40** Aktualno: Applausi **1.55** Talk show: Sette note

7.00 Aktualno: Superpartes **7.40** Risanke **10.45** Motociklizem: Moto3, SP, VN Katalonije, prenos **12.00** Dnevnik **12.15** Motociklizem: Moto2, SP, VN Katalonije, prenos



14.00 Motociklizem: MotoGP, SP, VN Katalonije, prenos 15.00 Šport. odd.: Fuori giri **16.00** Film: Jimmy Grimble (kom., V.B., '00, r. J. Hay) **18.30** Dnevnik in vremenska napoved **19.00** Rubrika: Bau Boys **19.35** Film: Spia per caso (akc., Hong Kong, '01, r. T. Chan, i. J. Chan, V. Hsu) **21.30** Dok.: Archimede - La scienza secondo Italia 1 **0.30** Reportaža: Confessione Reporter **1.50** Variete: Pokermania

Rai Due

7.00 9.55 Risanke **9.00** Igra: Battle Dance 55 **10.10** Nan.: Il nostro amico Charly **10.50** Aktualno: A come avventura **11.30** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik in Tg2 Motori **13.45** Nan.: Il commissario Herzog **15.45** Film: Omicidi nell'alta società - Concerto per un delitto (krim., Avst./Nem., '08, r. H. Werner) **17.20** Nan.: Due uomini e mezzo **18.05** Jadranje: Regata storica delle Antiche Repubbliche Marinare **19.05** Show: Crazy Parade **19.35** Nan.: Il Clown **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: NCIS - Los Angeles **21.50** Nan.: Ringer **23.25** Šport: La Domenica Sportiva Estate **0.30** Dnevnik **0.50** Aktualno: Sorgente di vita **1.20** Nan.: Six degrees

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **10.00** Rubrika: Ti ci porto **11.45** Film: Piccola posta (kom., It., '55, r. Steno, i. A. Sordi, F. Valerii) **13.30** Dnevnik **14.10** Film: Due figli di... (kom., ZDA, '88, r. F. Oz, i. S. Martin, M. Caine) **16.20** Nan.: The District **18.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: In Onda **21.30** Reportaža: Missione natura Album (v. V. Venuto) **23.45** Dnevnik in športne vesti **23.55** Film: Tangos - Lexil de Gardel (glasb., Arg./Fr., '85, r. F.E. Solanas, i. M. Laforet, P. Leotard) **2.20** Aktualno: Bookstore

7.30 11.15, 19.30 Rotocalco AdnKronos **7.15** 12.40 Dok.: Borgo Italia **8.30** Variete: Mukko Pallino **8.50** Variete: Idea in tavola... **11.35** Aktualno: Salus Tv **11.50** 19.50 Aktualno: Musa Tv **12.05** Aktualno: Italia Economia e Prometeo **12.15** Šport: Super Sea **13.10** Variete: Camper Magazine **13.30** Variete: A tambur battente **16.00** Dok.: Italia da scoprire **16.25** Videomotori **16.40** SMS - Solo Musica e Spettacolo **17.30** Risanke **20.05** Šport: Hard Trek **20.30** Aktualno: Dai nostri archivi 2012 **21.00** Deželni dnevnik **21.15** Film: La mia geisha (kom., ZDA, '62, r. J. Cardiff, i. S. MacLaine, Y. Montand) **23.05** 1.30 Deželni dnevnik **23.20** Kratkometaža: Maremetraggio - Appuntamenti corti

4 **Tele 4**

6.40 Dnevnik **7.30** Aktualno: Superpartes **8.00** Nan.: Zorro **8.30** Rubrika: Ti racconto un libro **8.50** Rubrika: Slow Tour **9.25** Dok.: Magnifica Italia **10.00** Sv. maša **11.00** 13.20 Aktualno: Pianeta mare **11.30** Dnevnik in vremenska napoved **12.00** Aktualno: Melaverde **14.00** Aktualno: Donnaventura **15.10** Film: Il gigante (dram., ZDA, '57, r. G. Stevens) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Colombo **21.30** Film: Debito di sangue (triler, ZDA, '02, r.-i. C. Eastwood, i. J. Daniels) **23.50** Film: Boogie nights - L'altra Hollywood (dram., ZDA, '97, r. P.T. Anderson, i. M. Wahlberg, J. Moore) **1.50** Nočni dnevnik

5 **Canale 5**

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved **8.50** Aktualno: Le frontiere dello spirito **9.40** Dnevnik - kratke vesti **10.00** Rubrika: Ciak junior **10.30** Film: Sua maestà viene da Las Vegas (kom., ZDA, '91, r. D.S. Ward, i. J. Goodman, P. O'Toole) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: L'onore e il rispetto 2 **16.00** Film: Lilly Schoenauer - Come una favola

6.30 Maribor 2012 - Evropska prestolnica kulture (pon.) **7.00** Risanke, risane naničanke za otroke **9.55** Sv. maša **10.55** Izvir(ni) **11.20** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Alpsi večer 2012, 1. del (pon.) **14.55** Film: Nebesa lahko počakajo (ZDA) **16.30** Prvi in drugi **17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **17.15** 1.00 Igralci brez maske: Lejla Rehar Sancin **18.20** 2.00 Igralci tudi pojoči **18.40** Risanke

1 **Slovenija 1**

18.55 Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti **20.00** Nan.: Umori na podeželju **21.30** Intervju: mag. Marko Filli **22.25** Dok. serija: Pogled na... **22.55** Izob.-svet. odd.: Eko utrinki **23.05** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **23.35** Ars 360 **23.45** Nad.: Sinovi anarhije **0.30** Slovenski magazin (pon.) **2.15** Dnevnik, vremenska napoved, Zrcalo tedna, športne vesti (pon.) **3.05** Dnevnik Slovenec v Italiji **3.35** Infokanal

POP Pop TV

6.30 Maribor 2012 - Evropska prestolnica kulture (pon.) **7.00** Risane, otroške in zabavne serije **10.30** Nan.: Peklenske mačke **11.25** Nan.: Zasebna klinika **12.20** Film: Fant iz sosesčine (Kan.) **14.05** Dvojboj kuharskih mojstrov (resn. serija) **15.05** Prenovimo sobo (resn. serija) **15.40** Opravljenjevalci vrtov (resn. serija) **16.10** Petične noščnice (resn. serija) **17.10** Film: Princeza in marinec (ZDA) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice

1 **Slovenija 2**

8.00 Skozi čas (pon.) **8.25** Globus (pon.) **9.00** Lynx magazin (pon.) **9.35** Slovenski magazin (pon.) **10.00** Turbolanca (pon.) **10.30** Žogarija **11.00** Rad igram nogomet **11.30** Koncert Folklorne Skupine Tine Rožanc, 2. del, posnetek iz SNG Operе in baleta Ljubljana **12.30** Koncert - Glasbena matineja **13.30** Svetovni dan družin, posnetek iz Milana **15.40** Športni iziv (pon.) **16.20** Nogomet: Pred EP 2012, zgodba o Španiji

1 **Kanal A**

7.45 Tv prodaja **8.00** Nad.: Dobrodošli v resničnost **8.55** Nan.: Moja super sestra **9.20** Film: Nenavaden par (ZDA) **11.05** Nan.: Merlinove pustolovštine **12.00** Motociklizem: MotoGP, VN Katalonije, prenos **15.20** Šef pod krinko (resn. serija) **16.20** Film: Zamrznjen čas (ZDA) **18.00** Dok. serija: Steven Seagal - Varuh zakona **18.30** Norci na delu **19.00** Adrenalina **20.00** Film - Mega napeto **22.20** Film: Lov za žankom (ZDA) **0.05** Nan.: Demoni **1.00** Ris. serija: Batman **1.30** Love Tv

1 **RADIO**

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; **8.20** Koledar; **8.30** Kmetijski tečnik; **9.00** Prenos sv. maše; **9.45** Pregled slovenskega tiska; **10.00** Iz domače zakladnice; **10.35** Otroški kotiček: Mízica, pogrni se! (A. Facchini in A. Rustja); **11.10** Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanč); **11.40** Vera in čas; **12.00** Primorski obzornik; **13.20** Glasba po željah; **14.00** Poročila in deželna kronika; **14.15** Istrska srečanja; **15.30** Zgoriške scene; **16.00** Šport in glasba; **17.00** Kratka poročila; **17.30** Z naših prireditvev: Glas harmonike 2012; **19.35** Zaključek oddaja.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

5.00 Jutro na RK; **5.30**, **7.00**, **8.10** Kronika; **7.30** Kmetijska oddaja; **8.00** Noč in dan; **8.30** Južanji; **9.00** Pregled prireditvev; **9.15** Veliki glasbeni trenutki; **9.30** Torklja; **10.00** Nedelja z mladimi; **10.30** Poročila; **11.00** Primorski kraji in ljudje; **12.00**-**14.00** Glasba po željah; **12.30** Primorski dnevnik; **14.30**-**19.00** Nedelja na športnih igriščih; **15.30** DIO; **19.00** Dnevnik; **20.00** Večer večnozelenih; **22.00** Zrcalo dneva; **22.30** Easy come, easy go...

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; **Almanah**; **7.15**, **8.28**, **10.30**, **12.28**, **13.30**, **17.30**, **19.28** Dnevnik,

vremenska napoved in prometne informacije; **6.45** Drobci zgodovine; **6.58** Viaggianto (vsako uro do 19.58); **8.05**, **14.45** Pesem tedna; **18.15**, **12.00** Kratke vesti; **9.00** Fonti di acqua viva; **9.30** Sonoramente classici; **10.00** Il giardino di Euterpe; **10.45** Sigla single; **11.00** Osservatorio; **11.35**, **14.30**, **17.33** Playlist; **12.05**, **20.00** Fegiz files (od novembra dalje); **12.30** Dogodki dneva; **13.00**, **20.30** La rosa dei venti; **14.00** Classici italiani; **15.00**-**17.30** Ferry Sport; **17.45** Sigla single; **18.00** Album Charts; **19.00**, **21.30** Scaletta musicale; **20.00**-**21.55** E-state freschi; **22.00** Extra Extra; **22.30** Picnic electronique; **0.00** Prenos RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, **6.00**, **8.00**, **9.00**, **10.00**, **11.00**, **12.00**, **13.00**, **14.00**, **17.00**, **18.00**, **23.00**, **0.00** Poročila; **19.00** Dnevnik; **6.10** Rekreacija; **6.50** Duhovna misel; **7.00** Jurtanja kronika; **8.05** Igra za otroke; **9.30** Medenina; **10.10** Sledi časa; **10.40** Promenada; **11.05**, **12.10** Potozdravi in čestitke; **12.05** Na današnji dan; **13.10** Osmrtnice in obvestila; **13.20** Za kmetovalce; **14.30** Reportaža; **15.30** DIO; **16.30** Siempre primeros; **18.15** Violinček; **19.30** Obvestila; **19.40**, **22.20** Iz sporedov; **19.45** Lahko noč, otroci; **20.00** (Ne)obvezno v nedeljo; **22.00** Zrcalo dneva; **22.30** Informativna odd.; **23.05** Literarni nočturno; **23.15** Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, **6.00**, **8.30**, **9.30**, **10.30**, **11.30**, **12.30**, **13.00**, **14.30**, **17.30**, **0.00** Poročila; **6.45**, **7.25** Vremenska napoved; **7.00** Kronika; **8.15** Dobro jutro; **8.45** Koledar prireditvev; **8.50** Napoved sporeda; **9.15** Na Val na šport; **9.35**, **16.05** Popevkij tedna; **10.00** Nedeljski izlet; **10.45** Nedeljski gost; **11.35**, **14.20** Obvestila; **11.45**, **16.15**,

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Čezmejna Tv: Primorska Kronika



6.45 Aktualno: Unomattina **11.00** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in Focus **14.10** Variete: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **18.50** Kvizi: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Opera: Cenerentola, una favola in diretta **21.10** Variete: Con il cuore (v. C. Conti) **23.30** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa) **0.55** Nočni dnevnik, vremenska napoved in Focus **1.30** Aktualno: Sottovoce



6.30 8.20 Risanke: Cartoon flakes **9.55** Aktualno: Protestantesimo **10.25** Aktualno: Tg2 Insieme **11.25** Nan.: Il nostro amico Charly **12.20** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Aktualno: L'Italia sul Due **16.15** Nan.: La signora del West **17.00** Nan.: Private Practice **17.50** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti **19.35** Nan.: Ghost Whisperer **20.30** Dnevnik



21.05 Film: Fame (glasb., ZDA, '09, r. K. Tancharoen, i. P. McGill, N. Naughton) **22.55** Nan.: Supernatural **23.25** Dnevnik **23.50** Rubrika: Stracult (a casa) di Marco Giusti **1.10** Dnevnik - Parlament **1.20** Aktualno: Sorgente di vita **1.55** Nan.: Cinecittà



6.00 Dnevnik **7.00** Aktualno: TGR Buongiorno Italia/Regione **8.00** Aktualno: Agorà in Agorà - Brontolo **10.00** Aktualno: Rai Parlamento 10 minuti di... **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **10.15** Nan.: Pepper Anderson agente speciale **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.25** Aktualno: Tg3 Fuori Tg **12.45** Nan.: Sabrina, vita da strega **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo in Piazza Affari **15.00** Nan.: La casa nella prateria **15.50** Nogomet: Irska - Italija, kvalifik. za EP, under 21, prenos **18.00** Dok.: Geo Magazine 2012 **19.00** Dnevnik in Deželni dnevnik **20.00** Variete: Blob **20.10** Aktualno: Le storie - Diario italiano **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Film: Killshot (triler, ZDA, '08, r. J. Madden, i. D. Lane, M. Rourke) **22.50** Dok.: Fratelli e sorelle - Storie di carcere **0.00** Nočni, deželni dnevnik in vremenska napoved **1.05** Aktualno: Fuori orario **1.10** Kratkometraža: Assisi **1.30** Film: La tavola dei poveri (dram., It., '32, r. A. Blasetti, i. R. Viviani, L. Gloria)



6.00 Aktualno: Peste e corna **6.40** Nan.: Magnum PI. **7.30** Nan.: Nash Bridges **8.25** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.45** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informa-

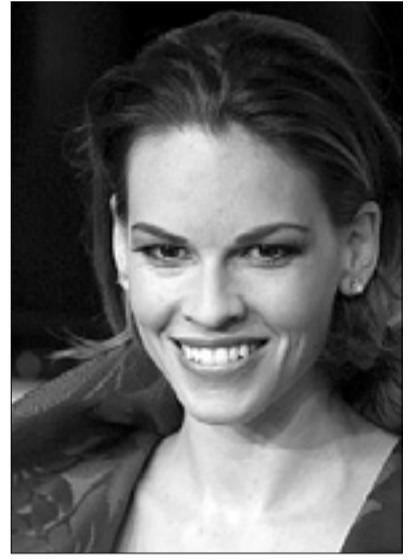
NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA**REŠITEV (2. junija 2012)**

Vodoravno: horoskop, Tom, Eriberto, ura, talent, kurir, et, R.O., Ren, A.C., rast, Mariano, Arianna, trap, Esso, A.A., O.K., Ain, gad, kolaps, klapa, Stallone, potok, ranar, Ta, Rebeka, Italijani, Ero, komad, monolit, P.A., Niki, Jiri, Adamiti, eta, Inari, Jože Koren, krsta, kanal, Anais, Aca, Antar; na sliki: Katinara.

cije **12.00** Nan.: Tutti per Bruno **12.55** Nan.: Distretto di polizia **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Wolff, un poliziotto a Berlino **16.05** Nad.: My Life - Segreti e passioni **16.45** Nan.: Il commissario Cordier **18.55** Dnevnik **19.35** Show: Ieri e oggi in Tv **19.40** Nad.: Tempesta d'amore **20.10** Nan.: La signora in giallo **21.10** Film: Giù la testa (western, It., '71, r. S. Leone, i. R. Steiger, i. J. Coburn) **0.20** Aktualno: Il grande western italiano **0.30** Film: Geronimo (western, ZDA, '93, r. W. Hill)



6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Film: Mamma detective (krim., ZDA, '06, r. B. Keller, i. D. McKellar, D. Waters) **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Resn. show: Extreme Makeover Home Edition **15.45** Nan.: Parenthood **16.50** Film: In cucina niente regole (rom., V.B., '11, r. J. Hacking, i. C. Forlani, D. Scott) **18.45** Kvizi: Il braccio e la mente (v. F. Insinna) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 2.00 Aktualno: Striscia la notizia



21.10 Film: The resident (triler, V.B./ZDA, '11, r. A. Jokinen, i. H. Swank, J.D. Morgan) **23.15** Film: The skeleton key (horor, ZDA, '05, r. I. Softley, i. K. Hudson, J. Hurt) **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved



6.50 Risanke **8.40** Nan.: Settimo cielo **10.35** Nan.: Ugly Betty **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simponsovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Camera Café **16.00** Nan.: Chuck **16.50** Nan.: La vita secondo Jim **17.45** Kvizi: Trasformat **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI: Miami **21.10** Nan.: Grey's Anatomy **23.00** Nan.: Rookie Blue **0.50** Nan.: Nip/Tuck **1.45** Nan.: Saving Grace



6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **9.45** Aktualno: Coffee Break **11.10** Rubrika: L'aria che tira **12.30** 17.55 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.10** Film: L'infallibile pistolero strabico (kom., ZDA, '71, r. B. Kennedy, i. J. Garner) **16.00** Nan.: L'ispettore Barnaby **18.50** 1.30 Show: G'Day alle 7 su La7



19.25 Show: G'Day (prenos) **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: L'Infedele (v. G. Lerner) **23.45** Dnevnik in športne vesti **23.55** Aktualno: Madama Palazzo (v. S. Germinali) **0.30** Aktualno: (ah)Piroso



7.00 Deželni dnevnik **7.35** Dok.: Italia da scoprire **8.00** Dok.: Splendori d'Italia **8.30** Deželni dnevnik **11.15** SMS - solo Musica e Spettacolo **12.05** Variete: Camper magazine **12.25** Hard Trek **12.50** Videomotori **13.05** Dok.: Dolomiti Doc **13.30** Tržaški dnevniki **13.55** Aktualno: Mukko Pallino **14.20** Today we eat sicilian **16.00** Šport: Super Sea **16.30** Tržaški dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Vremenska napoved **19.02** Dok.: Luoghi magici **19.30** Tržaški dnevnik **20.00** 23.25 Kratkometraža: Maremetraggio **20.30** Deželni dnevnik in vremenska napoved **21.00** Film: Un'avventuriero a Tahiti (kom., Fr/It., '66, r. J. Becker, i. J.P. Belmondo, S. Sandrelli) **22.00** Koncert: Voci dal ghetto **23.20** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.45** Film: Candidati all'obitorio (akc., ZDA, '75, r. J.L. Thompson, i. C. Bronson, J. Bisset)



6.10 Ars 360 (pon.) **6.20** Utrip (pon.) **6.35** Zrcalo tedna (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Mihec in Maja **10.15** Iz popotne torbe (pon.) **10.35** Lutk. nan.: Notkoti (pon.) **10.50** Risanka **11.00** Igr. otr. serija: Tomažev svet (pon.) **11.05** Nan.: Dedek in mojem žepu **11.30** Sprehodi in naravo **12.00** Poročila **12.05** Ljudje in zemlja (pon.) **13.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Polnočni klub (pon.) **14.40** Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Ris. film: Alfa Beta **15.40** 16.20, 18.30 Risanke **16.15** Počuña nan.: Ali me poznaj? **16.25** Poučna nan.: Ribič Pepe **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.25** 0.50 Duhojni utrip **17.45** Pogled na... **17.55** Hum. serija: Hotel poldruga zvezdica **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **19.30** 1.30 Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.05** Umetni raj **23.35** Knjiga mene briga **0.00** Slovenska jazz scena (pon.) **1.05** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti (pon.) **1.455** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.25** Infokanal



7.00 Risanke **8.00** Otroški infokanal **8.50** 1.30 Zabavni infokanal **10.35** Dobro jutro! (pon.) **13.35** Bilo je... (pon.) **14.50** Med valovi (pon.) **15.30** Dok. serija: Najnevarnejše poti sveta: Kongo (pon.) **16.20** Prvi in drugi (pon.) **16.40** Intervju: mag. Marko Filli (pon.) (pon.) **17.30** Dok. odd.: Rim, odprtoto mesto (pon.) **18.25** Prava ideja! (pon.) **19.00** 0.40 Aritmija **19.50** Žrebanje 3x plus **6.20** Na utrip srca **21.30** Mini serija: Dedičina Evrope **23.10** Nan.: Kraj zločina (pon.)



6.00 10.00, 19.55 Sporočamo **8.00** 10.30, 12.30, 16.00 Poročila TVS1 **11.05** 20.40, 23.40 Na tretjem... **13.15** Utrip (pon.) **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **14.05** Tedenski pregled kronike **17.00** Tedenski napovednik **17.50** Kronika **19.00** Tv dnevnik - z znakovnim jezikom **20.00** Aktualno **22.00** Tednik (pon.)



13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - TDD **14.20** Euronews **14.30** Vsedanjes - vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak Junior - mladiška oddaja **15.30** Glasb. odd.: Kitartica **16.25** Vesolje je **16.55** Dok. odd.: Elio Bartolini **17.25** Barvne nitri družine Missoni **18.00** Športna mreža **18.20** 23.30 Presek **18.35** Vremenska napoved **18.40** 23.00 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vse-danjes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Jacky - risanke **20.00** Sredoziemlje **20.30** Artevisione Magazin - pripr. Martina Gamboz **21.00** Meridiani - aktualna tema **22.15** Kino no premiere **22.30** Žogarija **23.30** Čezmejna Tv - TDD



8.45 Pravljica **9.00** 10.00 Novice **9.05** Naš čas **10.05** Hrana in vino **10.30** Videostrani **11.00-16.00** Novice in Videostrani **17.00** Tv prodajno okno **17.30** Vaš krog **18.00** Pri-znanja ACS za leto 2011 **18.30** Glasbena oddaja **19.30** Dnevnik, vremenska napoved in kultura **20.00** Pred praznikom češenj **21.00** Odmevi iz Krpanove dežele **21.30** Dnevnik, vremenska napoved in kultura

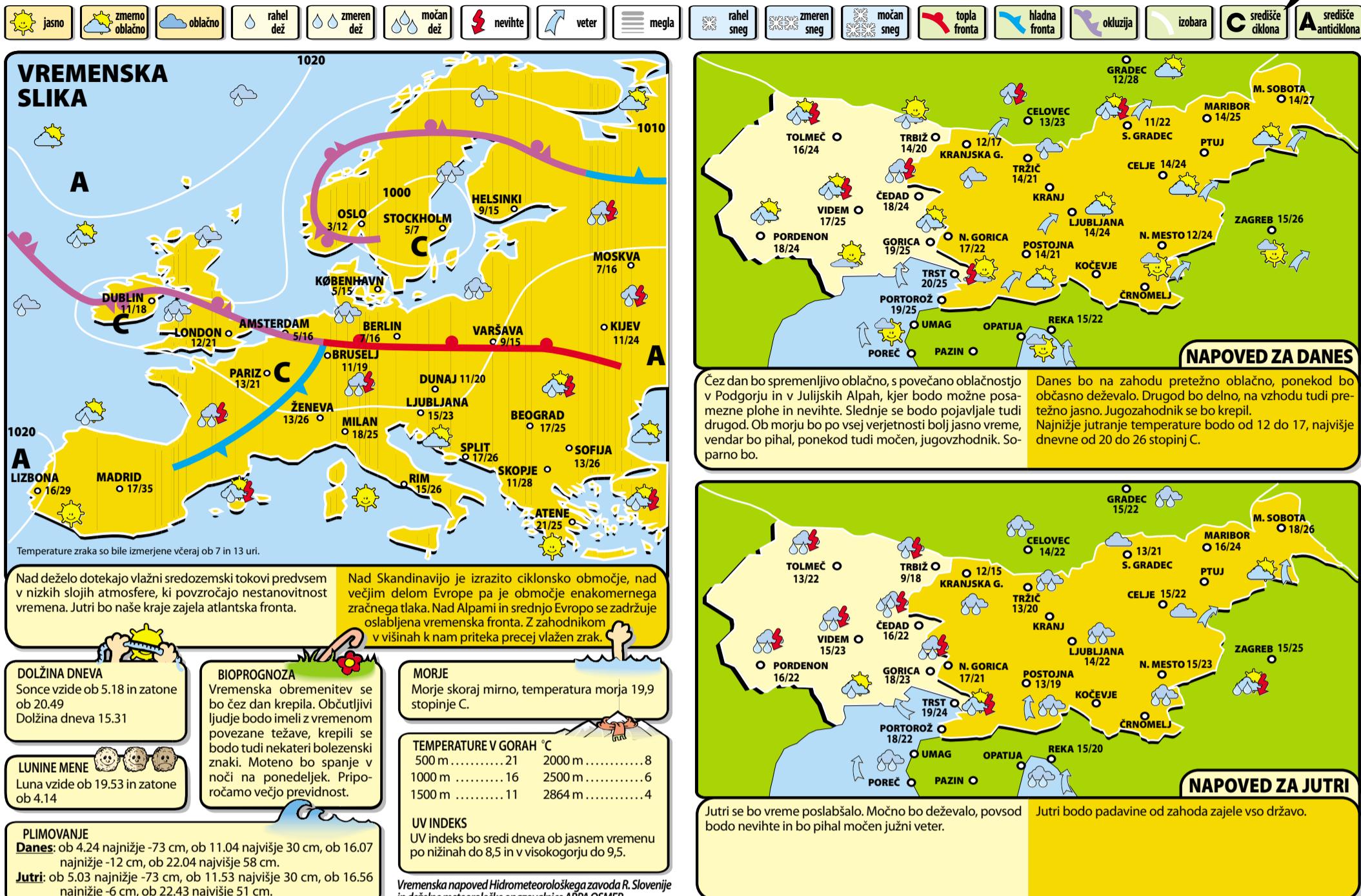
22.00 Glasbena oddaja, sledi Tv prodajno okno in Videostrani



6.25 8.50, 10.00, 11.30 Tv prodaja **6.55** 16.40, 17.10 Nad.: Zmagoslavlje ljubezni **7.55** 15.35 Zakon brez ljubezni (nad.) **9.05** Čista hiša (resn. serija) **10.30** 14.35 Nad.: Brezno ljubezni **12.00** 17.45 Nad.: Larina izira **13.00** 24UR ob enih **14.00** Najboljši domači video posnetki (zabav. serija) **17.00** 24UR popoldne **18.50** Ljubezen skozi želodec (kuharska odd.) **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR **20.00** Film: Rezervni načrt (ZDA) **22.00** 24UR Zvečer **22.30** Nan.: Franklin in Bash **23.25** Vohun v nemilosti **0.15** Nan.: Mentalist **1.10** 24UR (pon.) **2.10** Nočna panorama



7.00 Jekleni Max (ris. serija) **7.25** Raziskovalni junaki (ris. serija) **7.50** Svet, povečava **8.25** 12.15 Brata (hum. nan.) **8.55** 13.15 Frasier (hum. nan.) **9.25** 13.45 Pa me ustreli! (ris. serija) **9.55**



LONDON - Po pisanju londonskega Daily Maila

Big Ben odslej Elizabetin stolp?

Preimenovali naj bi ga v čast diamantne obletnice vladanja sedanje britanske kraljice Elizabete II.

LONDON - Včeraj se je s salvami in obilnim deževjem začelo štiridnevno proslavljanje 60-letnice vladavine britanske kraljice Elizabete II. Londonski Daily Mail pa je v napovedih slavlja tudi zapisal, da naj bi eno od glavnih londonskih znamenitosti, sloviti stolp z uro britanskega parlamenta, poimenovan Big Ben, v čast diamantne obletnice vladanja Elizabete II. poimenovali Elizabetin stolp.

Pobudo za preimenovanje je podpisalo 331 britanskih poslancev in tudi sam ministrski predsednik David Cameron. "Čudovita novica je, da je tako veliko število poslancev podprlo ta zelo ustrezni poklon kraljici. Upam, da se bodo stvari odvijale naprej," je ob tem dejal Cameron. 96 metrov visoki stolp je uradno znan kot stolp z uro, ki je po vsem svetu znan kot Big Ben. To poimenovanje si je prisluzil zaradi ogromnega zvonca, ki s slovitim "bongom" oznanja ure v središču Londona.

Elizabeta II. je na prestol sedla 6. februarja 1952 po smrti očeta, kralja Jurija VI., uradno pa so jo okronali 2. junija 1953 na slvesnosti v londonski Westminstrski opatiji. V šestih desetletjih vladanja je bila priča številnim prelomnim dogodkom v svetovni zgodovini, od menjave predsednikov vlad, padca Berlinskega zida, do prihoda barvne televizije in svetovnega spletja. Ne glede na vse težave, ki so ji s svojim zasebnim življenjem povzročali tudi njeni otroci, pa Elizabeta II. ostaja še danes eden najbolj priljubljenih članov britanske kraljeve družine.

Prva britanska monarhinja, ki je slavila diamantno obletnico na prestolu, je bila kraljica Viktorija, davnega leta 1897. (STA)



Big Ben bo morda kmalu postal Elizabetin stolp

C.R.C.V.
Centro Rieduzione
Colonna Vertebrale

fisiolan

TEŽAVE S HRBTENICO IN BOLEČINE V VRATU?

POSKUSITE DRUGAČNO FIZIOTERAPIJO:
DOKAZANO UČINKOVITE INOVATIVNE TEHNIKE

(ŠTEVLINE ZNANSTVENE ŠTUDIJE DOKAZUJEJO NJIHOVO UČINKOVITOST)

POLIAMBULATORIO FISIOSAN, Ulica GENOVA 21, TRST – 040 3478678 – WWW.CRCV.IT

**FIZIOTERAPEVTSKI CENTER,
SPECIALIZIRAN
ZA TEŽAVE S HRBTENICO**

**PROFESIONALNOST
IN IZKUŠENOST:**
13.000 terapij na leto
z dokumentirano učinkovitostjo.

DIREKCIJA:
DR. FRANCESCO ZARATTINI
DR. MARCO SEGINA

UČINKOVITE TERAPIJE ZA AKUTNE IN KRONICNE PRIMERJE